

Rapport annuel 2006 - 2007

La Fondation Trillium de l'Ontario

**Nous favorisons
l'épanouissement
des communautés
depuis 25 ans**

45, rue Charles Est, 5^e étage
Toronto (Ontario) M4Y 1S2

Téléphone : 416.963.4927
Sans frais : 1.800.263.2887
Télécopieur : 416.963.8781
ATS : 416.963.7905



Ontario

La Fondation Trillium de l'Ontario est une agence
du Gouvernement de l'Ontario.



**THE ONTARIO
TRILLIUM
FOUNDATION**



**LA FONDATION
TRILLIUM
DE L'ONTARIO**



THE ONTARIO
TRILLIUM
FOUNDATION



LA FONDATION
TRILLIUM
DE L'ONTARIO

Le 30 juin 2007

L'honorable Caroline Di Cocco
6^e étage, Édifice Whitney
99, rue Wellesley Ouest
Toronto (Ontario) M7A 1W3

Madame la Ministre,

Au nom de son conseil d'administration, j'ai le plaisir de vous présenter le rapport annuel de la Fondation Trillium de l'Ontario (FTO) pour l'exercice 2006-2007.

Ce document contient un bref exposé des objectifs que nos bénévoles et notre personnel ont atteints, ainsi que des défis qu'ils ont relevés. Il comprend aussi une liste des subventions octroyées ainsi que les états financiers vérifiés. Pour marquer le 25^e anniversaire de la Fondation, nous avons préparé une rétrospective de quelques-unes des subventions les plus mémorables attribuées par la Fondation depuis un quart de siècle.

La Fondation, qui joue un rôle de catalyseur, permet aux Ontariennes et aux Ontariens de travailler de concert à l'amélioration de la qualité de vie de leur communauté. Cette année, nous sommes tout particulièrement enchantés à l'idée de pouvoir soutenir encore davantage le travail qu'accomplissent les bénévoles de l'Ontario dans leurs communautés grâce aux 20 pour cent de financement supplémentaire que le gouvernement a accordés à la Fondation dans les trois prochaines années.

Le conseil d'administration et les équipes d'évaluation bénévoles de la Fondation, épaulés par un personnel professionnel et compétent, continuent à faire preuve d'un remarquable esprit de leadership. Nous ressentons tous une certaine fierté collective à l'égard de la performance soutenue de la FTO dont ce rapport fait état.

Nous apprécions la relation de travail efficace que votre ministère entretient avec la Fondation Trillium de l'Ontario et nous espérons pouvoir continuer à collaborer à l'épanouissement de communautés saines et dynamiques en Ontario.

Je vous prie d'agréer, Madame la Ministre, l'assurance de ma haute considération.

Helen Burstyn
Présidente du conseil d'administration

Table des matières

Message de la présidente, Helen Burstyn	4
Message du chef de la direction, L. Robin Cardozo	7
RESPONSABILITÉ, IMPACT ET EFFICACITÉ ORGANISATIONNELLE	
Aperçu des réalisations en 2006-2007	10
Activités de financement	13
Vision, mission et valeurs	14
Nos priorités en matière de subventions	15
BÂTIR DES COMMUNAUTÉS SAINES ET DYNAMIQUES	
Un quart de siècle d'octroi de subventions	17
Sommaire des subventions	29
Subventions communautaires	30
Algoma, Cochrane, Manitoulin, Sudbury	30
Champlain	33
Durham, Haliburton, Kawartha, Pine Ridge	37
Essex, Kent, Lambton	40
Grand River	42
Grey, Bruce, Huron, Perth	44
Halton-Peel	46
Hamilton	49
Muskoka, Nipissing, Parry Sound, Timiskaming	51
Niagara	53
Nord-Ouest	55
Quinte, Kingston, Rideau	57
Simcoe-York	60
Thames Valley	63
Toronto	66
Waterloo, Wellington, Dufferin	70
Subventions provinciales	72
PARTENAIRES AU SERVICE DE L'ONTARIO	
Membres du conseil d'administration	75
Membres des équipes d'évaluation des demandes de subvention	76
Membres du personnel	84
RAPPORT FINANCIER	
Rapport sur le rendement financier	87
Rapport des vérificateurs	88
Bilan	89
État des résultats	90
État de l'évolution des actifs nets	91
État des flux de trésorerie	92
Notes afférentes aux états financiers	93

Message de la présidente

Helen Burstyn



Lorsque le gouvernement de l'Ontario a créé la Fondation Trillium de l'Ontario (FTO) en 1982, qui aurait pu prédire que celle-ci deviendrait en 25 ans l'une des plus importantes fondations subventionnaires du Canada.

Après sa création, la FTO fait de modestes débuts. Aujourd'hui, elle octroie sept fois plus de subventions qu'alors. Avril 1983 : date limite de la première demande de subvention. La FTO reçoit à peine 16 demandes. Aujourd'hui, il lui en parvient plus de 3 000 par an. La première année, 21 organismes de services sociaux seulement se voient octroyer des fonds. Aujourd'hui, le nombre de bénéficiaires de subventions se chiffre à quelque 1 500. Plus impressionnant encore, ces nombreux organismes de bienfaisance et à but non lucratif qui bénéficient de l'aide de la FTO sont à leur tour aidés par des milliers de bénévoles qui consacrent des millions d'heures de leur temps libre aux programmes et causes que leurs communautés jugent importantes.

Bien entendu, les chiffres seuls ne suffisent pas à saisir intégralement le rôle que la FTO joue dans l'édification de communautés saines et dynamiques. Depuis 25 ans, maintes preuves concrètes nous ont montré que l'aide de la FTO dynamise les communautés : nouvelles aires de jeux dans les parcs de certains quartiers, confiance que prennent les nouveaux Canadiennes et Canadiens dès lors qu'ils acquièrent des compétences professionnelles, projets de nettoyage communautaires pour revitaliser les rues et programmes créatifs dans les arts, le théâtre et la musique qui stimulent le secteur culturel.

La meilleure mesure de notre réussite à titre d'organisme subventionnaire est le succès que remportent les bénéficiaires de subventions et leurs communautés. Pour bien les aider, il faut comprendre les difficultés auxquelles ils se heurtent, en quoi ils changent et ce que nous pouvons faire pour répondre à leurs besoins. À l'automne 2006, dans le cadre du projet *Conversations ciblées*, notre personnel et les bénévoles se sont rendus dans un échantillon de quartiers de l'Ontario pour s'entretenir avec des dirigeants locaux et s'informer directement sur leurs communautés. Ils ont rencontré des représentants de tous les secteurs que la FTO finance et de toutes les communautés qui forment les nombreux visages et lieux de l'Ontario. Ils ont organisé des conversations à Aylmer, Gananoque, Mississauga, Oshawa, Sarnia, Ottawa (une en anglais, une en français), Peterborough et Sudbury.

Chaque conversation ciblée commençait par une discussion sur les points forts et les besoins de la communauté d'accueil. Ce que nous y avons appris nous a incités à passer en revue nos politiques et nos pratiques afin de nous montrer plus faciles d'accès, plus attentifs et plus efficaces lorsque nous traitons avec les demandeurs de subventions.

Les demandeurs estimaient primordial de pouvoir interagir personnellement avec nous (afin qu'on leur fasse des commentaires sur leurs idées ou qu'ils puissent nous poser des questions sur les demandes de subventions) pour présenter une demande qui sera retenue. Parmi eux, beaucoup souhaitent en savoir davantage sur la façon dont la FTO décide à qui attribuer des subventions, les raisons qui font que certaines demandes sont rejetées et la manière dont fonctionnent les équipes bénévoles d'évaluation des demandes. Voyant à une occasion, ainsi que le besoin, d'améliorer nos liens de communication avec les communautés, nous avons mis en place de nouveaux canaux d'information, y compris une nouvelle page Web qui aidera les bénéficiaires actuels ou éventuels de subventions à entrer plus facilement en rapport avec la FTO. Au cours de l'exercice, plus de 5 300 personnes ont consulté le *Guide pour rédiger une demande de subvention*, ce qui laisse à penser qu'aussi bien la présentation de demandes de subventions que la préparation de meilleures demandes suscitent un vif intérêt.

En 2006-2007, la Fondation a octroyé 1 430 subventions à des organismes de bienfaisance et à but non lucratif dans des secteurs clés de toute la province :

- 42 millions de dollars ont été attribués à des organismes œuvrant dans le secteur des services sociaux pour les aider à améliorer l'existence d'Ontariennes et Ontariens ;
- les programmes de sports et de loisirs qui encouragent une vie saine et active ont reçu presque 23 millions de dollars ;
- les initiatives artistiques et culturelles ont touché plus de 22 millions de dollars d'aide financière.
- plus de 8 millions de dollars de subventions ont été octroyés au secteur de l'environnement.

Appuyer les organismes qui aident les Ontariennes et Ontariens à devenir de meilleurs étudiants et apprenants, à vivre une existence plus saine et active, à trouver un meilleur emploi, à améliorer leur potentiel économique et à être des bénévoles plus efficaces, qui font participer des personnes de leurs communautés, continue d'être notre priorité. Au 31 mars 2007, la Fondation avait 3 258 subventions actives en gestion active, qui toutes contribuaient à la réalisation de ces priorités clés.

Au cours de l'exercice, le conseil d'administration a montré sa volonté de procéder à de constantes améliorations. Pour ce faire, il s'est concentré sur des possibilités stratégiques afin d'améliorer la gouvernance de la Fondation et l'efficacité de l'octroi des subventions. Convaincus que le conseil d'administration doit être au gouvernail, nous avons changé un certain nombre de choses dans ce que nous faisons et dans la façon dont nous les faisons. Nous avons travaillé en collaboration avec le gouvernement pour nous assurer que les équipes d'évaluation des demandes de subvention disposent des bénévoles voulus pour étudier les subventions et faire des recommandations à ce propos. Nous continuons à vouloir toujours et encore en savoir plus sur les communautés, et surtout, à partager ces données avec d'autres organismes pour être aptes à réagir aux changements démographiques et à d'autres mutations se produisant dans la province. Enfin, nous prêtons une attention particulière à certaines communautés, à savoir les communautés rurales qui se dépeuplent, les communautés urbaines dans lesquelles les possibilités pour les jeunes sont insuffisantes, les communautés du nord et les communautés éloignées dans lesquelles les besoins des Autochtones peuvent être satisfaits au mieux.

Je tiens à remercier personnellement le vice-président de la FTO Hugh O'Neil et tous mes collègues qui siègent au conseil d'administration de la Fondation, ainsi que les bénévoles des équipes d'évaluation des demandes de subvention. Leur dévouement et leur engagement sans faille à l'égard de notre succès et de celui des communautés, est vraiment une source d'inspiration. Je suis fière de les connaître et de travailler avec eux.

Je voudrais aussi exprimer toute ma gratitude au ministère de la Culture, en particulier à notre ministre, l'honorable Caroline Di Cocco, qui appuie notre vision et nos travaux. Le gouvernement a toujours accordé son soutien et sa confiance à la Fondation, qu'il lui a récemment renouvelé en augmentant de 20 pour cent son financement sur trois ans. Cette hausse a eu l'effet d'un vote de confiance retentissant à la Fondation et nous sommes profondément reconnaissants au gouvernement de la possibilité qu'il nous donne de faire plus pour nos communautés.

Depuis 25 ans, nous aidons les Ontariennes et Ontariens à avoir de grands rêves, à viser plus haut et à devenir plus forts. Nous avons vu 25 ans de résultats dans chaque communauté de chaque coin de la province. À nos prochains 25 ans !



Helen Burstyn
Présidente du conseil d'administration

Message du chef de la direction

L. Robin Cardozo



Dans toute organisation, un 25^e anniversaire marque un important jalon. Pour la Fondation Trillium de l'Ontario, ces 25 ans témoignent de la vision et de la vitalité des organismes bénéficiaires de subventions, auxquels le très solide et dynamique secteur du bénévolat de l'Ontario donne du pouvoir.

Ce 25^e anniversaire est également un hommage rendu aux centaines de bénévoles et de membres du personnel de la Fondation qui, depuis un quart de siècle, ont été les messagers de la foi, de la créativité et de l'énergie derrière chaque subvention, programme et projet fructueux.

Depuis 25 ans, nous avons acquis beaucoup de connaissances et une grande expérience. Cette année, la Fondation s'est donc attachée à capter ce qu'elle sait et à le capitaliser en lançant une importante initiative sur la gestion du savoir.

Pour être réellement efficace, la gestion du savoir doit se fonder sur une stratégie orientant tout l'organisme. Tout un chacun doit participer à la moisson du savoir, que celui-ci soit de nature anecdotique, qu'il s'agisse des éléments de sagesse que nous portons tous en nous ou des documents officiels et des données historiques rassemblés dans le cadre de nos travaux. La Fondation entame cet immense projet par une vérification interne des connaissances. De là, nous préparerons un répertoire des connaissances, sorte de « pages jaunes », qui aidera les gens de la FTO à se contacter pour partager renseignements et ressources.

Toujours cette année, une deuxième initiative sur la gestion du savoir sera directement associée à notre 25^e anniversaire et aux célébrations qui l'entoureront. À l'automne, dans le cadre des cérémonies marquant la remise des Prix d'excellence pour les subventions bien méritées, nous arrangerons dans chacune des 16 régions des occasions d'apprentissage, ce qui portera le projet sur la gestion du savoir hors des quatre murs de la Fondation et permettra à certains des bénévoles et des intervenants communautaires de s'y joindre à titre de partenaires.

En tant qu'organisme, la FTO croit aussi au partage des connaissances. Dans le contexte actuel des systèmes technologiques et de la gestion de l'information, il nous est possible de diffuser largement le savoir et de le partager avec nos bénéficiaires de subventions, les intervenants et les bénévoles, ainsi qu'avec nos partenaires gouvernementaux et d'autres organismes subventionneurs. Grâce à la pleine participation et à une communication ouverte, le produit de cet investissement promet d'être conséquent, bien plus important en fait que celui de notre contribution individuelle.

Information et savoir sont deux atouts importants que tout organisme possédant le sens des responsabilités se doit de cultiver et de sauvegarder avec ardeur. Pour limiter les conséquences que l'adversité, une épidémie ou une autre catastrophe pourraient avoir sur ses activités, la Fondation a décidé cette année d'élaborer des mesures de préparation en cas de pandémie. Chaque département y participe et s'attache à circonscrire les services de base importants et à consolider nos plans d'urgence.

À la FTO, l'amélioration continue constitue un sérieux engagement. L'un des meilleurs moyens que nous avons trouvé pour nous montrer plus efficaces et efficients est de solliciter des commentaires, processus dans lequel les bénéficiaires de subventions occupent une place primordiale. Nous les avons donc régulièrement invités à exprimer leur opinion sur la FTO et ses activités. Nous les avons écoutés et avons pris le plus possible les mesures voulues.

Cette année, en réponse aux suggestions et aux renseignements glanés sur un certain nombre de fronts, nous avons facilité le processus de demande de subvention d'investissement, c'est-à-dire que nous l'avons rationalisé pour les organismes demandant un maximum de 15 000 dollars. Pour de nombreux organismes communautaires, le processus est ainsi devenu plus simple et moins long.

La Fondation a également adopté une démarche très précise et ciblée pour en savoir davantage sur les subventions et leurs effets. Nous avons lancé cette année le projet Small Towns – Big Impact (Petites villes - Grand effet) et avons eu recours à la vidéographie pour documenter des discussions et des entrevues à Kapuskasing, Kenora, Port Colborne, Hawkesbury, Goderich et Haliburton. L'objectif : enregistrer des témoignages et des histoires pleines d'humanité sur les répercussions que les subventions de la FTO ont sur les habitants et les organismes communautaires dans des petites villes.

Au cours de l'exercice, peu de sujets ont fait davantage l'objet d'attention que l'environnement. Il s'agit indéniablement d'un dossier impérieux, qui continuera d'avoir de profonds effets sur notre vie. Parmi nos bénéficiaires de subventions, il en est beaucoup qui ont mis sur pied d'importantes initiatives sur la protection et la revitalisation de notre milieu naturel. La Fondation s'est donc mise cette année à étudier le rôle qu'elle joue dans ce secteur depuis 2001. Une fois l'analyse des résultats terminée, nous espérons trouver encore plus d'applications aux subventions de la FTO et ainsi aider dans les trois à cinq prochaines années des projets communautaires sur l'environnement.

Un 25^e anniversaire est un moment susceptible de provoquer la réflexion et une bonne occasion de réaffirmer les plans de demain. L'avenir de la Fondation est sans tâche, surtout depuis la récente annonce par le gouvernement de l'augmentation de 20 pour cent du financement de la FTO, répartie sur trois ans. C'est une grande chance de pouvoir encore faire davantage pour les communautés et nous en tirerons entièrement parti.

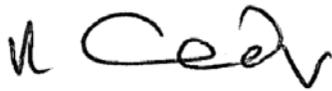
Dans les prochains mois, nous comptons continuer à tisser des liens encore plus étroits et profonds avec les bénéficiaires de subventions et les bénévoles pour tirer profit de l'incroyable réservoir de compétences et de ressources qui y existe. Pour ce faire, à l'automne, la conférence semestrielle pour les bénévoles et le personnel donnera l'occasion de renouveler nos vues communes sur notre vision, notre mission et nos valeurs. Nous en apprendrons aussi davantage sur le système d'octroi de subventions et sur la manière de le développer pour nous préparer à affronter les nouvelles difficultés que l'avenir nous réserve sûrement. En outre, la Fondation continuera de développer sa base de connaissances pour utiliser davantage la technologie et s'engager encore plus profondément à l'égard de l'apprentissage continu.

L'année de nos 25 ans promet d'être stimulante et festive. À l'automne, la FTO rendra visite aux 16 régions, où elle entrera en contact avec des bénévoles et des bénéficiaires de subventions dans des communautés de l'Ontario de toute taille et de tout genre. Nous nous réjouissons des possibilités et des liens que ces manifestations ne manqueront sûrement pas d'occasionner.

Je tiens à remercier le conseil d'administration de la FTO, que dirige avec un dévouement extraordinaire Helen Burstyn, son infatigable présidente, et au quelque inébranlables 300 bénévoles des équipes d'évaluation des demandes de subvention et à leur exprimer ma reconnaissance.

Enfin, je remercie personnellement tous les employés de la FTO, groupe de professionnels déterminé, travailleur et passionné, pour leur dévouement exceptionnel.

Alors que tous ceux et celles qui sont associés à la Fondation attendent avec impatience l'année 2008, nous pouvons faire un retour sur l'année écoulée, année extraordinaire où les initiatives, les connaissances acquises et les succès ne se comptent plus. C'est, à n'en pas douter, une façon extraordinaire de boucler notre premier quart de siècle.



L. Robin Cardozo
Chef de la direction

RESPONSABILITÉ, IMPACT ET EFFICACITÉ ORGANISATIONNELLE

La Fondation Trillium de l'Ontario Aperçu des réalisations de 2006-2007

Le plan d'affaires de la Fondation Trillium de l'Ontario pour l'exercice visait deux grands objectifs de rendement, chacun comportant des objectifs à l'appui. Ce qui suit est un compte rendu des réalisations de l'organisme par rapport à ces buts et objectifs.

BUT 1 : Faire des investissements qui favorisent l'épanouissement de communautés saines et dynamiques, et renforcer les capacités du secteur bénévole.

Objectif 1 : Accorder des subventions qui nous permettent de réaliser nos priorités.

Nous avons :

- mis en œuvre 100 pour cent de notre budget d'octroi pour l'année, par programme de subvention et par région ;
- atteint les fourchettes d'allocation par secteur, en octroyant 23 pour cent des fonds au secteur des arts et de la culture, 8 pour cent au secteur de l'environnement, 45 pour cent au secteur des services sociaux et 24 pour cent au secteur des sports et loisirs ;
- atteint les fourchettes d'allocation dans trois sur quatre de nos secteurs de subventions prioritaires : 16 pour cent des fonds ont été accordés à La réussite des étudiants et apprenants, 45 pour cent à Une population en meilleure santé et plus active et 30 pour cent à Des bénévoles plus efficaces et davantage de personnes travaillant au bien-être de leur communauté ; les subventions accordées à De meilleures possibilités d'emploi et de développement économique pour les travailleurs et leurs familles se sont montées à 9 pour cent de fonds, soit juste en-dessous de la fourchette d'allocation de 10 à 20 pour cent visée.

Objectif 2 : Augmenter la portée des subventions de la FTO

Nous avons :

- entamé une étude qualitative importante de six petites communautés pour aider à évaluer la portée à l'échelle communautaire des subventions de la FTO ;
- commandé une étude sur le secteur de l'environnement pour y évaluer les effets des subventions de la Fondation et aider à l'octroi de subventions stratégiques pour trouver des possibilités d'augmenter l'impact des subventions de la FTO dans ce secteur au cours des trois à cinq prochaines années ;
- continué à élaborer des indicateurs des résultats dans les secteurs prioritaires de la Fondation, indicateurs qui serviront à évaluer les demandes de subventions.

Aperçu des réalisations de 2006-2007 (suite)

Objectif 3 : Asseoir le rôle de leader et de responsable de la Fondation

Nous avons :

- organisé neuf *Conversations ciblées* sérieuses pour augmenter les connaissances acquises l'année précédente lors de l'initiative sur les *Conversations communautaires*, dont les résultats ont exercé une influence sur le Plan d'activités 2007-2008 ainsi que sur les discussions sur la stratégie du conseil d'administration ;
- commencé à élaborer l'ébauche d'une stratégie sur la gestion du savoir en vue de partager les connaissances acquises et d'aider les organismes du secteur du bénévolat à échanger des renseignements ;
- organisé des rencontres avec les bénéficiaires de subventions et les bailleurs de fonds tout au long de l'exercice dans des communautés de toute la province ;
- entamé la planification d'une série de 16 cérémonies de remise de Prix d'excellence pour les subventions bien méritées dans toute la province, chacune ayant été précédée par des occasions d'apprentissage pour les organismes à but non lucratif de la communauté en question.

Objectif 4 : Rendre les subventions de la FTO plus équitables et plus accessibles

Nous avons :

- mis en œuvre un processus de demande de subventions d'investissement simplifié, que les petits groupes communautaires ont bien accueilli ;
- doublé par rapport à l'année précédente les subventions octroyées aux communautés des Premières nations, métis et autres communautés autochtones à la suite des recherches que la Fondation avait faites sur elles ;
- avons mené des activités de rayonnement ciblées auprès des autres populations mal desservies et défavorisées, y compris les francophones, les minorités ethnoculturelles et raciales et les groupes des régions rurales.

BUT 2 : Améliorer la gouvernance et l'efficacité organisationnelle.

Objectif 1 : Améliorer la gouvernance

Nous avons :

- entamé une série de discussions au conseil d'administration sur les orientations stratégiques des trois prochaines années, sous la houlette de McKinsey & Company qui a offert ses services à titre bénévole ;
- travaillé de concert avec le gouvernement pour nommer davantage de bénévoles dans les équipes régionales d'évaluation des demandes de subvention de la Fondation ;
- renforcé le plan d'orientation de la Fondation à l'intention des membres du nouveau conseil d'administration.

Aperçu des réalisations de 2006-2007 (suite)

Objectif 2 : Renforcer les opérations

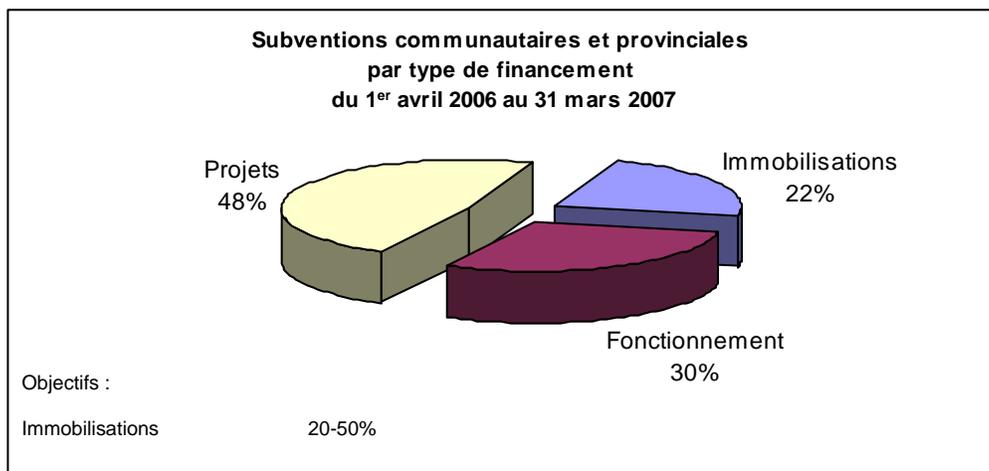
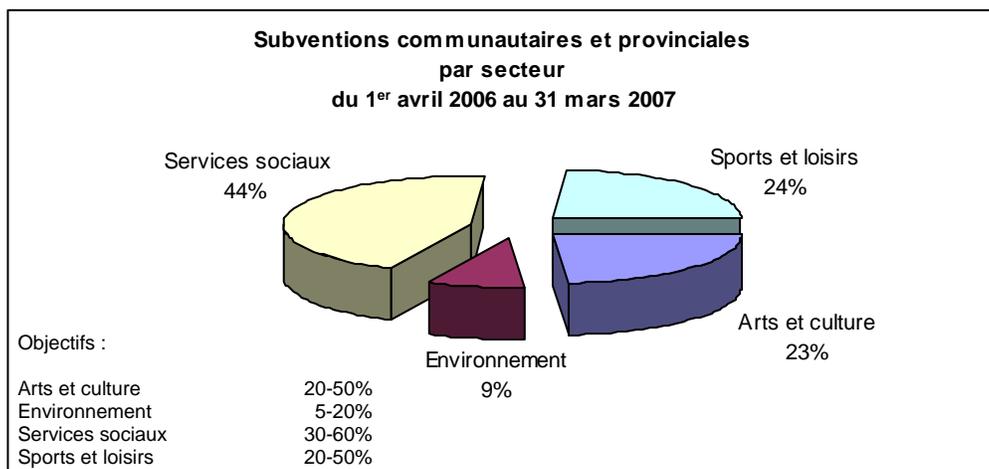
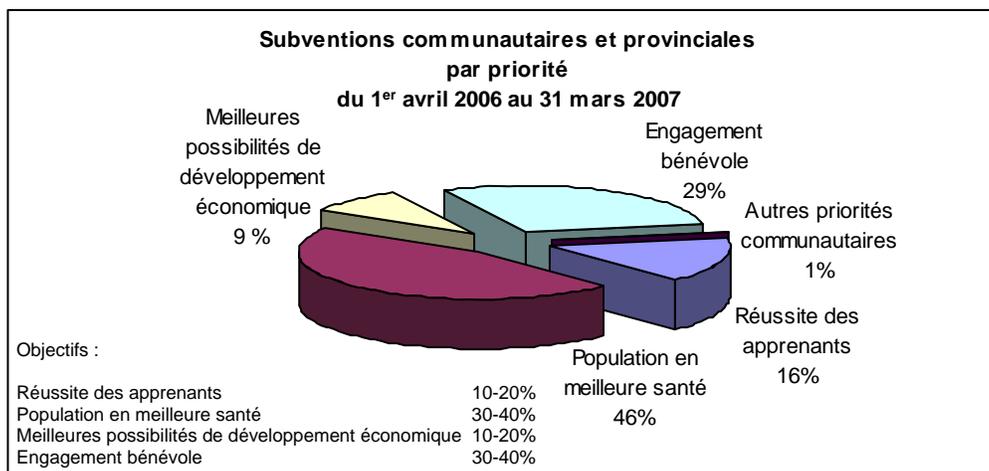
Nous avons :

- mené à bien deux projets de vérification interne, qui ont débouché sur des recommandations visant l'amélioration de l'efficacité et de l'efficience qui seront mises en œuvre en 2007-2008, et prévu d'autres vérifications internes cette année et à l'avenir ;
- présenté les mesures de préparation en cas de pandémie qui, une fois prêtes, seront transmises à d'autres organismes ;
- conservé notre place à l'échelon supérieur en tant que fondation rentable ;
- conservé et amélioré la stratégie de communication proactive de la Fondation. Parmi des réalisations particulières, citons l'animation de plus de 700 événements rendant hommage aux bénéficiaires de subventions et plus d'un million de dollars encaissé en couverture médiatique ;
- reçu pour la deuxième année consécutive le prix de bronze Wilmer Shields Rich du Council on Foundations, une reconnaissance internationale, pour notre site Web.

Activités de financement en 2006-2007

SUBVENTIONS APPROUVÉES – TOUS LES PROGRAMMES :

Programmes de subvention	Montants approuvés	Nombre de subventions
Programme communautaire	76 515 100 \$	1 320
Programme provincial	19 247 300 \$	110
Total des subventions approuvées	95 762 400 \$	1 430



Vision, mission et valeurs

Vision

La Fondation Trillium de l'Ontario joue un rôle de catalyseur afin de permettre aux Ontariennes et aux Ontariens de travailler ensemble pour améliorer la qualité de vie de leur communauté. Nous croyons que toutes les communautés de l'Ontario débordent de talent, de créativité et d'énergie, et que nos subventions encouragent les communautés à développer ces atouts.

Mission

Favoriser l'épanouissement de communautés saines et dynamiques en Ontario, en investissant dans des initiatives communautaires qui renforcent les capacités du secteur bénévole.

Valeurs fondamentales et principes directeurs

Les valeurs fondamentales et principes directeurs ci-dessous guident la Fondation dans son travail et imprègnent sa culture organisationnelle. Nos bénévoles et notre personnel mettent tout en œuvre pour que ces valeurs se reflètent dans leurs actions et leurs relations de travail.

Responsabilité et transparence

Nous apprécions la confiance que le gouvernement de l'Ontario nous accorde et avons des mesures de contrôle rigoureuses pour protéger les fonds publics que nous recevons. Grâce à nos programmes de communication et nos procédés opérationnels, nos lignes directrices et nos décisions concernant les subventions sont transparentes et accessibles au public.

Excellence

Nous avons la profonde conviction que notre travail améliore la qualité de vie des gens en Ontario. Par conséquent, nous cherchons à répondre aux normes d'excellence professionnelle les plus élevées.

Leadership des bénévoles et du personnel

Notre leadership repose sur un personnel compétent qui travaille en partenariat avec des bénévoles bien informés qui comprennent les besoins des communautés dans leur région. Les pratiques de ressources humaines établies pour le personnel et les bénévoles favorisent cette fructueuse synergie.

Inclusion et innovation

Dans nos politiques et programmes, nous reconnaissons la diversité et le dynamisme de la population ontarienne ainsi que la diversité des besoins locaux dans la province. Nous soutenons des initiatives novatrices qui répondent aux besoins réels, variés et changeants des communautés de l'Ontario.

Intégrité et respect

Dans notre processus décisionnel, nos pratiques d'affaires et nos stratégies de communication, nous nous laissons guider par les principes d'honnêteté, d'intégrité et d'équité. Nous traitons tous nos intervenants avec respect, y compris les bénévoles, les membres du personnel, les demandeurs de subvention et le public.

Efficacité et impact

Nous sommes déterminés à bien investir les fonds publics et à réduire au maximum le coût de nos procédés d'octroi et de contrôle des subventions. Nous mesurons et évaluons constamment les résultats des initiatives que nous subventionnons.

Nos priorités en matière de subventions

La Fondation Trillium de l'Ontario favorise l'épanouissement de communautés saines et dynamiques en investissant dans des initiatives communautaires qui renforcent les capacités des organismes dans les secteurs des arts et de la culture, de l'environnement, des services sociaux et des sports et loisirs.

En particulier, la Fondation appuie de façon prioritaire les organismes qui aident les Ontariennes et les Ontariens à réaliser leur plein potentiel dans les domaines ci-dessous.

La réussite des étudiants et apprenants

Une communauté saine et dynamique dépend des compétences et des connaissances de ses membres. Que ces connaissances et compétences soient acquises en bas âge lorsque les enfants font leur entrée à l'école ou plus tard dans la vie, il est essentiel que les personnes de tout âge et de toute capacité soient prêtes à apprendre. C'est pourquoi la Fondation Trillium de l'Ontario accorde la priorité aux initiatives qui :

- offrent des possibilités d'apprentissage au sein de la communauté et créent des conditions de succès pour les personnes de tout âge et de toute capacité;
- aident à préparer les enfants et adolescents à réussir.

Cela comprend, notamment, ajouter à l'éventail des expériences d'apprentissage des enfants et adolescents, les aider à persévérer et à réussir leurs études, préparer les jeunes enfants à apprendre, donner aux enfants et aux adolescents des occasions de croissance personnelle et fournir des ressources et activités susceptibles d'améliorer le niveau d'alphabétisme des adultes.

Une population en meilleure santé et plus active

La Fondation Trillium de l'Ontario veut encourager les Ontariennes et les Ontariens à adopter des modes de vie plus sains, à améliorer d'autres facteurs déterminants de la santé, tels que la qualité de l'air et de l'eau, et à fournir aux gens des occasions d'améliorer leur santé et leur bien-être. À cette fin, la FTO accorde la priorité aux initiatives qui :

- incitent à l'activité physique les personnes de tout âge et de toute capacité;
- créent des loisirs pour les personnes de tout âge et toute capacité;
- améliorent et protègent la santé humaine et la salubrité des écosystèmes;
- créent des conditions favorisant chez les gens un état de santé et de bien-être maximal;
- favorisent la tenue d'activités culturelles et artistiques pour les gens de tout âge et de toute capacité.

Cela comprend, notamment, promouvoir et accroître l'activité physique, augmenter et soutenir les programmes de loisirs, aider les communautés à s'engager à protéger l'environnement naturel, appuyer les systèmes qui gardent les gens en bonne santé, aider au maintien de communautés artistiques dynamiques, ainsi que célébrer et conserver le patrimoine.

Nos priorités en matière de subventions (suite)

De meilleures possibilités d'emploi et de développement économique pour les travailleurs et leurs familles

La Fondation Trillium de l'Ontario finance des initiatives novatrices qui stimulent la croissance économique. À cette fin, la FTO accorde la priorité aux demandes susceptibles d'aider les organismes à acquérir des compétences, à créer des emplois et à améliorer le potentiel économique de leur communauté grâce à des initiatives qui :

- facilitent l'acquisition de compétences et améliorent les possibilités d'emploi;
- préservent et favorisent un environnement vert;
- renforcent l'économie de la communauté;
- contribuent à l'essor de la communauté et à la réalisation de sa vision.

Cela comprend, notamment, augmenter les possibilités d'emploi des personnes qui se heurtent à des obstacles, dont les peuples autochtones, les personnes ayant un handicap et les jeunes à risque, renforcer les organismes et appuyer les initiatives qui favorisent un environnement durable, soutenir la vitalité économique de la communauté et encourager la planification communautaire.

Des bénévoles plus efficaces et davantage de personnes travaillant au bien-être de leur communauté

Les bénévoles sont le pilier des communautés saines et solidaires où règnent sécurité, propreté et dynamisme. Et fournir aux gens l'occasion de participer activement aux activités ou programmes offerts dans leur communauté contribue également à une telle situation. Ainsi, la FTO finance les initiatives qui :

- créent des conditions susceptibles d'accroître l'engagement communautaire des personnes de tout âge, de toute capacité et de toute culture;
- favorisent l'engagement bénévole des gens de tout âge, de toute capacité et de toute culture;
- renforcent le secteur bénévole.

Cela comprend, notamment, favoriser la communication et la sensibilisation communautaires, promouvoir et augmenter le bénévolat, surtout chez les jeunes, améliorer les capacités du secteur bénévole et l'inciter à la pensée stratégique et à l'innovation, et renforcer les capacités des organismes de bienfaisance et sans but lucratif.

Un quart de siècle d'octroi de subventions

Après 25 ans d'octroi de subventions, les annales et les souvenirs de la FTO sont nombreux. Ce qui suit représente un petit échantillon des extraordinaires cas de réussite dans lesquels la Fondation a été fière de jouer un rôle.

Muskoka, Nipissing

Amelia Rising Women's Collective

2000 37 000 \$ échelonnés sur un an

Amelia Rising / Crisis Centre of North Bay Group Services for Male Survivors

2003 80 000 \$ échelonnés sur deux ans

Cet organisme a fait preuve de souplesse et s'est montré sensible aux besoins de la ville de Nipissing. Quant à la FTO, elle était là pour l'aider. En 2003, ses travaux pour renforcer l'autonomie des femmes et leur donner voix au chapitre, en particulier en ce qui concerne l'élimination de la violence faite aux femmes et aux enfants, ont pris une autre direction.

Les conseillers considérant qu'il existait un véritable besoin dans la collectivité, la Fondation a attribué une subvention à l'organisme pour lancer une série de séances de counselling à l'intention de survivants de violence sexuelle. C'était la première fois que beaucoup d'entre eux trouvaient un soutien affectif pour surmonter ce qui leur était arrivé.

Subvention provinciale

Canadian Guide Dogs for the Blind (CGDB)

1987 700 000 \$ échelonnés sur quatre ans

En 1987, la subvention échelonnée sur quatre ans que la FTO a octroyée à cet organisme a permis à de nombreux Ontariennes et Ontariens d'obtenir l'aide dont ils avaient besoin pour se guider.

« Je suis ravie de vous dire qu'on a pu ...apprendre à davantage d'Ontariennes et Ontariens à se servir de chiens-guides », a dit Jane Thornton, fondatrice de Canadian Guide Dogs for the Blind et bénéficiaire d'une subvention de la FTO.

« Ces personnes, qui viennent d'Elliot Lake, d'Ashton et de Wilno, sont aujourd'hui plus mobiles et ont une meilleure qualité de vie grâce à la générosité de la Fondation Trillium de l'Ontario »

Avec fierté et à bon escient, CGDB a baptiséTrillium l'un des premiers chiens qui allait suivre le nouveau programme.



Subvention provinciale

Fondation canadienne des femmes (FCF)

1996 750 000 \$ échelonnés sur cinq ans

2003 500 000 \$ échelonnés sur cinq ans

Depuis plus de 15 ans, cet organisme, qui se consacre à améliorer l'existence de jeunes filles et de femmes, a parrainé plus de 650 programmes dans tout le pays. La FTO a contribué à un fonds commun qui visait à aider des femmes pauvres à devenir autonomes en finançant des praticiens en développement économique communautaire en Ontario. Au fil des ans, ce fonds commun, qui a permis à des centaines de femmes soit de trouver un emploi soit de démarrer leur propre entreprise, a aidé financièrement plus de dix groupes locaux de l'Ontario. C'est ainsi que de nombreuses femmes n'ont plus eu besoin de l'aide sociale. Parmi les partenaires de ce fonds commun, on citera la Fondation Atkinson, la Banque de Montréal, la Fondation Kahanoff, Levis Strauss & Co., Nancy's Very Own Fondation et la Fondation canadienne des femmes.

En 2003, la Fondation Trillium de l'Ontario a apporté son appui à une initiative spéciale de la Fondation canadienne des femmes en lui octroyant une subvention provinciale. C'est ainsi que la FTO s'est associée au Women and Economic Development Consortium. Ce consortium a contribué au financement de projets par l'intermédiaire de praticiens locaux en développement économique communautaire, projets qui ont aidé des centaines de femmes à faible revenu à devenir économiquement plus indépendantes et à sortir de la pauvreté. Les partenaires du consortium comprenaient la FTO, la CIBC, la Fondation Metcalfe, un donneur anonyme de l'Ouest du Canada et la Fondation canadienne des femmes.

Halton-Peel

Country Heritage Experience Inc. (CHE)

2000 71 000 \$ échelonnés sur un an

2005 96 000 \$ échelonnés sur un an

Ce lauréat du Prix d'excellence pour les subventions bien méritées de la FTO montre que les communautés modernes ont un point commun très important avec celles du temps jadis : des personnes bienveillantes et dévouées. Grâce à une subvention de la FTO et au dur labeur des bénévoles locaux, ce parc agricole historique de Milton s'est métamorphosé, devenant une importante ressource pour la ville et une attraction touristique locale.

La subvention de la Fondation a aidé CHE à transformer une grange en une installation où se déroulent toute l'année des réunions, des salons professionnels, des activités de financement, des mariages, bref, des célébrations de tout genre qui génèrent des recettes.

Simcoe-York

Georgina Arts Council

2001 150 000 \$ échelonnés sur deux ans
2004 195 000 \$ échelonnés sur quatre ans

Grâce à une première subvention de la FTO, cet organisme a pu moderniser la bibliothèque historique de Sutton et en faire une plaque tournante de la scène artistique dans la communauté.

Grâce à une deuxième subvention de la FTO, échelonnée sur quatre ans, le conseil a réussi à exploiter l'installation et, ce faisant, a attiré l'attention d'un mécène local. À sa mort, celui-ci a légué au conseil sa riche collection d'œuvres d'art, qui comptait entre autres de nombreuses grandes œuvres d'artistes canadiens. Pour bien protéger les quelque 200 tableaux, il fallait se procurer de l'argent auprès d'autres bailleurs de fonds, ce qui fut fait et valut à la galerie une place convoitée sur la liste des centres artistiques du Canada à ne pas manquer.

Subventions provinciales

Vols d'espoir

2000 200 000 \$ échelonnés sur trois ans
2005 347 700 \$ échelonnés sur deux ans

Bénéficiaire à deux reprises d'une subvention de la FTO et lauréat du Prix d'excellence pour les subventions bien méritées en 2003, cet organisme continue sa montée en flèche.

En 2000, une subvention échelonnée sur trois ans a aidé l'organisme à mettre sur pied et à élargir le Programme pour les pilotes privés. Ce réseau de 400 pilotes bénévoles assure des vols à bord d'avions privés, en particulier dans les collectivités reculées et le long des voies de transport mal desservies, pour aider des malades à se rendre dans des centres médicaux où ils peuvent obtenir les soins et les traitements dont ils ont besoin.

En 2005, la FTO a encore prêté main forte à Vols d'espoir en lui octroyant une subvention pour créer le réseau HealthNet, un système de gestion électronique qui offre un point d'accès public et centralisé aux patients, aux praticiens, aux donateurs et aux pilotes.

Durham, Haliburton, Kawartha, Pine Ridge

La Peterborough Community Housing Development Corporation (PCHDC)

2001 60 000 \$ échelonnés sur trois ans
2004 135 000 \$ échelonnés sur deux ans

En 2003, la PCHDC a été lauréate du Prix d'excellence pour les subventions bien méritées de la FTO, catégorie services sociaux, pour la transformation de demeures et d'immeubles abandonnés, en logements abordables dans la ville de Peterborough et en un foyer d'accueil d'urgence pour les familles. La subvention de la FTO a aidé la PCHDC à prendre de l'essor et à continuer à répondre à la demande accrue d'habitations à loyer modéré dans la communauté.

Subventions provinciales

Jeunesse, J'écoute

1991 802 900 \$ échelonnés sur trois ans

En 1991, la FTO a aidé un bon service à devenir encore meilleur. Grâce à la subvention de la Fondation, le service, créé à peine trois ans auparavant, a pu bien ancrer et consolider son programme de soutien visant les enfants dans le besoin. L'assistance de la FTO à l'époque et à nouveau en 2000 a permis à l'organisme d'augmenter ses services de counselling, de mettre sur pied davantage de programmes de sensibilisation dans les écoles, de développer sa base de données ainsi que ses services de bénévolat.

Aujourd'hui, Jeunesse, J'écoute est toujours un service dynamique qui est ouvert 24 heures sur 24, sept jours par semaine, pour aider les jeunes chaque fois qu'ils en ont besoin, et quelle qu'en soit la raison.

Nord-ouest

Première nation de Muskrat Dam

1995 60 000 \$ échelonnés sur un an

1997 19 500 \$ échelonnés sur un an

1998 7 500 \$ échelonnés sur un an

La mission de la FTO est d'aider à bâtir des communautés saines et dynamiques de toutes sortes, que ce soit dans les rues des grandes villes ou dans les coins les plus reculés de la province.

En 1995, la FTO a octroyé une subvention communautaire à la Première nation de Muskrat Dam. Située à plus de 200 miles au nord de Sioux Lookout, cette communauté autochtone, qui compte 300 habitants, souhaitait offrir des services de soins de santé, ainsi que des services éducatifs, juridiques et sociaux qui alliaient méthodes traditionnelles et procédés modernes. Elle voulait mieux régler ses propres problèmes tout en sauvegardant sa culture, sa langue et son sentiment d'identité. La FTO acquiesça et lui octroya les fonds nécessaires pour élaborer une stratégie pour ce faire. En 1997, une autre subvention lui a permis de mettre en œuvre la stratégie.

En 1998, une subvention dans le cadre de Connexions communautaires de la FTO a aidé à nouveau cette communauté des Premières nations, cette fois pour établir un forum à l'intention des aînés et des personnes handicapées.

Niagara

Niagara Peninsula Homes (NPH)

1995 162 000 \$ échelonnés sur deux ans

Créer des débouchés là où il n'y en avait aucun... En 1995, grâce à une subvention de la FTO, c'est exactement ce que fit cet organisme de Welland. Ce faisant, il réalisait un rêve.

Le premier projet de NPH a été le programme de création d'emplois Good Food Box, lequel a établi un système de distribution de produits locaux pour rapprocher les consommateurs et les producteurs locaux, tout en assurant la formation d'une cinquantaine de personnes dans le domaine des relations à la clientèle, des ventes, du marketing et des techniques de distribution. Des personnes désormais en possession de nouvelles compétences professionnelles écoulaient des produits locaux frais auprès de 700 familles de Niagara et d'Hamilton.

Aujourd'hui, NPH dirige aussi Best of Niagara gift baskets (Les plus beaux paniers-cadeaux de Niagara), qui vend des produits alimentaires fins de la région au segment de marché haut de gamme et aide ainsi à subventionner le programme Good Food Box.

Subventions provinciales

Association ontarienne de soutien communautaire (AOSC)

1994 30 000 \$ échelonnés sur un an
1995 3 084 500 \$ échelonnés sur cinq ans
2001 650 000 \$ échelonnés sur trois ans
2006 21 000 \$ échelonnés sur un an
2007 247 500 \$ échelonnés sur un an

L'AOSC a de nombreux points communs avec la FTO. Comme elle, elle dépend de milliers de bénévoles dans ses travaux, bénévoles qui travaillent à leur tour avec des centaines d'agences pour améliorer la qualité de vie de centaines de milliers d'Ontariennes et Ontariens.

Au début des années 1990, une première subvention de la FTO a aidé l'AOSC à s'établir. Plus récemment, la FTO a aidé l'AOSC à fournir des ressources et des outils à ses agences membres pour que celles-ci sensibilisent davantage la population ontarienne à leurs services et à la façon d'y avoir accès. L'AOSC, avec le soutien de la Fondation, a permis à de nombreux autres Ontariens et Ontariennes d'habiter plus longtemps dans leur maison, heureux et en sécurité. Le programme *Capacity Builders*, créé grâce à une subvention de la FTO, est une branche de l'AOSC qui se consacre à offrir au secteur à but non lucratif des occasions de se perfectionner en gestion des bénévoles et en développement du leadership.

Subventions provinciales

Ontario Therapeutic Riding Association (OnTRA)

1985 352 400 \$ échelonnés sur quatre ans

1992 771 400 \$ échelonnés sur cinq ans

La durabilité... est la pierre angulaire de l'octroi des subventions à la FTO.

OnTRA, l'un des premiers organismes qui a demandé une subvention provinciale à la Fondation en 1985, donne depuis plus de 20 ans aux Ontariennes et Ontariens ayant un handicap la chance extraordinaire de faire de l'équitation.



Grâce à une première subvention, échelonnée sur quatre ans, l'organisme a engagé un moniteur à plein temps, ce qui a permis de former plus de bénévoles et d'entraîner davantage de chevaux, et de donner ainsi à plus de personnes handicapées la possibilité de s'adonner à ce merveilleux loisir.

En 1992, une autre subvention pluriannuelle a permis à l'organisme de prendre de l'expansion pour organiser plus d'ateliers, de cours de formation sur les stratégies de collecte de fonds et fournir du matériel et de l'équipement aux membres locaux d'OnTRA. Aujourd'hui, OnTRA, toujours très dynamique, propose ce genre d'expérience para-équestre dans 40 centres de tout l'Ontario.

Subvention provinciale

Centre de santé communautaire de Regent Park

2000 643 500 \$ échelonnés sur cinq ans

Ce programme révolutionnaire s'occupe de jeunes à risques. Il incite les parents et d'autres membres de la communauté à convaincre ces jeunes de poursuivre leurs études. Il avait besoin, toutefois, d'un mentor pour l'aider à démarrer. C'est à ce moment-là que la FTO est intervenue en lui octroyant une subvention provinciale pour lancer *Pathways to Education*.

Le programme a démarré en 2001 à Regent Park, l'un des quartiers les plus défavorisés et les plus ethniques de Toronto. Aujourd'hui, 95 pour cent des élèves admissibles de la 9^e à la 12^e année s'inscrivent à ce programme. Ce dernier, qui a pris de l'ampleur, compte plus de 835 jeunes dans une soixantaine d'écoles secondaires. Le pourcentage de décrocheurs a chuté de façon vertigineuse et celui des diplômés a grimpé en flèche. Quant au pourcentage de diplômés de l'école secondaire qui poursuit des études à l'université et au collège, il est passé de 45 à 80 pour cent.

Halton-Peel

Comité de Peel contre la violence faite aux femmes

1998 70 900 \$ échelonnés sur trois ans
1998 3 200 \$ échelonnés sur trois ans
2000 210 000 \$ échelonnés sur trois ans

Ce comité, qui se compose de 38 organismes, a proposé à la FTO une solution pour offrir de meilleurs services aux femmes victimes d'agression. Le comité avait toutefois besoin de fonds pour démarrer.

Grâce à une subvention de la Fondation, il a élaboré un modèle d'intégration des services qui a aidé tous les organismes membres à être plus efficaces et stables. En 2000, une autre subvention de la Fondation, échelonnée sur trois ans, l'a aidé à offrir des ateliers de formation, et à mettre en place des activités de communication et de réseautage à l'intention de ses membres, de façon que ces derniers puissent à leur tour aider davantage de femmes dans la région de Peel.

Essex, Kent, Lambton

Sarnia Lambton-Rebound – A Program For Youth Inc.

1996 9 900 \$ échelonnés sur un an
1997 3 000 \$ échelonnés sur trois ans
2000 24 600 \$ échelonnés sur un an
2001 22 000 \$ échelonnés sur un an
2002 224 500 \$ échelonnés sur trois ans
2006 91 000 \$ échelonnés sur deux ans

Le programme Sarnia-Lambton Rebound donne aux jeunes la chance de repartir à zéro. Fondé en 1984, il a reçu plus de 375 000 dollars en subventions de la Fondation Trillium de l'Ontario. Ces subventions ont servi à lancer un programme de préparation à la vie, à créer un site Web, à mettre en œuvre un programme offrant une solution de rechange aux jeunes à la maison qui ont été temporairement renvoyés de l'école, à établir des cercles de justice communautaires et un processus d'intervention auprès des jeunes contrevenants.

En 2004, le programme Sarnia-Lambton Rebound a reçu le prix annuel de la Fondation canadienne Donner dans la catégorie du counselling et de l'intervention en cas de crise. L'excellence invariable de son travail et son sens de l'innovation en gestion et dans la prestation de services lui ont également valu le tout premier prix de gestion Peter F. Drucker décerné aux organismes sans but lucratif.

Hamilton

St. Joseph Immigrant Women's Centre

2000 80 000 \$ échelonnés sur deux ans

2002 152 200 \$ échelonnés sur trois ans

2006 136 000 \$ échelonnés sur deux ans

En Ontario, les débouchés des personnes qui n'ont pas la formation, l'appui ou les compétences linguistiques nécessaires restent insaisissables, une pleine participation à la société leur échappant. En 2002, une subvention, échelonnée sur trois ans, qu'a reçue cet organisme a changé la situation de nombreuses immigrantes. La subvention de la FTO a aidé ce centre à mettre en place un programme d'orientation au marché du travail qui aide les femmes récemment installées au Canada à recevoir la formation et l'aide dont elles ont besoin pour trouver un emploi.

En 2003, le St. Joseph Immigrant Women's Centre a été lauréat du Prix d'excellence pour les subventions bien méritées de la FTO pour un autre projet. Le projet pilote d'orientation professionnelle pour les infirmières formées à l'étranger a aidé des infirmières formées à l'étranger de la région de Hamilton à se préparer à passer l'examen d'infirmière autorisée, à trouver un stage et à acquérir de l'expérience professionnelle. La subvention, par l'intermédiaire du programme de formation, a transformé la vie d'infirmières formées à l'étranger et de leur famille et a mené en fin de compte à la création du projet CARE (Creating Access to Regulated Employment), pour le personnel infirmier, initiative financée par le gouvernement qui appuie désormais le programme.

Algoma, Cochrane, Manitoulin, Sudbury

West Bay First Nations Nanaabiing Focus Project et Two Bears Cultural Survival Women's Group

1998 20 000 \$ échelonnés sur un an

1999 3 600 \$ échelonnés sur un an

En 1998, cette communauté des Premières nations de l'Île Manitoulin s'est servie d'une subvention de la FTO pour prendre les commandes de leurs établissements scolaires, culturels, récréatifs, ainsi que des installations médicales, des affaires et du système judiciaire. Le processus, très stimulant, a permis d'améliorer les conditions de vie de toute la communauté. Le vandalisme, le taux de suicide et les incidents liés à l'alcool ont beaucoup baissé et les jeunes ont commencé à revenir à West Bay, avec en poche une formation et des compétences dont toute la communauté pourrait profiter.

En 1999, une autre subvention de la FTO a aidé ce groupe à se doter de l'accès à Internet et à créer sa propre page Web.

Waterloo, Wellington, Dufferin

Subventions provinciales

eyeGO to the Arts

2001 180 000 \$ échelonnés sur trois ans

2005 290 000 \$ échelonnés sur trois ans

La Fondation Trillium de l'Ontario s'est souvent montrée à l'avant-garde dans l'octroi de ses subventions et a ainsi contribué à déclencher des changements, à ouvrir de nouveaux horizons et créer des possibilités inédites. Tel a été le cas quand elle a attribué une subvention à cet organisme de Kitchener en 2001.

Grâce à l'aide financière de la FTO, ce service a pris forme et s'est organisé, donnant la chance à des jeunes d'assister facilement et à un coût raisonnable à un large éventail de spectacles et de manifestations artistiques professionnelles. En 2005, la subvention de la Fondation a aidé eyeGO à implanter le service dans 38 autres villes de l'Ontario. En 2003, eyeGO to the Arts a été lauréat du Prix d'excellence pour les subventions bien méritées de la FTO, catégorie arts et culture, pour son programme de billets à prix réduit.

Champlain

Francoscénie

2004 30 000 \$ échelonnés sur six mois

Arts, culture, histoire et géographie... tout y est dans cette célébration des francophones de l'Ontario. Grâce à une subvention de la FTO et d'autres partenaires, une petite communauté de l'Est de l'Ontario a fait un gigantesque pas dans l'inconnu. Le résultat : une réussite sans précédent qui a été source de fierté et de croissance économique pour les habitants de Prescott-Russell.

L'écho d'un peuple, la production qu'ils ont montée, raconte l'histoire d'un millier de personnes qui ont joué un rôle dans l'avenir des francophones de la province. Des centaines de bénévoles participent à la mise en scène du spectacle (les représentations durent depuis quatre ans) auquel plus de 70 000 personnes ont déjà assisté. En 2005, Francoscénie a été lauréat du Prix d'excellence pour les subventions bien méritées de la FTO, catégorie arts et culture.

Subventions provinciales

Fédération des Aînés et retraités francophones de l'Ontario (FAFO)

1991 1 345 000 \$ échelonnés sur cinq ans
2002 135 000 \$ échelonnés sur trois ans
2006 325 000 \$ échelonnés sur trois ans

Cet organisme occupe une place clé dans l'histoire de la FTO puisqu'il est l'un des premiers organismes francophones à avoir reçu une subvention de la FTO en 1991.

À l'époque, la FAFO s'attachait à créer des programmes structurés pour les aînés francophones de l'Ontario et à ouvrir de nouvelles sections régionales. Aujourd'hui, la structure régionale dynamique et efficace de cet organisme permet une représentation à large échelle des aînés francophones, que l'organisme tient au courant des dernières nouvelles dans un bulletin qu'il publie en version papier et électronique. En outre, grâce à une autre subvention de la FTO, la FAFO s'est récemment axée sur les jeunes retraités pour commercialiser ses programmes dans toute la province. Les jeunes retraités sont un atout inestimable pour les groupes francophones à but non lucratif de tout l'Ontario.

Grey, Bruce, Huron, Perth

Envirothon provincial 2004 a/s de Bruce Peninsula Biosphere

2004 48 400 \$ échelonnés sur un an

Pendant quatre jours en mai 2004, plus de 200 élèves, enseignants, spécialistes des richesses naturelles et bénévoles d'une vingtaine de différentes collectivités se sont retrouvés pour proposer des solutions vertes réalistes. Résultat : la mise en place de cinq projets visant l'amélioration de la situation des forêts et la préservation des espèces sauvages et du sol de la région.

Pour la première fois depuis sa création, le concours, fondé par l'Association forestière de l'Ontario, a été organisé dans une communauté entièrement rurale. L'évènement a permis aux participants, bénévoles et résidents locaux de mieux comprendre les questions environnementales et de se rendre compte de visu comment toutes les créatures vivantes sont interconnectées. La subvention de la FTO a servi à promouvoir le concours, à former plus de 250 bénévoles locaux et à assurer le transport et l'hébergement des participants. En 2005, l'Envirothon provincial 2004 a été lauréat du Prix d'excellence pour les subventions bien méritées de la FTO, catégorie environnement.

Halton-Peel

Community Environment Alliance of Peel Inc.

Share-IT

2004 219 000 \$ échelonnés sur trois ans

Innovation, technologie et protection de l'environnement. Ce lauréat du Prix d'excellence pour les subventions bien méritées 2005 de la FTO est l'archétype de la réflexion avant-gardiste et de la conservation des espaces verts, ce genre d'organisme même sur lequel le monde entier compte pour assurer sa subsistance en ce siècle de réchauffement climatique.

Grâce à la subvention de la FTO, Share-IT a recyclé des ordinateurs et du matériel informatique à l'intention de familles et de particuliers à faible revenu. Outre ses activités de recyclage, le programme réduit les déchets électroniques dangereux dans les lieux d'enfouissement. Sa réussite a suscité l'intérêt en Ontario et à l'étranger.

Nord-ouest

Lakehead Canoe Club

2004 75 000 \$ échelonnés sur un an

2007 32 000 \$ échelonnés sur un an

À l'heure actuelle, les courses de canot dragon sont l'un des sports nautiques les plus dynamiques dans le monde. Grâce à l'aide de la FTO, ce club de Thunder Bay a pu acheter l'équipement dont il avait besoin, tout en maintenant les dépenses à la baisse. Le résultat : une hausse vertigineuse du nombre de jeunes et d'adultes locaux qui participent à des courses. Les courses de canot dragon attirent aujourd'hui des milliers de payeurs régionaux et des dizaines de milliers d'autres viennent assister aux courses pour les encourager.

Le Lakehead Canoe Club prête ses canots dragons à d'autres communautés pour essayer de créer un peloton fort dans le Nord-ouest de l'Ontario qui puisse être concurrentiel sur la scène nationale. En 2005, le Lakehead Canoe Club a été lauréat du Prix d'excellence pour les subventions bien méritées de la FTO, catégorie sports et loisirs.

Toronto

Sketch

2000 165 000 \$ échelonnés sur trois ans

2004 210 000 \$ échelonnés sur trois ans

Grâce à une subvention de la FTO, des jeunes de Toronto sans abri ou qui risquent de le devenir se voient offrir quelque chose que beaucoup d'entre eux n'ont jamais eu : un peu de chance. Ce programme créatif et réussi allie des initiatives artistiques diverses avec des cours de formation professionnelle et de dynamique de la vie pour des jeunes âgés de 16 à 29 ans. Des compétences, c'est souvent tout ce dont ces jeunes ont besoin pour arriver à jouer un rôle actif et significatif dans leur communauté. Les jeunes qui participent au programme, outre l'appui qu'ils y trouvent, acquièrent la confiance et les compétences qui leur permettent de ne plus vivre dans la rue, de retourner à l'école et de trouver un emploi.

La subvention de la FTO a aidé à payer le salaire du personnel de Sketch et le coût du programme. Les participants s'expriment à travers leurs œuvres d'art, œuvres qu'ils ont la possibilité d'exposer et de vendre. Ils rencontrent aussi des mentors, trouvent des stages d'apprentissage dans l'industrie des arts et un appui pour poursuivre des études ou une carrière dans le domaine artistique. En 2005, Sketch a été lauréat du Prix de distinction décerné à une initiative qui a fait avancer une ou plusieurs priorités de la FTO.

Subvention provinciale

Camps d'été de littératie pour les autochtones parrainé par le lieutenant-gouverneur a/s des Boy Scouts du Canada

2006 365 700 \$ échelonnés sur un an

Depuis 25 ans, les subventions de la FTO ont ouvert des possibilités à des personnes qui, sans faute de leur part, restent quelquefois en retrait. En 2006, grâce à une subvention de la FTO et à l'intercession infatigable du lieutenant-gouverneur de l'Ontario, l'honorable James K. Bartleman, des enfants autochtones de cinq communautés du Nord accessibles seulement par avion ont pu commencer à préparer leur avenir en apprenant à lire.

La Fondation a ensuite aidé le lieutenant-gouverneur à attirer d'autres commanditaires pour pouvoir poursuivre le programme. « J'ai recueilli six millions de dollars pour élargir le programme de camps d'été », a dit M. Bartleman lors de son allocution du 11 avril 2007 dans laquelle il a félicité la FTO à l'occasion de son 25^e anniversaire « Aujourd'hui, nous dirigeons 36 camps, et le ferons pendant cinq ans, grâce à l'appui de neuf universités, quatre collèges, les fédérations des enseignantes et enseignants [et d'autres]. »

Sommaire des subventions

Subventions communautaires	Montant	Subventions
Algoma, Cochrane, Manitoulin, Sudbury	3 081 400 \$	78
Champlain	6 936 000 \$	152
Durham, Haliburton, Kawartha, Pine Ridge	6 065 200 \$	110
Essex, Kent, Lambton	4 202 500 \$	75
Grand River	1 704 500 \$	51
Grey, Bruce, Huron, Perth	2 195 500 \$	64
Halton-Peel	8 370 600 \$	85
Hamilton	3 012 400 \$	40
Muskoka, Nipissing, Parry Sound, Timiskaming	1 582 300 \$	49
Niagara	3 001 300 \$	58
Nord-Ouest	1 771 900 \$	41
Quinte, Kingston, Rideau	3 538 800 \$	97
Simcoe-York	7 645 900 \$	97
Thames Valley	3 907 000 \$	106
Toronto	14 797 400 \$	147
Waterloo, Wellington, Dufferin	4 393 800 \$	65
Total partiel	76 206 500 \$	1 315
Subventions annulées ou modifiées par la suite	308 600 \$	5
Total – Subventions communautaires	76 515 100 \$	1 320
Total – Subventions provinciales	19 247 300 \$	110
TOTAL – TOUTES LES SUBVENTIONS	95 762 400 \$	1 430

Subventions communautaires

Algoma, Cochrane, Manitoulin, Sudbury

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
155 Squadron Royal Canadian Air Cadets Civilian Sponsoring Committee	13 600 \$	1 an
Abitibi Projects Inc.	49 000 \$	1 an
Algoma Manitoulin Youth Business Camp c/o East Algoma Small Business Development Corp.	20 000 \$	1 an
Algoma Music Camp	34 100 \$	1 an
Assiginack Curling Club	25 000 \$	6 mois
The Autumn Leaves Senior Citizens Club of Lee Valley	30 000 \$	1 an
Bike-ology c/o Spirited Hawks Attendance and Retention Inc.	20 000 \$	1 an
The Canadian Hearing Society, Sault Ste. Marie Regional Office	30 000 \$	1 an
Caruso Club of Sudbury and District	15 000 \$	1 an
Centre culturel La Ronde	10 000 \$	1 an
Centre Franco-Ontarien de Ressources en Alphabétisation	85 000 \$	2 ans
Club de l'âge d'or de Smooth Rock Falls Golden Age Club	15 000 \$	8 mois
Club des Retraités de la Rivière-des-français	15 500 \$	1 an
Community Living Timmins Intégration Communautaire	57 000 \$	6 mois
Connaught & District Historical Society	15 000 \$	1 an
Copper Cliff Curling Club	67 000 \$	6 mois
Corporation of the City of Elliot Lake	20 000 \$	1 an
The Corporation of the Town of Moosonee	45 000 \$	1 an
Corporation of the Town of Thessalon	15 000 \$	5 mois
The Corporation of the Town of Thessalon	23 000 \$	1 an
The Corporation of the Township of Michipicoten	50 000 \$	1 an
Corporation of the Township of St. Joseph	71 800 \$	2 ans
Corporation of the Township of Tehkummah	30 000 \$	1 an
District A-5 Lions Convention - April 2007 c/o Lions Club of Sudbury	5 000 \$	1 an
Falconbridge Curling Club	10 000 \$	1 an
Futures North les Avenirs du Nord	25 000 \$	6 mois
Gogama Local Services Board	36 700 \$	1 an
Greater Sudbury Environmental Network Réseau environnemental du Grand Sudbury	150 000 \$	2 ans
Greater Sudbury Lacrosse Association	46 600 \$	1 an
Iroquois Falls and District Chamber of Commerce	8 000 \$	1 an
Jewels of Harmony Chorus	13 100 \$	1 an
Kapuskasing Golden Age Centre de l'âge d'or	9 100 \$	6 mois
Kinsmen Club of Kapuskasing	20 000 \$	1 an
Laird Township	20 000 \$	1 an
Mirarco and Clean Air Sudbury c/o Mining Innovation Rehabilitation and Applied Research Corporation	73 000 \$	1 an
Misswezahging Development Corporation	50 000 \$	1 an

Algoma, Cochrane, Manitoulin, Sudbury (suite)

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Moose River Non-Profit Broadcasting Association	74 600 \$	1 an
Mt. Dufour Ski Area Inc.	75 000 \$	1 an
New Beginnings for a Brighter Future c/o Seizure and Brain Injury Centre	4 500 \$	4 mois
North Shore Search and Rescue	30 000 \$	1 an
Northern Lights Festival Boreal	75 000 \$	2 ans
Northern Lights Therapeutic Riding Association	25 000 \$	2 ans
Porquis Recreation Association	19 200 \$	1 an
Radio de l'Épinette Noire	45 000 \$	1 an
Rémi Ski Club	32 100 \$	6 mois
The Royal Canadian Legion, Branch 374	37 800 \$	1 an
Salon du livre de Hearst	24 500 \$	1 an
Salon du Livre du Grand Sudbury	74 500 \$	1 an
Sault Search and Rescue Inc.	48 800 \$	1 an
The Sault Squires Police Cadet Corps	15 000 \$	1 an
Sault Ste. Marie Gymnastic Club	40 000 \$	1 an
Sault Ste. Marie Innovation Centre	50 000 \$	1 an
Sault Ste. Marie Navy League Branch c/o Royal Canadian Sea Cadets - Navy League of Canada (Ontario Division)	30 000 \$	1 an
Sheguiandah First Nation	20 000 \$	1 an
Social Planning Council of Sudbury	120 000 \$	2 ans
Street Smart Solutions c/o Canadian Mental Health Association Sault Ste. Marie Branch	109 500 \$	2 ans
Sudbury Action Centre for Youth	75 000 \$	3 ans
Sudbury and Espanola Area Eshkniigjig Naagaazijig (Youth Leadership) Project c/o Community Builders	99 900 \$	2 ans
Sudbury Canoe Club	25 000 \$	1 an
Sudbury Dragon Boat Festival	25 000 \$	1 an
Sudbury Multicultural and Folk Arts Association	15 000 \$	1 an
Sudbury Rock & Lapidary Society	8 800 \$	6 mois
Sudbury Rowing Club	24 000 \$	1 an
Sudbury Sprinters Speed Skating Club c/o The Ontario Speed Skating Association	17 000 \$	6 mois
Sudbury Winter Tennis Club	31 000 \$	2 ans
Le Théâtre du Nouvel-Ontario	75 000 \$	3 ans
Thessalon Community Curling Club	74 000 \$	1 an
Timmins Chamber of Commerce	103 500 \$	3 ans
Timmins Marlins Swim Club	30 000 \$	1 an
Timmins Porcupine Track and Field Club	12 000 \$	1 an
Trailsmen Rod and Gun Club	15 000 \$	1 an
La troupe de théâtre La gang à Popa	25 000 \$	1 an
United Chiefs and Councils of Manitoulin	25 000 \$	1 an
Urban Aboriginal/Child Welfare Coalition c/o Waabinong Head Start Family Resource Centre	44 000 \$	1 an

Algoma, Cochrane, Manitoulin, Sudbury (suite)

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Victorian Order of Nurses - Sudbury Branch c/o Victorian Order of Nurses for Canada Ontario Branch	56 000 \$	1 an
Wahnapiatae Community Centre	50 000 \$	1 an
Wawatay Native Communications Society	53 200 \$	1 an
Weengushk Film Institute	25 000 \$	1 an
	Total 3,081 400 \$	
	Nombre total de subventions	78

Champlain

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
100% Actifs	40 000 \$	2 ans
2007 Freestyle Kayaking World Championship c/o CanoeKayak Canada	16 800 \$	4 mois
5 Cyclone Squadron Air Cadets	15 000 \$	10 mois
78th Fraser Highlanders, Fort Glengarry Garrison	40 000 \$	1 an
Action-Logement centre d'information région d'Ottawa-Carleton	25 000 \$	1 an
Active Ottawa Actif c/o National Capital Region YMCA-YWCA	177 900 \$	3 ans
Air Force Association of Canada, Wing 424	29 500 \$	1 an
Algonquins of Pikwàkanagàn First Nation & Pikwàkanagàn Elders Committee c/o Algonquins of Pikwàkanagàn	40 000 \$	1 an
Alternative Learning Styles and Outlooks	15 000 \$	6 mois
Big Brothers Big Sisters Ottawa	60 000 \$	2 ans
Buy Local in Renfrew County Project c/o Upper Ottawa Valley Chamber of Commerce	38 000 \$	2 ans
Bytown Museum	40 900 \$	1 an
Cambodian Community Working Group c/o Somerset West Community Health Centre	50 000 \$	2 ans
Canada Dance Festival Society	40 000 \$	2 ans
Canadian Film Institute	10 000 \$	1 an
Canadian Organic Growers, Ottawa Chapter c/o Canadian Organic Growers	34 400 \$	2 ans
Canadian Ski Museum	8 000 \$	1 an
Candlelighters Childhood Cancer Support Programs	25 000 \$	3 ans
Canton d'Alfred et Plantagenet	35 000 \$	1 an
Capital City Chorus	39 000 \$	1 an
Capital Storytellers c/o Ottawa Storytellers	20 000 \$	1 an
Carleton Heights Curling Club	68 000 \$	6 mois
Catholic Immigration Centre, Ottawa	38 000 \$	1 an
Causeway Work Centre	62 200 \$	2 ans
Centre Charles-Émile Claude	25 000 \$	6 mois
Centre d'apprentissage et de formation + de Cornwall	75 000 \$	2 ans
Centre Marguerite de Prescott-Russell	25 000 \$	6 mois
Centre Youville Centre Ottawa-Carleton	90 000 \$	3 ans
Les Chansonniers de Gloucester	25 000 \$	1 an
Cisco Ottawa Bluesfest	50 000 \$	2 ans
Citizen Advocacy of Ottawa	30 000 \$	6 mois
Columbus House (Pembroke)	64 000 \$	1 an
Community Foundation of Ottawa	100 000 \$	2 ans
Community Resource Centre (Killaloe)	61 200 \$	2 ans
Compagnie Vox Théâtre	91 800 \$	3 ans
Comptoir Familial Le Partage de Bourget	15 000 \$	6 mois
Consort baroque d'Ottawa	17 000 \$	1 an
Coopérative 301	140 000 \$	2 ans
Cornwall District Minor Baseball	48 000 \$	1 an

Champlain (suite)

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Cornwall Minor Football Association	52 500 \$	6 mois
Cornwall Minor Lacrosse Association	19 100 \$	1 an
Cornwall Public Library Environment Science Speaker Series c/o St. Lawrence River Institute of Environmental Sciences	17 200 \$	1 an
Cornwall Sealions Swim Team c/o Cornwall Project 2000 Aquatic Fund	11 300 \$	3 mois
Croatian Folklore Ensemble	15 000 \$	1 an
Cumberland Community Singers	21 000 \$	3 ans
District Numéro 1 du Richelieu International a/s Richelieu International	20 000 \$	1 an
Doors Open Champlain, East Hawkesbury & Hawkesbury c/o Corporation of the Township of Champlain	11 000 \$	6 mois
Eastern Ontario District Soccer Association	70 000 \$	15 mois
Everybody Wins c/o People, Words & Change	52 900 \$	2 ans
The First Six Years	7 600 \$	1 an
Glengarry Curling Club	44 000 \$	1 an
Goulbourn/Nepean Collections Management Project c/o Nepean Museum	22 000 \$	1 an
Great Canadian Theatre Company	50 000 \$	2 ans
Groupe Convex Prescott-Russell	14 000 \$	1 an
Le Guichet pour francophones de la région Champlain a/s Montfort Renaissance	95 000 \$	18 mois
Higginson Tower Committee	24 400 \$	6 mois
Hopewell Eating Disorders Support Centre of Ottawa	94 700 \$	3 ans
Hospice Renfrew	60 000 \$	1 an
Invitation: The Quilt of Belonging	15 000 \$	1 an
iSisters Technology Mentoring	146 000 \$	3 ans
Jack Purcell Recreation Association	7 400 \$	1 an
Jeunesse en action de Prescott-Russell a/s Réseau de développement économique et d'employabilité de l'Ontario	60 000 \$	2 ans
Jewish Youth Library	42 600 \$	1 an
John Howard Society of Ottawa	80 000 \$	3 ans
Joint Transition Committee c/o Ottawa Chinese Community Services Centre	71 000 \$	2 ans
Kanata Rhythmic Sportive Gymnastics Club	15 000 \$	1 an
Kenyon Agricultural Society	35 000 \$	6 mois
Killaloe-Hagarty-Richards Heritage Society	29 000 \$	6 mois
Lancaster & District Curling Club	17 200 \$	9 mois
Learning Disabilities Association of Ottawa-Carleton	71 000 \$	2 ans
Lions Club of Winchester	40 000 \$	1 an
March Tennis Club	60 000 \$	6 mois
Martintown Mill Preservation Society	30 000 \$	1 an
Maxville Learning Readiness Centre	15 000 \$	1 an
Minwaashin Lodge/The Aboriginal Women's Support Centre	80 600 \$	2 ans
Mouvement d'implication francophone d'Orléans	85 600 \$	1 an
Musée d'histoire naturelle de Prescott-Russell	64 700 \$	2 ans

Champlain (suite)

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Muséoparc Vanier	90 000 \$	2 ans
National Capital Boys Competitive Gymnastic Academy	21 000 \$	1 an
National Capital Wrestling Club	35 000 \$	1 an
Neil Squire Society, Central Regional Office c/o Neil Squire Society of Canada	20 000 \$	1 an
Nepean Oldtimers Slo-Pitch Association	10 000 \$	4 mois
Nepean Synchro Swim Club	34 200 \$	1 an
Omàmiwinini Pimàdjwowin	45 000 \$	1 an
Onake Corporation	100 000 \$	2 ans
Orleans Young Players Theatrical School	18 000 \$	1 an
Osgoode Youth Association	79 000 \$	3 ans
Ottawa Anti Bullying Coalition c/o Child & Youth Friendly Ottawa	96 000 \$	2 ans
Ottawa Asian Heritage Month Society	40 000 \$	1 an
Ottawa Bicycle Motocross Association	35 000 \$	1 an
Ottawa Community Coalition for Literacy	30 000 \$	6 mois
Ottawa District Minor Hockey Association	24 300 \$	1 an
Ottawa Folk Festival	80 000 \$	2 ans
Ottawa Independent Living Resource Centre	100 000 \$	2 ans
Ottawa International Children's Festival	60 000 \$	2 ans
Ottawa Inuit Children's Centre	126 000 \$	2 ans
Ottawa Jazz Festival	70 000 \$	2 ans
Ottawa River Institute	43 000 \$	2 ans
Ottawa River Runners	14 400 \$	1 an
Ottawa Riverkeeper	116 000 \$	2 ans
Ottawa Rowing Club	15 000 \$	6 mois
Ottawa School of Art	50 000 \$	2 ans
Ottawa School of Speech and Drama	25 000 \$	1 an
Ottawa Social Purchasing Portal c/o Causeway Work Centre	118 100 \$	2 ans
Ottawa Swim Club	16 200 \$	1 an
Ottawa-Carleton Ultimate Association	55 000 \$	18 mois
Parents as Teachers c/o Children's Village of Ottawa-Carleton	81 000 \$	2 ans
Pembroke Farmers' Market Association	39 300 \$	2 ans
Pembroke Little Theatre	25 000 \$	1 an
Pembroke Rotary Club and City of Pembroke c/o City of Pembroke	37 800 \$	6 mois
Petrie Island Outdoors Club	31 200 \$	3 ans
Le Phénix - Service d'intégration sociale	56 600 \$	3 ans
Phoenix Players	12 000 \$	1 an
Polish Paderewski Choir of Ottawa	7 000 \$	6 mois
Regroupement des gens d'affaires de Bourget	25 000 \$	6 mois
Renfrew and Area Senior's Home Support	70 400 \$	2 ans
Renfrew County Child Poverty Action Network c/o Phoenix Centre for Children and Families	29 000 \$	1 an

Champlain (suite)

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Rideau Canoe Club	13 800 \$	1 an
Rideau Roundtable	20 000 \$	1 an
Rockland Concert Band	16 000 \$	1 an
Royal Canadian Legion, Osgoode Branch 589	30 000 \$	1 an
Russell and District Girls Hockey Association	38 200 \$	2 ans
Sage Youth	81 700 \$	2 ans
Scouts Canada, 1st Rockland Scouting Group c/o Boy Scouts of Canada National Council	15 000 \$	1 an
Seaway Valley Amateur Radio Club	24 500 \$	1 an
Sexual Assault Support Centre of Ottawa	10 000 \$	3 mois
Shine Music Academy, Performance and Production of Ottawa	20 700 \$	6 mois
Société de développement commercial et touristique de Hawkesbury	32 500 \$	1 an
SomArts+ a/s Centre culturel Le Chenail	46 000 \$	6 mois
Sonshine Community Ministries	102 000 \$	2 ans
Stittsville Minor Hockey Association	12 000 \$	1 an
Stittsville Minor Softball Association	15 100 \$	2 mois
Stroke Survivors Association of Ottawa	50 000 \$	1 an
Township of Bonnechere Valley	50 000 \$	1 an
Township of Madawaska Valley	30 000 \$	1 an
Township of South Dundas	18 000 \$	6 mois
Township of South Glengarry	18 000 \$	1 an
Tri-County Literacy Council	90 000 \$	3 ans
Tropical Conservancy	143 700 \$	3 ans
Tucker House Renewal Centre	102 000 \$	3 ans
Tumblers Gymnastics Centre	26 100 \$	6 mois
Tungasuvvingat Inuit	140 400 \$	3 ans
Valley Heritage Radio	50 000 \$	6 mois
Vankleek Hill Curling Club	30 000 \$	6 mois
Vankleek Hill Music Festival	10 000 \$	1 mois
Villa Marconi Long Term Care Center	64 000 \$	2 ans
West Carleton Skating Club	17 500 \$	1 an
Westfest	30 000 \$	1 an
Winchester Curling Club	16 700 \$	8 mois
Women's Initiatives for Safer Environments	50 000 \$	1 an
Youth Infringement Theatre Festival	5 100 \$	1 an
Youth Mentorship Program c/o Cornwall Youth Centre	45 000 \$	10 mois
Total	6,936 000 \$	
Nombre total de subventions	152	

Durham, Haliburton, Kawartha, Pine Ridge

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
2007 Women's World Lacrosse Festival	75 000 \$	6 mois
4 Durham West Arts Centre c/o Durham West Arts Centre	225 000 \$	3 ans
856 Pickering Kinsmen Royal Canadian Air Cadet Squadron	40 000 \$	1 an
Activity Haven Senior Centre	21 600 \$	1 an
Arbor Theatre	49 300 \$	2 ans
Arts Council Haliburton Highlands	30 000 \$	2 ans
Bancroft Community Transit	20 000 \$	3 ans
Beaverton Figure Skating Club	32 300 \$	1 an
Bobcaygeon Helps	11 200 \$	6 mois
Bobcaygeon Lawn Bowling Club	30 900 \$	1 an
Boys and Girls Clubs of Kawartha Lakes	30 000 \$	8 mois
Campbellford /Seymour Community Foundation	56 300 \$	18 mois
Canadian Hearing Society Peterborough Region c/o The Canadian Hearing Society	23 000 \$	1 an
Clarington Swim Club Incorporated	24 000 \$	2 ans
Club Optimiste Francophone de Durham	13 200 \$	1 an
Cobourg and District Historical Society	30 000 \$	2 ans
Colborne United Church	72 100 \$	1 an
Community Counselling and Resource Centre	93 300 \$	18 mois
Community Living Campbellford/Brighton	31 500 \$	1 an
Community Stream Steward Program c/o Ontario Federation of Anglers & Hunters	100 500 \$	18 mois
Comra Marine Rescue Association	30 600 \$	1 an
Corporation of the Township of Cramahe	11 200 \$	1 an
Corporation of the Township of Uxbridge	75 000 \$	1 an
Corporation of the Township of Uxbridge	71 000 \$	1 an
DCNP Expansion and Best Practices Initiative c/o Community Development Council Durham	174 300 \$	3 ans
Driftwood Theatre Group	71 300 \$	1 an
Dunbarton-Fairport United Church	131 300 \$	5 ans
Durham Children's Groundwater Festival c/o Central Lake Ontario Conservation Authority	68 000 \$	2 ans
Durham Conservation Centre	40 000 \$	1 an
Durham East Softball Association	11 800 \$	1 an
Durham Region WrapAround c/o Literacy Network of Durham Region	220 000 \$	3 ans
Durham Rowing Club Incorporated	73 400 \$	1 an
Durham Speed Skating Club c/o Ontario Speed Skating Association	14 500 \$	1 an
Durham West Girls' Hockey Association	41 500 \$	1 an
Durham Youth Housing & Support Services	75 000 \$	1 an
The Elizabeth Fry Society of Peterborough	15 500 \$	1 an
Ennismore Curling Club	33 900 \$	1 an
Epilepsy Durham Region	63 500 \$	2 ans
Family Services of Haliburton County	58 700 \$	3 ans

Durham, Haliburton, Kawartha, Pine Ridge (suite)

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Friends of Second Marsh	50 000 \$	1 an
Girl Guides of Canada-Oshawa Division	75 000 \$	1 an
Glendale Tennis Club	74 400 \$	6 mois
Habitat for Humanity Peterborough and District	138 000 \$	2 ans
Haliburton Curling Club	24 000 \$	1 an
Haliburton Highlands Land Trust	24 500 \$	1 an
Haliburton Highlands Resource Center	9 900 \$	6 mois
Hastings and Prince Edward, Royal Canadian Army Cadets Corps 88 c/o Army Cadet League of Canada	39 000 \$	1 an
Heads up for Inclusion Amigos c/o Community Living Peterborough	24 700 \$	1 an
Hearth Place Cancer Support Centre	213 600 \$	3 ans
Helping Families Succeed c/o Kawartha Halibuton Children's Aid Society	42 600 \$	3 ans
Horizons of Friendship	53 800 \$	2 ans
Hospice Kawartha Lakes	90 500 \$	3 ans
Hospice Peterborough	26 000 \$	6 mois
Job Benchmarking Initiative c/o Community Living Oshawa/Clarington	82 800 \$	2 ans
John Howard Society of Peterborough	67 300 \$	1 an
Kairos Non-Profit Housing of Peterborough	25 000 \$	1 an
Kawartha Haliburton Crime Stoppers	32 000 \$	2 ans
Kawartha Woodturners Guild	26 300 \$	1 an
Lake Plan Project c/o Stony Lake Heritage Foundation	15 000 \$	1 an
Lakefield Curling Club	30 000 \$	6 mois
Lindsay Girls Hockey Association	14 000 \$	1 an
Lindsay Gymnastics Centre	58 000 \$	1 an
Little Britain Pastoral Community Official Board c/o Little Britain United Church	50 000 \$	1 an
Luke's Place Shelters Initiative c/o Luke's Place Support and Resource Centre for Women and Children	137 700 \$	2 ans
Minden Hills Cultural Centre c/o The Township of Minden Hills	25 000 \$	1 an
Navy League of Canada Oshawa Branch c/o Navy League of Canada (Ontario Division)	15 000 \$	1 an
New Canadian Employment Initiative c/o New Canadians Centre Peterborough	74 800 \$	18 mois
North House Shelter	120 000 \$	2 ans
North Shore Amateur Radio Club Inc.	26 900 \$	1 an
Northumberland Children's Services Committee c/o Northumberland Services for Women	112 500 \$	2 ans
Northumberland Services for Women	69 000 \$	2 ans
Norwood Curling Club Incorporated	36 800 \$	1 an
Old Millbrook School Family Centre	42 000 \$	2 ans
Oriana TCBC c/o Oriana Singers	19 000 \$	2 ans
Orono Figure Skating Club Inc.	19 600 \$	1 an
Oshawa Minor Hockey Association	72 900 \$	1 an
Oshawa Ski Club	75 000 \$	1 an
Partners in Wetland Conservation c/o Ducks Unlimited Canada	36 000 \$	1 an

Durham, Haliburton, Kawartha, Pine Ridge (suite)

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Peterborough Historical Society	75 000 \$	18 mois
Peterborough Native Learning Program	47 000 \$	13 mois
Pickering Ajax Italian Social Club	66 700 \$	1 an
A Place Called Home (Residence in Lindsay)	75 000 \$	1 an
Port Hope Figure Skating Club Inc.	23 400 \$	1 an
Port Perry Community Curling Club Inc.	32 700 \$	1 an
Rotary Club of Bridgenorth - Ennismore - Lakefield	21 500 \$	1 an
Rotary Club of Lindsay	54 300 \$	1 an
Royal Canadian Legion Branch #322	75 000 \$	1 an
The Royal Canadian Legion - Branch 636	25 000 \$	1 an
Save Our Heritage Organization	28 600 \$	1 an
School for Young Moms c/o Peterborough Family Resource Centre	73 500 \$	2 ans
Seaton Trail Management c/o Oak Ridges Trail Association	21 700 \$	18 mois
Senior Citizens' Association of Peterborough	18 300 \$	1 an
Shelter Valley Folk Festival	58 500 \$	2 ans
St. John Ambulance Durham Region Branch c/o The Ontario Council of the Order of St. John	73 000 \$	1 an
Technology Alliance Group for Kawartha Lakes	11 000 \$	4 mois
Township of Galway Cavendish and Harvey	42 100 \$	8 mois
Township of Otonabee-South Monaghan	50 600 \$	1 an
Trent Valley Archives	22 600 \$	1 an
United Way of Ajax-Pickering	51 700 \$	2 ans
United Way of Kawartha Lakes	50 400 \$	1 an
United Way Outcomes Measurement Project c/o United Way of Peterborough & District	199 800 \$	5 ans
Uxbridge Celebration of the Arts	48 200 \$	1 an
Uxbridge Swim Club	64 200 \$	1 an
Victorian Operetta Society	25 600 \$	1 an
The Visual Arts Centre of Clarington	71 500 \$	1 an
Whitby Iroquois Soccer Club	57 800 \$	1 an
The Woodville Curling Club	16 000 \$	1 an
YMCA Northumberland	62 900 \$	2 ans
Youth Emergency Shelter of Peterborough	38 300 \$	1 an
YWCA of Peterborough Victoria & Haliburton	25 000 \$	9 mois
Total	6,065 200 \$	
Nombre total de subventions		110

Essex, Kent, Lambton

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
2007 Ontario Summer Paralympic Championship Organizing Committee c/o Sarnia Central Athletics Corporation	75 000 \$	1 an
Active Lifestyle Centre	68 500 \$	1 an
AIDS Committee of Windsor	155 100 \$	3 ans
Association for Persons with Physical Disabilities of Windsor and Essex County	16 600 \$	1 an
Belle River & District Optimist Club	75 000 \$	1 an
Belle River Minor Baseball Association	6 500 \$	1 an
A Book of My Own Literacy Campaign	28 000 \$	2 ans
Bothwell-Zone & District Historical Society	25 000 \$	1 an
Brooke-Alvinston Agricultural Society	54 300 \$	1 an
Bulimia Anorexia Nervosa Association-Can-Am/Association de la boulimie et de l'anorexie mentale	145 500 \$	2 ans
Canadian Belgian Dutch Club	4 700 \$	1 an
Capitol Theatre and Arts Centre (Windsor)	140 000 \$	3 ans
CAW Local 200 Computers for Kids	120 000 \$	2 ans
Celebration of Lights Incorporated	52 000 \$	1 an
Centres for Seniors Windsor, Heart & Stroke Foundation Cook Book Collaborative c/o Centres for Seniors Windsor	6 700 \$	1 an
Chatham Camera Club c/o Canadian Association for Photographic Art (CAPA)	6 700 \$	1 an
Chatham Capitol Theatre Association	225 000 \$	3 ans
Chatham Minor Baseball Association	25 000 \$	1 an
The Chatham-Kent Black Historical Society	20 500 \$	1 an
Chatham-Kent Children's Water Festival c/o Rondeau Watershed Coalition	89 500 \$	2 ans
Chatham-Kent Cougars Football Club	25 000 \$	1 an
Citizens Environment Alliance of Southwestern Ontario	100 000 \$	2 ans
Community-University Partnership for Neighbourhoods c/o Citizen Advocacy Windsor-Essex	155 700 \$	3 ans
Corporation of the Village of Oil Springs	75 000 \$	1 an
The Dragon Boat Club of Windsor and Essex County	24 500 \$	1 an
Duart Community Hall c/o Highgate and District Lions Club	75 000 \$	2 ans
Enhancing Family Support for Education c/o Community Living Windsor	94 400 \$	3 ans
Erie Wildlife Rescue	22 000 \$	1 an
Erieau Yacht Club	12 400 \$	1 an
Essex County Ravens Football Club	20 900 \$	1 an
Essex County Soccer Association	75 000 \$	1 an
Essex Region Children's Water Festival Steering Committee c/o Children's Water Education Council	60 600 \$	3 ans
Essex Retirees Social Club	26 500 \$	1 an
The Forest Community Theatre	63 100 \$	1 an
The Friends of Ojibway Prairie/Les Amis D'Ojibway Prairie	17 200 \$	1 an
Friends of Pike Creek	8 000 \$	1 an
Greater Windsor Lacrosse	13 700 \$	6 mois
Greenway and Sadlers Pond Recreation Trail c/o Essex Rotary Club Foundation	87 000 \$	2 ans
The Inn of the Good Shepherd (Sarnia) Inc.	37 000 \$	1 an

Essex, Kent, Lambton (*suite*)

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
International Symphony Orchestra	45 100 \$	3 ans
Irish Dance Booster Club of Windsor	11 400 \$	1 an
Kiwanis Children's Animal Farm Foundation	49 000 \$	1 an
Lakeshore Community Services	108 200 \$	3 ans
Lambton Concert Band	25 000 \$	1 an
Lambton Outreach Community Services Inc.	10 900 \$	3 ans
LaSalle Rowing Club	58 800 \$	1 an
Metropolitan Community Church of Windsor	39 300 \$	1 an
Migration Community Hall	75 000 \$	1 an
Moore Optimist Club	50 800 \$	1 an
Navy League of Canada Sarnia Branch c/o Navy League of Canada (Ontario Division)	22 500 \$	1 an
Ontario Creative Problem Solvers Inc.	46 100 \$	2 ans
Optimist Club of Sombra Township	17 400 \$	1 an
Pointe Eagle Radio Inc.	75 000 \$	1 an
The Rotary Club of Windsor-Roseland	24 000 \$	3 ans
Sandwich West Turtle Club	75 000 \$	1 an
Sarnia Amateur Wrestling Association c/o Ontario Amateur Wrestling Association	40 000 \$	1 an
Sarnia Highland Games	17 800 \$	2 ans
Sarnia Kiwanis Foundation Inc.	75 000 \$	1 an
Schizophrenia Society of Ontario, Essex Kent Lambton Regional Office c/o Schizophrenia Society of Ontario	123 200 \$	3 ans
The Scottish Rite Charitable Foundation Learning Centre for Children - Windsor c/o Scottish Rite Charitable Foundation of Canada	61 000 \$	1 an
The Shores of Erie International Wine Festival	115 700 \$	2 ans
South Essex Community Council	71 000 \$	1 an
South Windsor Warriors Basketball Organization	5 700 \$	1 an
Special Equestrians Therapeutic Riding Association	68 400 \$	3 ans
Spirit of Excellence, Inc.	75 000 \$	3 ans
St. Joseph's Hospice Resource Centre of Sarnia Lambton	128 100 \$	2 ans
Taxandria Falcons Soccer Club	56 000 \$	1 an
Theatre Kent	6 600 \$	1 an
Tilbury Minor Baseball	31 000 \$	1 an
Triple P c/o Glengarda Child and Family Services	50 000 \$	18 mois
L'Union culturelle des Franco-Ontariennes de Windsor a/s L'Union culturelle des Franco-Ontariennes	24 000 \$	1 an
Wheatley & District Friendship Club Inc.	75 000 \$	1 an
Willistead Centennial c/o Essex County Historical Society	19 900 \$	1 an
Windsor Classic Chorale	25 000 \$	1 an
Windsor Jaycees Community Commons & The Herb Gray Centre for Nonprofit Excellence c/o Windsor Jaycees Community Centre	68 000 \$	6 mois
Total	4,202 500 \$	
Nombre total de subventions		75

Grand River

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Alternative Land Use Services - Partnership Advisory Committee (ALUS-PAC) c/o Long Point Foundation for Conservation	50 000 \$	2 ans
Big Brothers & Big Sisters Association of Haldimand-Norfolk Inc.	45 700 \$	18 mois
Black Cap Players Music and Mime Troupe	1 500 \$	1 an
Boys and Girls Club of Brantford	45 000 \$	8 mois
Brant Alcove Rehabilitation Services	14 300 \$	6 mois
Brant Curling Club Inc.	45 000 \$	1 an
Brant Museums and Gallery Association c/o Brant Historical Society	14 400 \$	1 an
Brantford Aquatic Club	9 400 \$	1 an
Brantford Minor Softball Association	14 800 \$	1 an
Brantford Pipes and Drums	25 000 \$	1 an
Brantford Symphony Orchestra Association Inc.	52 400 \$	2 ans
Brantford's Canada Day Festival	29 400 \$	16 mois
Building Bridges For Youth (Haldimand-Brant)	23 000 \$	6 mois
Burford Pastoral Charge	8 100 \$	1 an
Caledonia Lawn Bowling Club c/o Ontario Lawn Bowls Association	12 700 \$	1 an
Canada's First Forestry Station St. Williams Interpretive Centre c/o Port Rowan/South Walsingham Heritage Association	52 500 \$	1 an
Canadian National Institute of the Blind Brantford Division c/o Canadian National Institute for the Blind - Ontario Division	10 000 \$	1 an
The Children's Safety Village of Brant	70 000 \$	2 ans
Community Builders	48 300 \$	1 an
Community Protocol to Protect Infants Living in At-Risk Environment c/o Children's Aid Society of Brant	34 000 \$	1 an
DIVA c/o Nova Vita Women's Shelter Incorporated	67 100 \$	1 an
Dunnville Lawn Bowling Club	4 600 \$	1 an
Etonia United Church c/o Princeton Pastoral Charge	9 000 \$	1 an
Family Counselling Centre of Brant	10 000 \$	1 an
Family Literacy Project c/o Kids Can Fly, Early Child Development and Parenting Support	7 500 \$	8 mois
Girl Guides of Canada - Niagara Area	9 900 \$	1 an
Grand River Gymmies Inc.	15 000 \$	1 an
Haldimand Girl's Hockey Association (HGHA)	45 000 \$	1 an
Haldimand Youth Soccer Club Inc.	15 000 \$	1 an
Kids Can Fly, Early Child Development and Parenting Support	42 200 \$	1 an
Kinsmen Club of Delhi	75 000 \$	1 an
Long Point Basin Land Trust	71 500 \$	2 ans
Mental Health Awareness Committee of Brant c/o Canadian Mental Health Association, Brant County Branch	4 000 \$	1 an
Norfolk Hammerheads Aquatic Club	35 000 \$	1 an
Norfolk Youth & Children Association	75 000 \$	1 an
Old Town Hall Association & Town Hall Kids c/o Old Town Hall Association	9 000 \$	6 mois
Operation Lift	19 500 \$	6 mois

Grand River (suite)

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Participation House of Brantford	35 600 \$	1 an
Port Dover Board of Trade	25 000 \$	6 mois
Port Dover Skating Club	10 800 \$	2 ans
Robert Troughton Memorial Chapter c/o Canadian Council of the Blind - Ontario Division	45 600 \$	1 an
The Royal Canadian Legion Telephone City (Ont. No. 90) Branch	45 000 \$	1 an
Selkirk Centennial Community Hall Corporation	15 000 \$	1 an
Sexual Assault Centre of Brant	29 200 \$	1 an
Simcoe Rotary Friendship Festival Turkey Point Summerfest c/o Simcoe Christmas Panorama Inc.	71 000 \$	2 ans
Spreading the Word Together c/o Literacy Link South Central	43 200 \$	18 mois
St. James United Church - Simcoe	75 000 \$	1 an
St. Leonard's Society of Brant	29 300 \$	1 an
Taquanyah - A New View Collaborative c/o Ducks Unlimited Canada	75 000 \$	6 mois
Why Not City Missions Brantford	25 000 \$	1 an
Wraparound Brant c/o Woodview Children's Centre	60 000 \$	2 ans
	Total 1,704 500 \$	
	Nombre total de subventions	51

Grey, Bruce, Huron, Perth

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
The Avon Trail	4 300 \$	1 an
Billy Bishop Heritage Museum	15 000 \$	1 an
Brain Injury Association of London and Region	22 100 \$	2 ans
Bruce Community Futures Development Corporation	65 000 \$	1 an
Bruce County Safe Communities Partnership c/o Safe Communities Foundation	51 500 \$	3 ans
Brussels Optimist Club	35 800 \$	1 an
Chepstow and District Lions Club Foundation	37 600 \$	3 mois
Chesley Lawn Bowling Club c/o Ontario Lawn Bowls Association	14 900 \$	1 an
Choices for Change: Alcohol, Drug and Gambling Counselling Centre	39 600 \$	18 mois
Claybird Gun Club	13 500 \$	2 mois
Community Living Stratford and Area	72 100 \$	2 ans
The Corporation of the Municipality of Brockton	50 000 \$	1 an
The Corporation of the Municipality of West Grey	40 000 \$	1 an
Corporation of the Township of North Huron	14 400 \$	1 an
District 29 of the Ontario Senior Games Association c/o Ontario Senior Games Association	13 400 \$	1 an
Doors Open Stratford Perth c/o Perth County Historical Foundation	3 500 \$	2 ans
Dundalk & District Agricultural Society	13 200 \$	8 mois
Electric Eclectics	10 000 \$	8 mois
Emancipation Festival	25 000 \$	8 mois
Energy Solutions c/o Tiverton & District Lions Club	30 000 \$	1 an
Epilepsy Ontario Huron Perth Bruce	25 000 \$	1 an
Fair Play for Kids c/o Dundalk District Agricultural Society	17 400 \$	3 mois
Freedom Trail Group C/O Grey Sauble Conservation Foundation	43 000 \$	1 an
Friends of Sauble Beach	16 900 \$	1 an
Gallery 96	32 500 \$	2 ans
Grey Bruce Autism Consulting Network c/o Autism Society Ontario	46 500 \$	1 an
Grey Bruce Cultural Network Steering Committee c/o Sheatre Educational Alternative Theatre	20 000 \$	1 an
Habitat for Humanity Grey Bruce	80 800 \$	17 mois
Habitat for Humanity Huron County	85 000 \$	2 ans
Headwaters Healthy Wetlands Project Collaborative c/o Ducks Unlimited Canada	30 500 \$	3 ans
Home and Community Support Services of Grey-Bruce	14 300 \$	1 an
Huron Hospice Volunteer Service	25 600 \$	1 an
Huron United Way	58 200 \$	2 ans
Kemble Women's Institute c/o Federated Women's Institutes of Ontario	15 000 \$	1 an
Lake Huron Learning Collaborative Inc.	81 200 \$	2 ans
Lions Club of Atwood	45 000 \$	1 an
Listowel Legionaire Baseball Club	40 000 \$	8 mois
The Marsh Street Community Centre	38 200 \$	3 ans
Midwestern Adult Day Services	35 000 \$	1 an
The Monkton Curling Club	15 900 \$	1 an

Grey, Bruce, Huron, Perth (*suite*)

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
The Monkton Lions Club	50 000 \$	1 an
Municipality of Huron East	5 300 \$	3 mois
Municipality of Kincardine	35 400 \$	6 mois
Municipality of South Bruce	15 000 \$	1 an
Ontario Special Olympics Inc.	50 500 \$	1 an
Optimist Club of Monkton and District Inc.	21 500 \$	1 an
Osprey Museum	13 900 \$	1 an
Paddy Walker Heritage Society	61 000 \$	3 ans
Pioneer Hall Revitalization c/o Township of Georgian Bluffs	24 500 \$	3 mois
Port Elgin Curling Club	15 000 \$	2 mois
The Quilt: A Breast Cancer Support Project	31 500 \$	3 ans
The Reuben R. Sallows Arts Gallery Inc.	37 000 \$	3 ans
Saugeen Shores Skate Park Committee	30 000 \$	1 an
Sheatre Educational Alternative Theatre (Huron)	75 200 \$	3 ans
South Bruce-Grey Branch Architectural Conservancy of Ontario c/o Architectural Conservancy of Ontario.	15 000 \$	1 an
South Grey Bruce Youth Literacy Council	62 700 \$	3 ans
Southampton Art Society	45 000 \$	1 an
Southampton Curling Club	15 000 \$	6 mois
St. John Ambulance, Stratford Branch c/o The Ontario Council of the Order of St. John	23 000 \$	6 mois
Stratford Meals on Wheels and Neighbourly Services	75 200 \$	3 ans
Town and Country Support Services	46 000 \$	2 ans
United Way of Bruce Grey	30 900 \$	1 an
West Perth Wetland Collaborative c/o Ducks Unlimited Canada	45 000 \$	1 an
Warton and District Curling Club	35 000 \$	3 mois
	Total 2,195 500 \$	
	Nombre total de subventions	64

Halton-Peel

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Acton Agricultural Society	100 000 \$	1 an
Acton Aqua Ducks	75 500 \$	4 ans
Acton Curling Club	70 000 \$	1 an
The Archers of Caledon	22 300 \$	1 an
The Black Community Action Network of Peel c/o African Community Services of Peel	75 000 \$	1 an
The Bolton Tennis Club	73 500 \$	1 an
Bramalea Gymnastics Club Inc.	125 700 \$	3 ans
Brampton Neighbourhood Resource Centre	225 000 \$	3 ans
Brampton Youth Hockey Association	153 600 \$	3 ans
Brampton-Caledon Orchestra	22 300 \$	1 an
Brams United Girls Soccer	20 000 \$	1 an
Burlington Community Foundation	90 000 \$	3 ans
Burlington Curling Club	40 000 \$	1 an
Burlington Historical Society	24 100 \$	9 mois
Burlington Track & Field Club Inc.	65 000 \$	1 an
Caledon Community Services	67 000 \$	2 ans
Camelot Centre Adult Day Program	69 200 \$	2 ans
Canadian Psychiatric Research Foundation	75 000 \$	3 ans
Carabram Brampton's Multicultural Festival	69 000 \$	1 an
Catholic Family Services of Peel-Dufferin	230 000 \$	4 ans
Centre Culturel de Ressources Francophones pour les Communautés Ethniques (CEREFRAAC)	10 000 \$	1 an
Centre francophone de santé communautaire de Mississauga	134 000 \$	2 ans
Community Development Halton	192 100 \$	3 ans
Community Living North Halton	63 700 \$	1 an
Crusaders Rugby Club	24 000 \$	1 an
Danielle's Place Eating Disorder Support and Resource Centre	164 900 \$	3 ans
Devereaux House Preservation Project c/o Georgetown Soccer Club	100 000 \$	1 an
Dorado Stars Swim Club	54 500 \$	1 an
Employment Options for the Developmentally Handicapped (Mississauga)	220 200 \$	3 ans
FoodPath (Interfaith Peel Association to Tackle Hunger)	21 300 \$	1 an
Full Circle Judo Club	25 000 \$	1 an
Gateway Centre for New Canadians	50 000 \$	1 an
Georgetown Choral Society	30 000 \$	1 an
Georgetown Skating Club	28 000 \$	1 an
Get Active Mississauga - YMCA Mississauga c/o YMCA of Greater Toronto	271 400 \$	4 ans
Habitat for Humanity Halton	207 000 \$	3 ans
Halton Family Services	14 500 \$	6 mois
Halton Healthy Community Funding Consortium c/o Regional Municipality of Halton	47 200 \$	1 an
Halton Hills Community Support and Information (HHCSI)	225 000 \$	3 ans
Healthy Mississauga 2010 Plan c/o United Way of Peel Region	255 000 \$	4 ans

Halton-Peel (suite)

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Home and Vehicle Modification Program c/o Erinoak Serving Young Persons with Physical Disabilities	225 000 \$	3 ans
Hope Place Centres	14 600 \$	1 an
Ian Anderson Resource Centre	150 000 \$	2 ans
Intrada Brass of Oakville	26 400 \$	1 an
Kalayaan Cultural Community Centre	100 000 \$	1 an
The Kerr Log House Feasibility Project c/o Caledon Heritage Foundation	25 000 \$	6 mois
Labour Community Services of Peel	150 000 \$	3 ans
Mississauga Hockey League	25 000 \$	1 an
Mississauga Ringette Association	31 700 \$	1 an
Mississauga Swimming c/o Mississauga Swimming Development Club (MSDC)	64 400 \$	1 an
Mississauga West Youth Initiative Collaborative c/o Erin Mills United Church	285 900 \$	4 ans
Mississauga Youth Orchestra	18 300 \$	1 an
Oakville Arts Council and World of Threads Festival 2007 c/o Oakville Arts Council	5 100 \$	1 an
Oakville Curling Club	32 000 \$	1 an
Oakville Music & Art Shared Space Inc. (M.A.S.S.)	215 000 \$	3 ans
Oakville Waterfront Festival	65 000 \$	2 ans
Ontario Cricket Development Organization	25 000 \$	1 an
Ontario Electric Railway Association Inc.	35 000 \$	1 an
Our Community Cares c/o Halton Child and Youth Services	166 000 \$	3 ans
Our Kids Network c/o Halton Children's Aid Society	104 100 \$	3 ans
Outreach Program Collaborative c/o Art Gallery of Mississauga	216 000 \$	4 ans
Partners for Helping at Risk Youth in Peel c/o Social Planning Council of Peel	264 000 \$	4 ans
Peel Children's Centre	100 000 \$	1 an
Peel Committee Against Woman Abuse c/o Interim Place	215 000 \$	3 ans
Peel Halton Youth Basketball Association	58 500 \$	2 ans
Peel Lunch and After School Program - Child Care Services	60 000 \$	2 ans
Project Lifesaver c/o Brampton Caledon Community Living	92 600 \$	3 ans
Punjabi Arts Association of Toronto	21 100 \$	18 mois
Region of Peel & Credit River Watershed Natural Areas Inventory c/o Credit Valley Conservation	197 700 \$	4 ans
Regional Diversity Roundtable c/o Social Planning Council of Peel	207 000 \$	3 ans
Roger Casement's Gaelic Athletic Club	4 100 \$	1 an
Seniors Life Enhancement Centres	12 500 \$	9 mois
Shifra Homes Inc.	191 000 \$	3 ans
Southside Shuffle Blues & Jazz Festival	85 900 \$	2 ans
St. John Fisher Early Years Partnership c/o Brampton Neighbourhood Resource Centre	216 600 \$	3 ans
St. Leonard's House (Peel)	80 700 \$	1 an
St. Paul's United Church - Oakville	67 000 \$	1 an
Summit Housing & Outreach Programs	38 500 \$	1 an
Tecumseh Tennis Club	35 600 \$	1 an

Halton-Peel (suite)

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Vancliffen Arts Foundation	5 000 \$	6 mois
Victorian Order of Nurses - Halton Branch	78 000 \$	3 ans
Visual Arts Mississauga	271 300 \$	4 ans
White Oaks Park Tennis Club	9 000 \$	1 an
The Women's Centre	25 000 \$	6 mois
Youth Peace Leaders: Youth Leading the Way to Healthy and Tolerant Communities c/o Inter-Cultural Neighbourhood Social Services	225 000 \$	3 ans
	Total 8,370 600 \$	
	Nombre total de subventions	85

Hamilton

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Affordable Housing Flagship c/o Social Planning & Research Council of Hamilton	135 000 \$	2 ans
Afro-Canadian Caribbean Association of Hamilton & District	153 000 \$	3 ans
Air Cadet League of Canada #779 Black Knight Squadron	19 900 \$	6 mois
Arts Hamilton	8 000 \$	6 mois
Bruce Trail Association c/o Hamilton Conservation Authority	74 600 \$	1 an
CANUSA Games	105 000 \$	2 ans
Catholic Children's Aid Society of Hamilton	70 000 \$	1 an
Catholic Family Services of Hamilton-Wentworth	75 000 \$	1 an
Child Connect c/o St. Leonard's Society of Hamilton	207 700 \$	3 ans
Coalition afro-francophone de Hamilton a/s Association des Tchadiens de l'Ontario	35 500 \$	1 an
The Community Adolescent Network of Hamilton	153 000 \$	4 ans
Dundas Arts & Craft Community Foundation	75 000 \$	1 an
The Elizabeth Fry Society Hamilton Branch	147 200 \$	2 ans
Enabling Institutional Change through Community Partnership c/o Settlement and Integration Services Organization	225 000 \$	3 ans
Equestrian Association for the Disabled	116 000 \$	2 ans
Ethiopian Association of Hamilton	2 500 \$	1 an
Fetal Alcohol Syndrome Disorder Task Force c/o Rygiel Supports for Community Living	136 000 \$	2 ans
Hamilton Angling and Hunting	70 700 \$	9 mois
The Hamilton Follies Inc.	39 100 \$	1 an
Hamilton Junior Football Club Inc.	14 700 \$	1 an
Hamilton Philharmonic Youth Orchestra	26 200 \$	1 an
Hamilton Wentworth Aquatic Club	34 500 \$	1 an
Hamilton-Wentworth Green Venture	30 000 \$	1 an
Imperial Cotton Centre for the Arts	75 000 \$	1 an
Interval House of Hamilton-Wentworth	92 800 \$	2 ans
Leander Boat Club of Hamilton	30 000 \$	1 an
Mission Services of Hamilton Inc.	75 000 \$	1 an
North End Breezes c/o North Hamilton Community Health Centre	37 900 \$	1 an
North Hamilton Community Health Centre	131 800 \$	30 mois
The Optimist Club of Strabane	50 000 \$	1 an
Peer Specialists Job Development Group c/o Mental Health Rights Coalition of Hamilton	20 000 \$	1 an
Planned Parenthood Society of Hamilton	10 000 \$	1 an
St. John's Senior Club #1154 c/o United Senior Citizens of Ontario	2 000 \$	6 mois
St. Mark's Co-operative Preschool c/o Today's Family-Caring For Your Child	28 000 \$	1 an
Stoney Creek United Church	34 800 \$	1 an
Welcome Inn Community Centre	50 000 \$	1 an
Woodview Children's Centre - Hamilton	200 400 \$	3 ans

Hamilton (suite)

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Workers Arts and Heritage Centre Inc.	44 700 \$	1 an
The YMCA of Hamilton/Burlington	31 500 \$	1 mois
Youth Serving Agencies Network Grow Program c/o Settlement and Integration Services Organization	144 900 \$	2 ans
Total		3,012 400 \$
Nombre total de subventions		40

Muskoka, Nipissing, Parry Sound, Timiskaming

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Almaguin Nipissing Travel Association Incorporated	32 000 \$	1 an
Armour Ryerson & Burk's Falls 'OUR COMMUNITY WORKS' c/o The Village of Burk's Falls	30 000 \$	18 mois
Association canadienne-française de l'Ontario, région Témiskaming	34 800 \$	1 an
Bracebridge Arts Council	74 800 \$	6 mois
Community Living Parry Sound	46 100 \$	1 an
Compagnons des francs loisirs	31 100 \$	7 mois
The Corporation of the Municipality of West Nipissing	24 500 \$	6 mois
The Corporation of the Town of Cobalt	4 400 \$	6 mois
Corporation of the Township of East Ferris	47 600 \$	6 mois
Corporation of the Township of James	23 600 \$	1 an
Discovery Routes Trails Organization	27 300 \$	14 mois
Eagle Lake Conservation Association	11 800 \$	1 an
Englehart Nordic Ski Club Inc.	30 000 \$	1 an
The Friends...Supporting Those with Long Term Health Care Needs	16 500 \$	1 an
Gurd & Area Historical Corporation	41 800 \$	9 mois
Huntsville Association For the Performing Arts	15 500 \$	1 an
Huntsville Rotary Youthpark c/o Rotary Club of Huntsville, Ontario, Canada Incorporated	31 200 \$	1 an
KwisKwa Ratepayers Association	40 500 \$	8 mois
Lake of Bays Marine Museum and Navigation Society	62 000 \$	1 an
Lake of Bays Sailing Club Inc.	21 700 \$	6 mois
Macaulay Tree House Day Nursery	11 300 \$	1 an
Mahingan Development Corporation	15 000 \$	1 an
Municipality of Powassan	28 200 \$	1 an
Muskoka Planning Council for Children c/o Family Youth and Children's Services of Muskoka	31 000 \$	1 an
Muskoka-Parry Sound Community Mental Health Service	44 500 \$	1 an
Near North Heritage Group c/o Gurd & Area Historical Corporation	40 000 \$	14 mois
Nipissing First Nation	31 300 \$	8 mois
North Bay & District Association for Community Living	11 800 \$	6 mois
North Bay and Area Community Foundation	33 200 \$	1 an
North Bay Canoe Club	22 800 \$	14 mois
North Bay Guild of Artisans	63 200 \$	16 mois
The North Bay Literacy Council	25 300 \$	1 an
North Bay Nordic Ski Club	9 000 \$	6 mois
North Bay Ski Racing Club c/o Ontario Alpine Ski Team	25 000 \$	1 an
Packsac Smiles Organization	5 800 \$	1 an
Parry Sound Area Community Business & Development Centre Inc.	20 100 \$	1 an
Patrick 4 Life AIDS Awareness and Education	62 600 \$	6 mois
Royal Canadian Legion Branch 254	43 000 \$	1 an
South Muskoka Sailing Club	24 000 \$	1 an

Muskoka, Nipissing, Parry Sound, Timiskaming (suite)

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Sports Heritage and Arts Performance in Education c/o Town of Parry Sound	39 600 \$	15 mois
String Ensemble Project c/o The Temiskaming Festival of Music	24 600 \$	3 ans
Sundridge Strong Joly (SSJ) Arena, Hall & Ballfield c/o Corporation of the Township of Strong	43 900 \$	1 an
Temagami Angele Project Committee c/o North Bay Theatre and Arts Community Centre	39 700 \$	8 mois
Temiskaming Nordic Ski Club	75 000 \$	1 an
Town of Mattawa/Mattawa Voyageur Days Team c/o Corporation of the Town of Mattawa	70 000 \$	6 mois
Tri-Town Ski Village	38 700 \$	1 an
West Muskoka Ringette Association c/o Ontario Ringette Association	26 200 \$	1 an
White Water Gallery	7 600 \$	1 an
Windermere Women's Institute c/o Federated Women's Institutes of Ontario	22 700 \$	3 ans
	Total 1,582 300 \$	
	Nombre total de subventions	49

Niagara

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
613 Royal Canadian Army Cadet Corps c/o Army Cadet League of Canada (Ontario)	12 200 \$	1 an
Adolescent's Family Support Services of Niagara	35 000 \$	1 an
Aerial Experiment Association 2005	16 700 \$	2 ans
Alzheimer Society of Niagara Region	64 000 \$	2 ans
Artistic Energy Gymnastics Club	75 000 \$	6 mois
Association Canadienne Française du Niagara	90 000 \$	2 ans
Benevolent Society 'Heidehof' for the Care of the Aged	75 000 \$	1 an
Bethesda Home for the Mentally Handicapped Inc.	51 500 \$	3 ans
Bethlehem Not-For-Profit Housing Projects of Niagara	85 100 \$	30 mois
Binational Doors Open Niagara Project c/o Binational Tourism Alliance (BTA)	30 000 \$	2 ans
The British Methodist Episcopal Church, Niagara Falls	63 000 \$	3 ans
Canadian Mental Health Association, Association Canadienne Pour La Sante Mentale, Niagara Branch	180 000 \$	3 ans
Le Centre Polyvalent des Aines Francophones de Port Colborne	46 500 \$	2 ans
The Children's Discovery Centre of Niagara Inc.	84 000 \$	2 ans
City of Port Colborne	37 900 \$	6 mois
Club 2000 Niagara Inc.	74 500 \$	2 ans
Le Club LaSalle	54 800 \$	18 mois
Club Roma	32 000 \$	1 an
Community Living Port Colborne-Wainfleet	125 500 \$	3 ans
Corporation of the Town of Pelham	65 000 \$	1 an
Dalhousie Yacht Club	35 300 \$	6 mois
Epilepsy Niagara	120 000 \$	3 ans
Fonthill Rotary Club Foundation	32 200 \$	1 an
Fort Erie Community YMCA	14 100 \$	6 mois
Fort Erie Festival	124 800 \$	3 ans
The Foundation of Resources for Teens	10 000 \$	1 an
Glendale Day Care	23 000 \$	6 mois
Habitat for Humanity Niagara	65 000 \$	1 an
Heartland Forest Nature Experience	69 000 \$	2 ans
Hospice Niagara	150 000 \$	2 ans
Lake Erie Shore Branch Navy League of Canada c/o The Navy League of Canada (Ontario Division)	11 200 \$	1 an
Music on the Henley	8 000 \$	1 an
Niagara Chapter - Native Women Inc.	99 000 \$	3 ans
Niagara Falls Big Brothers Big Sisters Association Inc.	20 000 \$	18 mois
Niagara Falls Curling Club	38 200 \$	6 mois
Niagara Falls Nature Club	4 800 \$	6 mois
Niagara Girls Minor Softball Association	38 700 \$	1 an
Niagara Hindu Samaj	48 400 \$	3 ans
Niagara Historical Society	23 300 \$	8 mois

Niagara (suite)

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Niagara Integrated Community Planning Project c/o Peace Bridge New Comers Centre	20 000 \$	3 mois
Niagara Regional Athletics	30 000 \$	1 an
Niagara Regional Literacy Council	25 100 \$	1 an
The Niagara Symphony Association	63 200 \$	3 ans
Niagara Wasps Rugby Football Club	5 800 \$	1 an
Niagara West Community Hospice	131 500 \$	2 ans
Pelham Soccer Club Inc.	10 000 \$	6 mois
Pelham Tennis Association c/o The Corporation of the Town of Pelham	14 500 \$	1 an
Port Colborne Marine Auxiliary Rescue	21 600 \$	1 an
Port Dalhousie Lions Club	50 000 \$	1 an
The School of Restoration Arts at Willowbank	114 000 \$	2 ans
St. Catharines Minor Hockey Association	60 000 \$	2 ans
St. Catharines Ringette Association	13 300 \$	1 an
Stamford Centre Volunteer Firemen's Association	62 500 \$	1 an
Start Me Up Niagara	60 000 \$	2 ans
Tourisme Franco-Niagara c/o Entreprise Niagara/Venture Niagara	47 800 \$	1 an
Twenty Valley Tourism Association	8 100 \$	6 mois
West Niagara Family Centre Inc.	19 600 \$	1 an
The Winter Club of St. Catharines	11 600 \$	1 an
	Total 3,001 300 \$	
	Nombre total de subventions	58

Nord-Ouest

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Alzheimer Society of Thunder Bay	129 000 \$	3 ans
Beaten Path Nordic Ski Club	14 700 \$	1 an
Casque Isles Hiking Trail Project c/o Corporation of the Township of Terrace Bay	24 500 \$	1 an
Catholic Family Development Centre	12 000 \$	1 an
Centre Culturel Francophone de Geraldton	75 000 \$	6 mois
Centre des femmes francophones du Nord-Ouest de l'Ontario	15 000 \$	1 an
City of Dryden	14 300 \$	1 an
Community Arts & Heritage Education Project	115 000 \$	2 ans
Community Living Thunder Bay	69 000 \$	2 ans
Community Mental Health Support Services of the Kenora Association for Community Living	45 000 \$	18 mois
Les Copains de Nakina	40 800 \$	3 mois
Corporation of the Township of Emo	13 000 \$	1 an
Drug Awareness Committee of Thunder Bay	46 500 \$	3 ans
Dryden Youth Soccer Club	75 000 \$	1 an
Ear Falls 2000 Healthy Community Program	12 000 \$	1 an
Fort Frances Curling Club	15 000 \$	1 an
Fort Frances Visserettes and Boys Gymnastics Club	32 000 \$	1 an
Geraldton Concert Series	45 000 \$	1 an
Iskatewizaagegan Independent First Nation #39	15 000 \$	1 an
Keewatin Curling Club	36 500 \$	1 an
Kenora and Lake of the Woods Regional Community Foundation	44 500 \$	2 ans
Kids & Company Fort Frances Family Performing Artists Series	4 800 \$	3 mois
Lake of the Woods Aero Modelers	22 200 \$	6 mois
Lakehead Canoe Club	32 000 \$	1 an
Lakehead Social Planning Council	75 000 \$	1 an
Leadership Thunder Bay	15 000 \$	1 an
The Marathon Cross Country Ski Club	10 500 \$	1 an
Mount Evergreen Ski Club	58 300 \$	1 an
Northwestern Ontario Crime Stoppers Inc.	45 000 \$	3 ans
Northwestern Ontario FASD Collaborative c/o Wassay Gezhig Na Nahn Dah We Igamig Health Access Centre	75 000 \$	1 an
Ojibways of Onigaming First Nation	15 000 \$	1 an
Royal Canadian Legion, Robert Frost Branch 133	54 900 \$	1 an
Shelter House/Thunder Bay	115 000 \$	2 ans
Skills and Trades Expo c/o The Northwest Training and Adjustment Board	24 400 \$	1 an
St. Andrew's Roman Catholic Church	75 000 \$	1 an
Terrace Bay Superior Seniors Club	13 800 \$	1 an
Thunder Bay Blues Society	18 900 \$	1 an
Thunder Bay Good Food Box c/o Northwestern Ontario Women's Centre	103 300 \$	3 ans

Nord-Ouest (suite)

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Thunder Bay Gymnastics Association	13 000 \$	1 an
United Way of Thunder Bay	74 000 \$	1 an
Web-Equay Mamo-No-Kii-Win (Webequie's Women's Group)	38 000 \$	1 an
	Total 1,771 900 \$	
	Nombre total de subventions	41

Quinte, Kingston, Rideau

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Active 2010-Kingston Gets Active c/o Kingston Family YMCA	120 000 \$	30 mois
Bancroft Community Transit	55 000 \$	3 ans
Bancroft Skating Club	10 400 \$	1 an
Boys and Girls Club of Greater Kingston	82 100 \$	2 ans
Brockville and Area YMCA	19 600 \$	1 an
Brockville Country Club	48 900 \$	1 an
Centre Hastings Skatepark Committee c/o Community Futures Development Corporation of North & Central Hastings and South Algonquin	17 800 \$	1 an
Centre Hastings Skatepark Committee c/o Community Futures Development Corporation of North & Central Hastings and South Algonquin	15 000 \$	6 mois
Community Care for North Hastings	48 000 \$	1 an
Community Living Kingston	57 100 \$	1 an
CORK/Sail Kingston Inc.	24 000 \$	1 an
Corporation of the Municipality of Tweed	29 500 \$	1 an
Corporation of the Town of Deseronto	75 000 \$	2 ans
The Corporation of the Town of Mississippi Mills	49 000 \$	1 an
Corporation of the Town of Smiths Falls	15 000 \$	1 an
Corporation of the Town of Smiths Falls	25 000 \$	1 an
Corporation of the Township of Beckwith	26 800 \$	6 mois
Corporation of the Township of Beckwith	13 700 \$	1 an
Corporation of the Township of Front of Yonge	15 000 \$	1 an
Corporation of the Township of Lanark Highlands	26 000 \$	1 an
Corporation of the Township of Madoc	15 000 \$	1 an
Corporation of the Township of Wollaston	41 700 \$	1 an
Corporation Town of Perth	52 000 \$	1 an
Crow Lake Community Association	56 000 \$	1 an
Dawn House Women's Shelter	14 800 \$	1 an
Elgin and Area Heritage Society (EAHS)	25 000 \$	1 an
Experience Summer c/o North Hastings Community Integration Association	33 000 \$	2 ans
Friendship Hall Association	25 000 \$	6 mois
Frontenac Girls Hockey Association	14 200 \$	1 an
Fun With Books	94 200 \$	3 ans
Gananoque Curling Club	50 000 \$	6 mois
Grenville Fish and Game Club	25 000 \$	3 mois
Kemptville and District Lacrosse Association	28 800 \$	6 mois
Kingston Chamber Choir	21 000 \$	3 ans
Kingston Frontenac Public Library	35 500 \$	1 an
Kingston Lawn Bowling Club c/o Ontario Lawn Bowls Association	15 500 \$	6 mois
Kingston Symphony Association	25 000 \$	1 an
Kingston Theatre Organ Society	40 000 \$	1 an
Kinsmen Club of Belleville Inc.	50 600 \$	1 an
Lanark County Community Justice Program Inc.	25 000 \$	6 mois

Quinte, Kingston, Rideau (*suite*)

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Lanark County Interval House	40 000 \$	2 ans
Land O'Lakes Community Services	50 000 \$	1 an
Learning Disabilities Association of Kingston & District	130 000 \$	18 mois
Leeds & Grenville 2007 Plowing Match Corporation	39 500 \$	10 mois
Lennox Agricultural Society	15 000 \$	1 an
Lombardy Agricultural Society	33 700 \$	6 mois
Loyalist Gymnastics Club	36 500 \$	1 an
Loyalist Township Minor Hockey Association Incorporated	12 000 \$	1 an
Marmora and Area Curling Club	43 700 \$	1 an
McDonalds Corners Agricultural Society	10 600 \$	3 mois
Municipality of Marmora & Lake	50 000 \$	1 an
Municipality of Rideau Lakes	25 000 \$	1 an
North Hastings Community Cupboard	43 000 \$	18 mois
North Hastings Families First c/o North Hastings Children's Services	34 600 \$	4 ans
North Lanark Historical Society	25 000 \$	1 an
Pakenham Fiddle and Stepdance Competition c/o Almonte Civitan Club	25 000 \$	4 mois
Perth and District Food Bank	25 000 \$	1 an
Plainfield Community Homes	40 000 \$	2 ans
Prince Edward County Arts Council	25 000 \$	1 an
Prince Edward County Cultural Round Table c/o Taste the County	32 500 \$	15 mois
Prince Edward County Marathon	25 000 \$	1 an
Prince Edward On-line c/o Prince Edward Historical Society	43 500 \$	1 an
Prince Edward-Hastings Habitat for Humanity	35 000 \$	1 an
Quinte Adult Day School	19 300 \$	1 an
Quinte Community Learning - Bridging The Gap	40 000 \$	1 an
Quinte Therapeutic Riding Association	12 500 \$	1 an
Quinte West Community Development Council	75 000 \$	1 an
Recreation Outreach Centre	54 000 \$	2 ans
Rideau Waterway Land Trust Foundation	12 000 \$	9 mois
Rockport Recreation Hall Committee	34 000 \$	1 an
Royal Canadian Legion, Branch 475-Kitley-Toledo	15 100 \$	3 mois
Royal Canadian Legion, Branch 484	50 000 \$	6 mois
Skeleton Park Music Festival	5 200 \$	5 mois
Smiths Falls Civitan Club Inc.	23 400 \$	4 mois
Smiths Falls Community Theatre Foundation	44 100 \$	1 an
Smiths Falls Gym Stars Gymnastics Club	25 000 \$	1 an
Smiths Falls Lawn Bowling Club c/o Ontario Lawn Bowls Association	17 800 \$	1 an
Softball Napanee Association Inc.	25 000 \$	1 an
Sorting Through The Maze c/o North Hastings Community Integration Association	8 600 \$	1 an
Southeastern Ontario Regional Dementia Network c/o Alzheimer Society of Leeds-Grenville	74 100 \$	18 mois

Quinte, Kingston, Rideau (suite)

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Spencerville Mill Foundation	25 000 \$	6 mois
St. Lawrence Shakespeare Theatrical Company	6 900 \$	1 an
SWITCH - Kingston's Alternative Energy Cluster	105 000 \$	3 ans
Tales and Tunes for Tots c/o Lennox and Addington Resources for Children	77 500 \$	2 ans
Tay Valley Township	8 800 \$	3 mois
Thousand Islanders Chorus	25 000 \$	2 ans
Town of Bancroft	75 000 \$	1 an
Town of Bancroft	33 200 \$	1 an
Township of Addington Highlands	75 000 \$	1 an
The Township of Edwardsburgh/Cardinal	6 200 \$	6 mois
Trent Port Historical Society	10 600 \$	1 an
Trenton Care & Share Food Bank	10 700 \$	2 ans
Trenton Columbus Club Incorporated	12 800 \$	1 an
Trenton Senior Citizens Club 105	10 800 \$	6 mois
Tsi Kionhnheht ne Onkwawenna Language Circle	35 000 \$	1 an
Youth Diversion Program Serving Frontenac County	126 400 \$	30 mois
Youth Employment Assistance Headquarters Inc.	60 000 \$	2 ans
	Total 3,538 800 \$	
	Nombre total de subventions	97

Simcoe-York

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
211 Simcoe County c/o United Way of South Georgian Bay	150 000 \$	2 ans
Alternatives: Integrating People with Cognitive Challenges	299 000 \$	5 ans
Alzheimer Society of North East Simcoe County	68 000 \$	2 ans
Ardeleana Chamber Music Society	36 000 \$	2 ans
Askennonnia Senior Centre	88 500 \$	4 ans
Barrie Community Tennis Club	30 000 \$	3 ans
Barrie Gun Club Inc.	51 700 \$	1 an
Barrie Ontario Chapter of the Barbershop Harmony Society, County Chordsmen	13 800 \$	18 mois
Barrie Rowing Club	135 000 \$	4 ans
Barrie's Ribbons of Hope	23 600 \$	1 an
Bayview Hill Seniors Program c/o Carefirst Seniors and Community Services Association	137 000 \$	2 ans
Beausoleil Family Health Centre	141 000 \$	3 ans
Blue Mountain Foundation for the Arts	70 300 \$	2 ans
Bocce Community United c/o Markham Bocce Association	25 000 \$	6 mois
C.O.P.E. Canine Opportunity, People Empowerment	90 000 \$	2 ans
Canadian National Shuffleboard Association (1999) Association Canadienne Nationale Du Shuffleboard (1999)	8 000 \$	6 mois
Canadian Psychiatric Research Foundation	75 000 \$	3 ans
Canadian Spinal Research Organization	42 200 \$	1 an
Centre d'alphabétisation - Huronie	80 700 \$	2 ans
Chippewas of Georgina Island First Nation	193 000 \$	3 ans
Col Fred Tilston V.C. Branch 385 Royal Canadian Legion	100 000 \$	1 an
Cold Creek Stewardship Collaborative c/o Corporation of the Township of King	191 900 \$	3 ans
Coldwater Canadiana Heritage Museum	56 600 \$	1 an
Collingwood Clippers Swim Club	31 500 \$	2 ans
Collingwood Sailing School	47 900 \$	1 an
Common Roof c/o New Path Foundation	113 400 \$	2 ans
Earth Rangers Foundation	45 000 \$	1 an
Evergreen Hospice Markham-Stouffville	13 700 \$	6 mois
Formosa Evergreen Senior Citizens Centre	14 800 \$	3 mois
Furry Friends Animal Shelter Inc.	9 200 \$	3 mois
Georgian Bay Steam, Auto, Gas, & Antique Inc.	27 000 \$	1 an
Georgian Bay Volunteer Search and Rescue	32 900 \$	6 mois
Georgina Trades Trading Inc.	100 000 \$	6 mois
Girl Guides of Canada-Guides du Canada: Toronto Area	11 400 \$	1 an
Girls on the Run Simcoe County Inc.	88 000 \$	3 ans
Great Lakes Sea Kayaking Association	8 800 \$	1 an
Habitat for Humanity South Georgian Bay	108 000 \$	3 ans
Helpmate Community Information & Volunteer Bureau and Information Aurora c/o Helpmate Community Information & Volunteer Bureau	166 300 \$	3 ans
Heritage Unionville	20 000 \$	1 an

Simcoe-York (suite)

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
The Historic Marine Association of Canada (Atlantic Challenge Canada)	14 800 \$	6 mois
Homeless Emergency Link for People (H.E.L.P.) c/o The Elizabeth Fry Society of Simcoe County	133 300 \$	3 ans
Horses At Heart Therapeutic Equestrian Adventures Inc.	25 000 \$	1 an
Hospice Orillia	30 000 \$	2 ans
Hospices of York Region c/o Hospice Georgina	75 300 \$	2 ans
Huron United Way	22 000 \$	2 ans
Huronian Stewardship Collaborative c/o The Couchiching Conservancy	95 900 \$	3 ans
Ja'ffari Islamic Housing Corporation - Crescent Village Trust c/o Ja'ffari Islamic Housing Corporation	48 500 \$	18 mois
Kempfenfelt Community Players	72 500 \$	3 ans
King City Skating Club	35 000 \$	3 ans
Kingfest Music Inc.	100 000 \$	3 ans
Lake Simcoe Arts Foundation	98 000 \$	2 ans
Lake Simcoe Community Power Collaborative c/o Windfall Ecology Centre	150 000 \$	2 ans
Learning Disabilities Association of York Region	146 000 \$	2 ans
Markham Arts Council	68 500 \$	2 ans
Markham Jazz Festival	30 000 \$	1 an
Markham Sport Council	121 500 \$	2 ans
Metro Toronto Movement for Literacy	30 200 \$	3 ans
New Horizon c/o COSTI Immigrant Services	190 500 \$	3 ans
Newmarket Ont. Chapter of SPEBSQSA Inc.	15 800 \$	1 an
Newmarket Soccer Club	135 000 \$	3 ans
Nobleton Skating Club	55 600 \$	2 ans
Oak Ridges Friends of the Environment Neighbourhood Resource Guide Team c/o Oak Ridges Lions Club	22 500 \$	1 an
Oak Ridges Soccer Club	91 000 \$	2 ans
Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals	99 900 \$	2 ans
The Orillia Museum of Art & History	104 000 \$	2 ans
Orillia Rowing Club	75 600 \$	2 ans
Rebuilding Hope c/o Sharon Temple Museum Society	202 000 \$	3 ans
Richmond Hill Community Sports Council	27 500 \$	1 an
Richmond Hill Naturalists	14 000 \$	1 an
Royal Canadian Legion Sutton & District (Ont. No. 356) Branch	75 000 \$	1 an
Royal Canadian Legion, Branch # 488, Brechin Mara	46 700 \$	1 an
Royal Canadian Legion, Branch 34, Orillia	75 000 \$	1 an
Shadowpath Theatre Productions c/o Theatre Aurora	172 800 \$	3 ans
The Sharing Place Orillia Incorporated	61 600 \$	1 an
Simcoe County Alliance to End Homelessness c/o United Way of Greater Simcoe County	90 000 \$	3 ans
South Simcoe Community Information Centre	162 600 \$	3 ans
Spirit of Life	152 600 \$	3 ans

Simcoe-York (suite)

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
St. Andrews Co-operative Playschool	72 900 \$	1 an
Stayner Lawn Bowling Club Inc.	37 400 \$	1 an
Stouffville Skating Club	45 000 \$	1 an
Street Kids Survivors Inc.	217 000 \$	3 ans
Theatre Ontario	19 200 \$	6 mois
Town of Penetanguishene c/o Penetanguishene Sports Hall of Fame	134 600 \$	2 ans
Township of Clearview	100 000 \$	6 mois
Township of Springwater	24 000 \$	1 an
Track Committee c/o St. Theresa's Parent Teacher Association	100 000 \$	1 an
Vaughan African Canadian Association	20 000 \$	6 mois
Voice Impact Project Theatre Troupe Inc.	25 000 \$	2 ans
Voice of the Vedas Cultural Sabha Inc.	73 700 \$	1 an
Wasaga Beach Co-operative Nursery School Corporation	5 300 \$	1 an
Wolf's Den Archers Inc.	30 000 \$	1 an
World House Exhibit c/o Sharon Temple Museum Society	75 000 \$	6 mois
Wye Marsh Wildlife Centre	179 000 \$	3 ans
York Region Community Foundation	107 500 \$	3 ans
York Region Violence Against Women Coordinating Committee c/o Women's Support Network of York Region	141 900 \$	3 ans
York Region Youth Outreach Initiative c/o Pathways for Children, Youth and Families	74 000 \$	1 an
York Synchronized Swim Club	54 000 \$	2 ans
	Total 7,645 900 \$	
	Nombre total de subventions	97

Thames Valley

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
2005 Memorial Cup Host Organizing Committee	30 000 \$	9 mois
27 (City of London) Squadron Air Cadet Sponsoring Committee	23 600 \$	3 mois
427 Wing (London) Royal Canadian Air Force Association	19 000 \$	1 an
Alzheimer Society of London and Middlesex	135 000 \$	3 ans
Ausable Community Centre	45 400 \$	1 an
Aylmer and District Museum	10 500 \$	6 mois
Aylmer Lawn Bowling Club	13 800 \$	1 an
Beattie Haven	67 000 \$	6 mois
Belmont Lions Club	23 500 \$	1 an
Big Brothers/Big Sisters of Ingersoll, Tillsonburg and Area	54 000 \$	2 ans
Brain Injury Association of London and Region	66 300 \$	2 ans
Canterbury Folk Festival	15 000 \$	1 an
Chippewas of the Thames First Nation Council	40 100 \$	1 an
Club Cartier	31 000 \$	1 an
Community Living London	63 900 \$	1 an
Corporation of the Township of Zorra	30 000 \$	3 ans
Corporation of the Village of Newbury	20 000 \$	6 mois
Dads Can	43 500 \$	1 an
Doors Open London c/o Heritage London Foundation	30 600 \$	3 ans
Dutton Co-operative Child Care Centre Inc.	13 500 \$	6 mois
Eating Disorders Association of London Inc.	80 000 \$	2 ans
Ecoelgin Environmental Society	6 000 \$	6 mois
Elgin Stewardship Council Collaborative c/o West Elgin Nature Trust	72 000 \$	3 ans
Elgin-St. Thomas Youth Employment Counselling Centre	30 000 \$	6 mois
Epilepsy Support Centre	51 100 \$	1 an
Etonia United Church c/o Princeton Pastoral Charge	9 000 \$	1 an
Forest City Gymnastics Club	25 300 \$	1 mois
Forest City Velodrome Association	53 800 \$	1 an
Forests for Life c/o Woodstock and District Developmental Services	108 000 \$	3 ans
German-Canadian Club Inc.	40 000 \$	2 mois
Hawk Cliff Foundation	8 000 \$	3 mois
Home County Folk League	4 600 \$	1 an
Independent Living Residences for the Deafblind in Ontario	50 000 \$	1 an
Ingersoll Creative Arts Centre	31 200 \$	1 an
Ingersoll District Curling Club	40 000 \$	6 mois
Kala Manjari - A Celebration of the Performing Arts of India	58 000 \$	1 an
Komoka Railway Museum	27 500 \$	1 an
Lions Club of St. Thomas	48 000 \$	1 an
The Lions Club of Strathroy Ontario	67 500 \$	1 an
London and District Distress Centre Inc.	54 300 \$	2 ans

Thames Valley (suite)

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
London Arts Council	19 600 \$	1 an
London Falcons Football Club	31 100 \$	1 an
London Harm Reduction Coalition	6 300 \$	6 mois
The London Minor Football Association	21 000 \$	6 mois
The London Pacers Running Club	11 700 \$	1 an
London Speed Skating Club c/o Ontario Speed Skating Association	12 000 \$	1 an
London Synchro Club	18 400 \$	1 an
London Youth Service Providers Training Subcommittee c/o South London Neighbourhood Resource Centre	25 500 \$	1 an
London-Middlesex Children's Water Festival c/o Upper Thames River Conservation Authority	41 700 \$	5 mois
Lucan Community Center Kitchen Fund c/o Township of Lucan Biddulph	40 000 \$	6 mois
Madame Vanier Children's Services	90 000 \$	3 ans
Meals on Wheels London	53 300 \$	18 mois
Municipality of North Middlesex	14 000 \$	1 an
North America Railway Hall of Fame	70 000 \$	1 an
Norwich Lawn Bowling Club c/o Ontario Lawn Bowls Association	22 000 \$	1 an
Oxford County Naval Veterans Association	28 900 \$	6 mois
Oxford Cultural Task Force c/o Oxford Community Foundation	40 700 \$	1 an
Parole de Grace London	35 000 \$	1 an
Peacekeeper Park A Living Memorial	20 900 \$	1 an
Pearce Williams United Church Christian Centre	10 000 \$	1 an
Pillar Voluntary Sector Network	8 700 \$	1 an
The Plattsville & District Heritage Society	11 500 \$	1 an
Plattsville & District Minor Hockey Association	10 000 \$	1 an
Plattsville Curling Club	36 700 \$	1 an
Polish Combatants' Association in Canada Inc. Branch No. 2, London	34 000 \$	6 mois
Port Stanley Festival Theatre	24 000 \$	6 mois
Restoring Harold Bishop Park - Optimist Project c/o Optimist Club of Norwich and District	25 000 \$	1 an
Rotary Club of Ingersoll Foundation	45 000 \$	1 an
Royal Canadian Legion Branch 525	16 800 \$	1 an
Royal Canadian Legion, Caradoc Branch #251	26 400 \$	6 mois
Royal Canadian Legion, Sir Arthur Currie Branch 116	15 700 \$	1 an
Royal Canadian Legion, Varnavair Branch 153	39 700 \$	9 mois
Save the Cabins c/o Lower Thames Valley Conservation Foundation	75 000 \$	6 mois
Special Ability Riding Institute	107 100 \$	3 ans
St. Thomas Chapter of SPEBSQSA Inc.	15 800 \$	6 mois
The St. Thomas Gun Club Inc.	28 800 \$	1 an
St. Thomas Jumbo Jets Swim Team	21 500 \$	1 an
St. Thomas Legion Track Club c/o Ontario Track and Field Association	19 400 \$	1 an

Thames Valley (suite)

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
St. Thomas Seniors' Centre	7 600 \$	2 mois
Stevenson Children's Camp Foundation	40 000 \$	1 an
Strathroy District Arts Council	60 000 \$	3 ans
Strathroy ON Chapter of SPEBSQSA, Inc.	29 100 \$	4 mois
Tavistock and District Rod & Gun Club	21 000 \$	1 an
Temple Israel of London	44 100 \$	3 ans
Thistle Theatre	15 700 \$	9 mois
Thorndale Agricultural Society	4 000 \$	1 an
Tillsonburg Figure Skating Club Inc.	13 000 \$	6 mois
Town of Ingersoll	50 000 \$	1 an
Town of Tillsonburg	50 000 \$	6 mois
Township of Malahide	40 000 \$	6 mois
Township of Norwich	25 000 \$	3 mois
Township of Norwich	26 000 \$	1 an
Tree West Nissouri	14 000 \$	2 ans
Trinity United Church - London	75 000 \$	1 an
Union Community Centre	7 400 \$	2 mois
United Way of London & Middlesex	37 500 \$	2 ans
Urban League of London	69 400 \$	1 an
Victorian Order of Nurses - Oxford Branch	55 000 \$	6 mois
Vienna Lions Club	40 000 \$	2 mois
Visual Education Project	15 000 \$	1 an
VON Middlesex-Elgin Foundation	20 000 \$	1 an
Wallacetown Agricultural Society	49 000 \$	6 mois
Wellspring London and Region	100 000 \$	2 ans
Wetland Education - Greater London c/o Ducks Unlimited Canada	36 000 \$	3 ans
WIL Counselling and Training for Employment	75 000 \$	18 mois
Youth Opportunities Unlimited	75 000 \$	1 an
	Total 3,907 000 \$	
	Nombre total de subventions	106

Toronto

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Abilities Arts Festival : A Celebration of Disability Arts and Culture	100 300 \$	2 ans
ACTION: Active Communities in Toronto Increasing Opportunities for Newcomers c/o Working Women Community Centre	150 000 \$	3 ans
Agincourt Community Services Association	150 400 \$	3 ans
ALDER (Adult Learning Disabilities Employment Resource Centre)	6 500 \$	3 mois
Among Friends: The LGBT Immigrant and Refugee Initiative c/o Access Alliance Multicultural Community Health Centre	224 400 \$	3 ans
Argonaut Rowing Club	150 000 \$	3 ans
Arraymusic	60 400 \$	3 ans
Art City in St. James Town	50 000 \$	2 ans
Art Starts Neighbourhood Storefront Cultural Centre	201 400 \$	4 ans
ArtReach: Youth Engagement through Arts Funders Collaborative Project c/o The Laidlaw Foundation	225 000 \$	3 ans
Arts and Learning in Toronto's Priority Neighbourhood Schools c/o Inner City Angels	160 500 \$	3 ans
Association of Spanish Speaking Seniors of the GTA	26 600 \$	1 an
AWIC Community and Social Services	50 000 \$	1 an
B.A.A.N.N. Theatre Centre	18 000 \$	6 mois
Ballet Jorgen Canada	200 000 \$	3 ans
Bereaved Families of Ontario - Toronto	200 500 \$	3 ans
Big Brothers and Big Sisters of Toronto	129 500 \$	2 ans
Boys and Girls Club of East Scarborough	88 900 \$	6 mois
Buddies in Bad Times Theatre	140 000 \$	3 ans
Cabbagetown Youth Centre	164 900 \$	3 ans
Canadian Electric Wheelchair Hockey Association, Toronto Division c/o Canadian Electric Wheelchair Association	115 000 \$	3 ans
Canadian Psychiatric Research Foundation	75 000 \$	3 ans
The Canadian Stage Company	225 000 \$	3 ans
CANORAA Inc.	60 000 \$	3 ans
Caribbean Tales	150 000 \$	2 ans
Caribou Community Collaborative c/o North York Women's Centre	15 000 \$	6 mois
Catholic Cross Cultural Services	71 000 \$	1 an
Centre for Local Research Into Public Space	50 000 \$	1 an
Children's Own Museum	21 600 \$	6 mois
Chinese Cultural Centre of Greater Toronto	150 000 \$	2 ans
Churches By The Bluffs Community Services	100 000 \$	3 mois
Citizens' Environment Watch	150 000 \$	2 ans
CJRT - Jazz.FM91	116 500 \$	2 ans
A Commitment to Training and Employment for Women	48 100 \$	1 an
Company YOU c/o National Ballet of Canada	75 000 \$	6 mois
Creative Works Studio and Good Shepherd Collaborative Renovation Project c/o Good Shepherd Non-Profit Homes Inc.	100 000 \$	6 mois
Crow's Theatre Circus	5 700 \$	3 mois
Curtain Call Players	5 000 \$	3 mois

Toronto (suite)

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Danny Grossman Dance Company	112 000 \$	3 ans
Diaspora Dialogues Charitable Society	135 000 \$	2 ans
Downtown Soccer Toronto	11 000 \$	18 mois
East Scarborough Storefront c/o Boys and Girls Club of East Scarborough	339 000 \$	5 ans
East York and East Toronto Family Resources Organization	149 000 \$	2 ans
Elizabeth Fry Society of Toronto	100 000 \$	1 an
The Esprit Orchestra	75 000 \$	18 mois
Etobicoke 55 + Sports and Games Committee District 17A c/o Ontario Senior Games Association	23 700 \$	3 ans
Etobicoke Youth Soccer Club	64 700 \$	3 ans
Fado Performance Inc.	15 000 \$	1 an
Fife House Foundation Inc.	71 100 \$	1 an
FoodShare Toronto	300 000 \$	4 ans
Franco-Fête de la Communauté urbaine de Toronto	159 500 \$	3 ans
Franklin Horner Community Centre of Etobicoke	170 000 \$	3 ans
Friends of Simon Wiesenthal Centre for Holocaust Studies	59 000 \$	1 an
Frontier College	75 000 \$	1 an
Get your Move on, Making Physical Activity a Toronto Thing c/o Toronto Community Foundation	75 000 \$	1 an
Gilda's Club Greater Toronto	135 600 \$	2 ans
Girl Guides of Canada-Guides du Canada: Toronto Area	21 000 \$	1 an
Grassroots Youth Collaborative c/o Somali Youth Association of Toronto (SOYAT)	225 000 \$	3 ans
The Green/Arts Barns Project c/o Latin American Art Projects	100 000 \$	1 an
The Green/Arts Barns Project c/o The Stop Community Food Centre	100 000 \$	1 an
The Green/Arts Barns Project c/o Women's Healthy Environments Network	100 000 \$	1 an
IC Network- JVS Toronto Mentoring Program c/o JVS Toronto	219 000 \$	3 ans
Jane-Finch's Caring Village - Promoting Excellence Program c/o Black Creek Community Health Centre	225 000 \$	3 ans
Jessie's Centre for Teenagers	106 000 \$	20 mois
Joint Etobicoke Transportation Services c/o Etobicoke Services for Seniors	182 800 \$	3 ans
Kids Up Front Foundation (Toronto)	20 000 \$	1 an
Laboratoire d'art	125 000 \$	2 ans
Leaside Lawn Bowling Club c/o Ontario Lawn Bowls Association	22 500 \$	1 an
Leave Out Violence (LOVE)	159 000 \$	3 ans
Li Delun Music Foundation	16 200 \$	6 mois
Liaison of Independent Filmmakers of Toronto	75 000 \$	1 an
Madbakh Women's Initiative c/o The Arab Community Centre of Toronto	58 300 \$	2 ans
Maison de la francophonie de Toronto : développement et mise en oeuvre a/s Centre francophone de Toronto	60 700 \$	11 mois
Metro Toronto Movement for Literacy	90 600 \$	3 ans
Mid-Toronto Community Services Inc.	69 800 \$	6 mois
The Milkweed Collective c/o Arts Etobicoke	270 700 \$	5 ans
More Than Child's Play Family Resource Centre	39 600 \$	3 ans

Toronto (suite)

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Native Women's Resource Centre of Toronto Inc.	225 000 \$	3 ans
Necessary Angel Theatre Company	73 600 \$	9 mois
Neighbourhood Centre (East York)	25 900 \$	2 ans
The Nomads Rugby Football Club of Toronto	68 900 \$	1 an
North York Community House	290 500 \$	4 ans
North York Women's Resource Centre	150 000 \$	2 ans
Now Hear This c/o Descant Arts and Letters Foundation	68 000 \$	1 an
Oasis Addiction Recovery Society	78 500 \$	6 mois
O'Connor Irish Heritage House	100 000 \$	1 an
Opera Atelier	140 000 \$	2 ans
Parkdale United Church Foundation Incorporated	100 000 \$	1 an
Parkdale/Liberty Economic Development Corporation	131 700 \$	2 ans
PFLAG Toronto: Parents, Families & Friends of Lesbians, Gays, Bisexuals & Transexuals	25 900 \$	1 an
Rasik Arts	52 300 \$	44 mois
REEL CANADA: Canadian Film in the Schools	62 100 \$	2 ans
ReelWorld Foundation	101 300 \$	2 ans
REMIX Project c/o Lakeshore Area Multi-Service Project Inc.	225 000 \$	3 ans
Royal Astronomical Society of Canada, Toronto Centre	52 400 \$	6 mois
Scarborough Blizzard Youth Soccer Club	14 600 \$	6 mois
Scarborough Village Hub c/o West Hill Community Services	112 200 \$	18 mois
Second Mile Club of Toronto	26 000 \$	6 mois
Seeds of Hope Foundation	49 900 \$	6 mois
Shakespeare Experience Performing Arts	17 000 \$	1 an
Silent Voice Canada Inc.	90 000 \$	3 ans
Silver Creek Music Foundation	60 000 \$	3 ans
Small Theatre Administrative Facility	9 100 \$	1 an
Soulpepper Theatre Company	200 000 \$	3 ans
South Asian Legal Clinic of Ontario (SALCO)	75 000 \$	1 an
South Asian Visual Arts Collective (SAVAC)	199 800 \$	3 ans
Southern Currents and Video Collective	145 000 \$	3 ans
St. John The Compassionate Mission	75 000 \$	1 an
St. Stephen's Community House	94 600 \$	4 ans
Stonegate Community Association	150 000 \$	2 ans
Stranger Theatre Company	20 800 \$	3 mois
Street Health Community Nursing Foundation	148 500 \$	2 ans
Symphonyx Entertainment for the Advancement of Arts	4 400 \$	3 mois
Tapestry New Opera Works: Tapestry Music Theatre	130 000 \$	2 ans
Textile Museum of Canada	90 000 \$	3 ans
Toronto Alliance for the Performing Arts	165 000 \$	3 ans
The Toronto Blues Society	99 600 \$	3 ans

Toronto (suite)

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Toronto Book and Magazine Fair (d.b.a. The Word On The Street)	45 800 \$	1 an
Toronto Child Abuse Centre	13 400 \$	3 mois
Toronto Community Employment Services	14 800 \$	3 mois
Toronto Drop-In Network (TDIN) c/o St. Stephen's Community House	99 100 \$	2 ans
Toronto Festival of Arts, Culture and Creativity	73 600 \$	2 ans
Toronto Green Community Inc.	85 100 \$	2 ans
Toronto HIV/AIDS Human Resources Group c/o AIDS Committee of Toronto	150 000 \$	2 ans
Toronto Humane Society	100 000 \$	1 an
The Toronto Korean-Canadian Choir Foundation	14 600 \$	6 mois
The Toronto Lesbian and Gay Community Appeal	100 000 \$	2 ans
Toronto Neighbourhood Centres	200 000 \$	3 ans
Toronto Refugee Community Non-Profit Homes and Services	37 500 \$	3 ans
Toronto Speed Skating Club, Inc.	22 600 \$	30 mois
Toronto Vegetarian Association	156 500 \$	3 ans
Toronto Walk21 2007 c/o Green Communities Canada	60 600 \$	2 ans
Toronto Youth Wind Orchestra	10 900 \$	3 mois
Trailblazers Tandem Cycling Club	10 100 \$	6 mois
Trees Davenport c/o Davenport Perth Neighbourhood Centre	223 700 \$	3 ans
Turtle Gals Performance Ensemble	90 000 \$	3 ans
The Urban Environment Centre Toronto	14 700 \$	6 mois
Waterfront Trail Artists Inc.	40 000 \$	2 ans
White Ribbon Foundation	225 000 \$	3 ans
Women's Art Resource Centre - WARC	100 000 \$	2 ans
Women's Habitat of Etobicoke	100 000 \$	6 mois
Women's Place c/o Malvern Family Resource Centre	186 900 \$	3 ans
World Literacy of Canada	120 000 \$	3 ans
York Maverick Water Polo Club	10 500 \$	2 ans
York West Senior Citizens Centre	138 400 \$	3 ans
The Yorkminstrels	12 000 \$	3 mois
YYZ Artists Outlet	8 000 \$	6 mois
Total	14,797 400 \$	
Nombre total de subventions		147

Waterloo, Wellington, Dufferin

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
African-Canadian Association of Waterloo Region and Area	65 000 \$	28 mois
Alliance for a Grand Community c/o Waterloo Arts Council	162 500 \$	3 ans
Association Francophone de Kitchener-Waterloo	32 000 \$	1 an
Business & Education Partnership of Waterloo Region	84 000 \$	2 ans
Cambridge & District Humane Society	4 100 \$	1 an
Cambridge Highland Games	22 000 \$	2 ans
Cara's Hope Maternity Home Trust	35 000 \$	1 an
The Collaborative for Non Profit Enhancement c/o United Way Kitchener - Waterloo and Area	150 000 \$	2 ans
Corporation of the Township of Woolwich	75 000 \$	1 an
Dufferin Youth Shelter	47 900 \$	1 an
Elmira & District Curling Club	28 500 \$	6 mois
Elora-Fergus Ringette Association c/o Ontario Ringette Association	27 600 \$	3 ans
The Food Bank of Waterloo Region	75 000 \$	10 mois
Foodlink Waterloo Region Inc.	162 500 \$	3 ans
Give Yourself Credit c/o Family and Children's Services of Guelph and Wellington County	113 500 \$	2 ans
Grand Music Incorporated	13 000 \$	6 mois
Grand River Mustangs Girls Hockey Incorporated	70 100 \$	2 ans
Guelph and District Multicultural Centre Inc.	36 500 \$	6 mois
Guelph Soccer Club Inc.	83 000 \$	3 ans
Guelph Youth Basketball Association	46 700 \$	1 an
Headwaters Community Trails and Greenways Alliance c/o Town of Mono	62 500 \$	1 an
Headwaters Healthy Wetlands Project Collaborative c/o Ducks Unlimited Canada	124 000 \$	3 ans
The Healing of the Seven Generations	122 500 \$	2 ans
Highland Rugby Club	75 000 \$	1 an
The Hills of Headwaters Tourism Association	48 700 \$	1 an
Interfaith Community Counselling Centre	49 000 \$	2 ans
Junior Achievement Of The Waterloo Region Inc.	90 000 \$	3 ans
Kids 'n' Dad Shared Support	70 000 \$	2 ans
KidsAbility Centre for Child Development	119 700 \$	2 ans
Kitchener-Waterloo Fastball Promotions Inc.	15 200 \$	6 mois
Kitchener-Waterloo Multicultural Centre	31 600 \$	1 an
Kitchener-Waterloo Woodworking and Craft Centre	52 100 \$	1 an
Kitchener-Waterloo Young Women's Christian Association	75 000 \$	1 an
Leadership Waterloo Region	57 100 \$	1 an
Nota Bene Period Orchestra	34 000 \$	3 ans
OpenWorks School of Building	74 800 \$	1 an
Palmerston Curling Club	31 900 \$	3 mois
Paradise and District Lions Club	40 000 \$	4 mois
Pilot Test Environmental Monitoring c/o Centre for Community Mapping (COMAP)	96 000 \$	2 ans

Waterloo, Wellington, Dufferin (*suite*)

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Puslinch Lake Conservation Association	50 000 \$	1 an
Reduce the Juice Project	150 000 \$	2 ans
Relationship, Sexuality and Safety Education Network of Wellington-Dufferin c/o Family Counselling and Support Services Guelph Wellington	55 900 \$	18 mois
ROOF (Reaching Our Outdoor Friends)	75 000 \$	1 an
Royal Canadian Legion - Arthur Branch 226	75 000 \$	1 an
Royal Canadian Legion Branch 275	75 000 \$	2 mois
Royal Canadian Legion Shelburne (Ont. No. 220) Branch	75 000 \$	1 mois
Rural Wellington Transportation Group c/o Centre Wellington Resource Group	83 800 \$	18 mois
Social Planning Council of Cambridge and North Dumfries	21 000 \$	1 an
Social Purchasing Portal c/o Opportunities Waterloo Region	207 100 \$	3 ans
Southwestern Ontario Suzuki Institute	10 000 \$	1 an
Stanley Park Community Association	4 500 \$	1 an
Stonehenge Therapeutic Community	17 800 \$	6 mois
Suicide Resource Group Wellington-Dufferin c/o Canadian Mental Health Association Wellington-Dufferin Branch	94 500 \$	3 ans
Sunrise Cricket Club	23 000 \$	1 an
Sweet Adelines International Grand Harmony Chapter	13 800 \$	6 mois
Victim Services of Waterloo Region	92 300 \$	3 ans
Victim Services Wellington	45 000 \$	18 mois
Waterloo County & Area Quilt Festival	70 000 \$	2 ans
Waterloo Region Community Support Services Merger c/o Kitchener-Waterloo Friendship Group for Seniors	66 500 \$	1 an
Waterloo Region Green Solutions	140 000 \$	2 ans
Waterloo Region Shares c/o The Food Bank of Waterloo Region	68 600 \$	2 ans
Waterloo Tennis Club Inc.	65 000 \$	1 an
Wired World Inc.	96 100 \$	18 mois
Woolwich Cardinals Gymnastics Club Inc.	45 000 \$	2 ans
The Working Centre	70 900 \$	6 mois
Total	4,393 800 \$	
Nombre total de subventions		65

Subventions provinciales

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Aboriginal Cancer Care Video Project c/o Shkagamik-kwe Health Centre	225 200 \$	2 ans
Alternative Land Use Services - Partnership Advisory Committee (ALUS-PAC) c/o Long Point Foundation for Conservation	166 500 \$	2 ans
Aquatic Federation of Canada / Fédération aquatique du Canada	50 000 \$	6 mois
Arts Network for Children and Youth	210 000 \$	3 ans
Augmentative Communication Community Partnerships Canada	118 800 \$	18 mois
Building Capacity for Social Enterprise in Francophone Ontario (BCSEFO) c/o Canadian Centre for Community Renewal (CCCR)	223 000 \$	21 mois
Camp Winston/Pine Bay Foundation	17 900 \$	1 an
Canadian Arts Presenters Association	20 000 \$	1 an
Canadian Association of Physicians for the Environment	200 000 \$	3 ans
Canadian Bookbinders and Book Artists Guild	50 700 \$	3 ans
Canadian Fitness and Lifestyle Research Institute	203 000 \$	2 ans
The Canadian Hearing Society	131 400 \$	1 an
Canadian Parents for French (Ontario) c/o Opera York	23 000 \$	1 an
Canadian Parks and Recreation Association/Association Canadienne des Parcs et Loisirs	155 600 \$	14 mois
Canadian Partnership for Children's Health and Environment c/o Ontario Public Health Association	264 500 \$	2 ans
Canadian Retinoblastoma Society - La Société canadienne du rétinoblastome	12 800 \$	1 an
CAO / Debajehmujig Theatre Co. c/o Community Arts Ontario	223 000 \$	26 mois
Clean Air Foundation	121 000 \$	3 ans
Club Amick c/o Southern Ontario Library Service	325 000 \$	5 ans
Community Arts & Heritage Education Project	38 000 \$	2 ans
Community EFFORT c/o Ontario Co-operative Association Inc.	271 500 \$	4 ans
Community Legal Education Ontario (CLEO)	149 100 \$	2 ans
Community Living Ontario	245 000 \$	3 ans
CompuCorps Mentoring Inc./Les Mentors de CompuCorps Inc.	335 000 \$	3 ans
Cross Country Ontario	230 200 \$	3 ans
Dragon Boat Canada / Bateau-Dragon Canada	190 000 \$	3 ans
Easter Seals Canada	241 100 \$	3 ans
Les Éditions l'Interligne inc.	247 000 \$	3 ans
Environmental Earth Angels	53 900 \$	5 mois
Envisioning New Meanings of Disability and Difference c/o YWCA of Peterborough, Victoria and Haliburton	232 600 \$	3 ans
ESTEEM Team Association	260 200 \$	3 ans
Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada (FCFA)	15 000 \$	6 mois
FICCDAT Steering Committee c/o Ontario March of Dimes	71 000 \$	6 mois
Financial Capability for Youth c/o Social and Enterprise Development Innovations	398 300 \$	3 ans
Forest Stewardship Council Canada	69 800 \$	1 an
Freestyle Skiing Ontario	224 000 \$	3 ans
Healthy Communities: Creating Capacity for Change c/o Windsor-Essex Brokerage for Personal Supports	286 600 \$	3 ans

Subventions provinciales (*suite*)

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Heart and Stroke Foundation of Ontario	234 300 \$	2 ans
Hospice Association of Ontario	184 700 \$	2 ans
Indigenous Culture and Media Innovations	220 400 \$	17 mois
Japanese Canadian Cultural Centre	228 900 \$	2 ans
JeansMarines	110 000 \$	3 ans
Kawartha Heritage Conservancy	223 000 \$	2 ans
The League of Canadian Poets	20 000 \$	1 an
Living History Multimedia Association	140 000 \$	2 ans
Local Flavour Plus	200 000 \$	2 ans
Master Gardeners of Ontario Inc.	107 300 \$	18 mois
Meal Exchange	87 600 \$	18 mois
MNO/Frontier Literacy Project c/o Metis Nation of Ontario	244 300 \$	2 ans
Municipal Cultural Planning Partnerships c/o Community Cultural Impresarios	230 500 \$	2 ans
Mural Routes Inc.	184 000 \$	3 ans
National Aboriginal Forestry Association	64 000 \$	6 mois
National Youth In Care Network	153 100 \$	2 ans
Nature Canada	175 000 \$	15 mois
NEOnet - North Eastern Ontario Communications Network	245 400 \$	2 ans
North East Ontario Consumer Survivor Network	170 200 \$	18 mois
Northeastern Ontario Recreation Association	242 200 \$	3 ans
Northern Postpartum Outreach Collaborative c/o Canadian Mental Health Association, Association canadienne pour la santé mentale, Sudbury Branch	158 600 \$	2 ans
Ojibway and Cree Cultural Centre	44 000 \$	1 an
Older Adults Centres' Association of Ontario	202 400 \$	3 ans
Ontario AIDS Network	196 400 \$	3 ans
Ontario Association for Families of Children with Communication Disorders	121 300 \$	18 mois
Ontario Association of Basketball Officials c/o Basketball Ontario	284 000 \$	2 ans
Ontario Association of Credit Counselling Services	57 800 \$	6 mois
Ontario Association of the Deaf	244 100 \$	28 mois
Ontario Ball Hockey Association	228 500 \$	3 ans
Ontario Community Food Security Network c/o Ontario Healthy Communities Coalition	285 500 \$	3 ans
Ontario Community Support Association	247 500 \$	1 an
Ontario Cultural Values and Benefits Project c/o CCI - Ontario Presenting Network	57 500 \$	3 ans
Ontario Economuseum Corporation	120 000 \$	2 ans
Ontario Floorball/Unihockey Federation	31 600 \$	1 an
Ontario Heritage Connection Society	94 000 \$	3 ans
Ontario Horticultural Association	229 000 \$	3 ans
Ontario Sailing Association	79 000 \$	2 ans
Ontario Soccer Association	400 000 \$	2 ans
Ontario Sustainable Energy Association	260 000 \$	2 ans

Subventions provinciales (suite)

<u>Nom de l'organisme</u>	<u>Montant</u>	<u>Durée</u>
Ontario Wheelchair Sports Association	200 000 \$	3 ans
Ophea and LIN Strategic Partnership c/o Ontario Physical and Health Education Association	302 100 \$	3 ans
Orchestre de la francophonie canadienne	10 000 \$	6 mois
Pathways to Education Canada	575 000 \$	3 ans
PhotoSensitive	216 500 \$	18 mois
Pipers' and Pipe Band Society of Ontario	18 600 \$	3 mois
Play/rights Collaborative c/o PEN Canada	304 600 \$	3 ans
Project Porchlight	150 000 \$	1 an
Provincial Sport Organizations Council	229 500 \$	3 ans
Renewed Strength Inc.	133 800 \$	2 ans
Research and Conceptualization Initiative for Extending the Reach of Supportive Care c/o Wellspring Cancer Support Foundation	325 800 \$	3 ans
Réseau ontarien de prévention des agressions a/s Centre ontarien de prévention des agressions	125 000 \$	2 ans
Réseau Ontario	165 000 \$	3 ans
Sage - Agora Demonstration Project c/o Sage Centre	165 700 \$	18 mois
Save the Oak Ridges Moraine Coalition	164 000 \$	3 ans
Seeds of Diversity Canada/Programme Semencier du Patrimoine Canada	58 000 \$	18 mois
SIRCH Community Services and Consulting	156 800 \$	28 mois
Social Planning Network of Ontario c/o Community Development Halton	259 500 \$	3 ans
Society for Educational Visits and Exchanges in Canada,SEVEC	226 600 \$	3 ans
Students' Assembly on Electoral Reform c/o The Students Commission/La Commission des étudiants	145 000 \$	7 mois
Sustainable Urban Development Association	76 800 \$	1 an
TEKdesk c/o Community Opportunity & Innovation Network Peterborough Inc.	156 600 \$	18 mois
Théâtre Action	160 000 \$	2 ans
Théâtre de la Vieille 17	175 000 \$	3 ans
Toronto Dragons 2006 (IDBF Club Crew Dragon Boat World Championship)	90 100 \$	6 mois
Toronto Festival of Arts, Culture and Creativity	176 400 \$	2 ans
Toronto Jewish Film Festival	151 000 \$	3 ans
Toronto Symphony Orchestra Association	364 000 \$	2 ans
Trans Canada Trail Ontario	183 000 \$	18 mois
Transitions Action Coalition c/o Open Doors for Lanark Children and Youth	249 200 \$	3 ans
Trees Ontario Foundation	68 300 \$	7 mois
Turner's Syndrome Society	61 000 \$	2 ans
Voice for Hearing Impaired Children	135 600 \$	2 ans
World Wildlife Fund Canada	163 000 \$	2 ans
Total 19,247 300 \$		
Nombre total de subventions		110

PARTENAIRES AU SERVICE DE L'ONTARIO

La Fondation de l'Ontario Membres du conseil d'administration *au 31 mars 2007*

	<u>Début du mandat</u>	<u>Fin du mandat</u>
Helen Burstyn, présidente	09.12.04	AGA 2007
Hugh O'Neil, vice-président	09.12.04	AGA 2007
Jean-François Gratton, trésorier	24.06.04	AGA 2008
Bluma Appel	26.06.03	AGA 2009
Harmail Basi	01.10.04	AGA 2007
Sylvie Bigras	01.10.04	AGA 2007
Shirley Cheechoo	01.10.04	AGA 2007
Vincent Conville	01.10.04	AGA 2007
Jerry Corriveau	01.10.04	AGA 2007
Andrea Delvaillé	09.12.04	AGA 2007
Barry Fowler	01.10.04	AGA 2007
Donna Gilhooly	01.10.04	AGA 2007
Kenneth Goldberg	01.10.04	AGA 2007
John Hinds	01.10.04	AGA 2007
Brian Hutchings	29.06.06	AGA 2009
Bruce Lourie	01.10.04	AGA 2007
Jennifer Lynn	01.10.04	AGA 2007
Isabel Metcalfe	09.12.04	AGA 2007
Janet Passmore	29.06.06	AGA 2009
Gisèle Richer	09.12.04	AGA 2007
Sharyn Salsberg Ezrin	09.12.04	AGA 2007
Alex Shepherd	01.10.04	AGA 2007
Nalini Stewart	29.06.06	AGA 2009
Winston Tinglin	01.10.04	AGA 2007

La Fondation Trillium de l'Ontario
Membres des équipes d'évaluation des demandes de subvention
Bénévoles au service de la Fondation en 2006-2007

1. Nord-Ouest

	Début du mandat	Fin du mandat
Lucille Michaud, présidente	13.01.05	12.01.08
Bernice Connell	01.09.05	31.08.08
Brian L. Collins	13.01.05	12.01.08
Joseph Romeo Duguay	11.10.06	10.10.09
Margaret Fiddler	01.09.05	31.08.08
Russ Fortier	03.05.06	02.05.09
Edward (Ted) Hanley	01.09.05	31.08.08
Brian Kahler	20.04.05	19.04.08
Kathleen Leek	05.01.06	04.01.08
Sandra (Sandy) Lychowyd	30.05.06	29.05.09
Neil C. Macodrum	03.05.06	02.05.09
Vera Mannila	01.12.04	30.11.07
Guy O'Brien	13.01.05	12.01.08
Jane Peterson	10.08.06	09.08.09
John L. Remus	20.09.06	19.09.09

2. Algoma, Cochrane, Manitoulin, Sudbury

	Début du mandat	Fin du mandat
Huguette Roy.Perron, présidente	17.09.04	16.09.07
Lorraine Aelick	23.03.05	22.03.08
Brenda Alemany	23.03.05	22.03.08
Paul Bagordo	01.12.04	30.11.07
Angela Becks	11.04.06	10.04.09
Perry Boyer	08.08.05	07.08.07
Nancy Craig	17.11.05	16.11.07
Earl Dereski	23.03.05	22.03.08
Bob Giroux	28.06.06	27.06.09
Lawrence Martin	11.04.06	10.04.09
Mariette Rains	04.05.05	03.05.08
Sergio Saccucci	15.07.05	14.07.08
Rob Scott	23.06.04	22.06.07
Suzanne Shawbonquit	22.06.06	21.06.09
Romana Siegel	23.03.05	22.03.08
Patricia Toffolo	04.05.05	03.05.08
Steve Van Duin	23.03.05	22.03.08
Jeanne E. Warwick Conroy	13.01.05	12.01.08
Sr Rachelle Watier	23.03.05	22.03.08
Nicole Rouel Wepler	23.06.04	22.06.07

Membres des équipes d'évaluation des demandes de subvention de la FTO (suite)

3. Muskoka, Nipissing, Parry Sound, Timiskaming

	Début du mandat	Fin du mandat
Leo Couture, président	04.05.05	03.05.08
Andrew Ager	26.05.06	22.03.09
Mary Lou Arrowsmith	04.05.05	03.05.08
Muriel Bush	23.03.05	22.03.08
Lois Cookman	03.11.04	02.11.07
Helene Culhane	11.10.06	10.10.09
Carol Ann DiBartolomeo	17.09.04	16.09.07
Joan Eaglesham	28.06.06	27.06.09
Ed Eng	25.06.03	24.06.09
Wendall Fisher	12.12.01	11.12.07
Christina Golding	05.01.06	04.01.09
John Gurr	03.02.06	02.02.09
Joseph Lynch	10.11.05	09.11.08
Melissa Mackey	05.01.06	04.01.09
Lee Merkley	23.03.05	22.03.08
Lynn Middaugh	15.11.06	14.11.08
Jamie Monastyrski	15.01.07	14.01.10
Lise Rioux	23.03.05	22.03.08
William (Bill) Roberts	03.02.06	02.02.09
Vincent Shank	03.02.06	02.02.09

4. Champlain

	Début du mandat	Fin du mandat
Gérald G. Samson, président	08.08.05	07.08.07
Glenn Arthur	20.04.05	19.04.08
Michel Beaulne	20.09.05	19.04.08
Jocelyne Besner	11.04.06	10.04.09
Pierre Caron	17.09.04	16.09.07
Susan Carter	01.06.05	31.05.08
Gérald Charlebois	02.03.05	01.03.08
Keith A. De Cruz	08.08.05	07.08.08
Frank Dyson	24.08.06	23.08.09
Jocelyne Chrétien Emmell	20.04.05	19.04.08
Rhéal Filion	17.09.04	16.09.07
Lorraine Finn	23.06.04	22.06.07
Joanne Haley	10.08.06	09.08.09
Liz Hart	20.04.05	19.04.08
Eldon G. Horner	01.08.03	31.07.09
Levit Ledoux Koloko	11.10.06	10.10.09
Sandra Lalonde	01.08.06	31.07.09
Warren Maidens	24.08.06	23.08.09
Diane McKinnon	15.07.05	14.07.08
Colleen Sauriol	24.08.06	23.08.09
Kelley Whitman-McKie	06.04.05	05.04.08
Bob Wilson	17.09.04	16.09.07

Membres des équipes d'évaluation des demandes de subvention de la FTO (suite)

5. Quinte, Kingston, Rideau

	Début du mandat	Fin du mandat
Donna Davidson, présidente	02.05.01	01.05.07
Stephanie Attwood	04.06.06	03.06.09
Judi Baril	03.05.06	02.05.09
Carol Chisholm	01.12.04	30.11.07
Elizabeth Churcher	13.01.05	12.01.08
Hermine (Mimi) Clancey	04.05.05	03.05.08
Chalmer R. Conn	19.03.03	02.05.09
Valerie Deakin	23.03.05	22.03.08
Bruce Duncan	23.03.06	22.03.09
Mary Anne Evans	25.10.06	24.10.09
Martin Halloran	15.07.05	14.07.08
Nina Jenkins	07.02.07	06.02.10
Robert (Bob) Lavoie	20.04.05	19.04.08
Mary Lettner	20.04.05	19.04.08
Kathleen (Kay) Manderville	17.09.04	16.09.07
Bonnie Pelletier-Maracle	15.12.05	14.12.08
Marny McCook	01.12.04	30.11.07
John McDougall	04.06.03	05.12.09
David L. Mullins	06.04.05	05.04.08
Dennis O'Grady	17.09.04	16.09.07
Patricia Potter	22.06.05	21.06.08
Maurice Smith	17.09.04	16.09.07
Ann Wardrop	03.02.06	02.02.08

6. Grand River

	Début du mandat	Fin du mandat
Delia O'Byrne, présidente	17.09.04	16.09.07
Charles Beach	10.08.06	09.08.09
Paul Brown	24.08.06	23.08.09
Vincent A. Bucci	06.04.05	05.04.08
Darlene Edmonds	24.08.06	23.08.09
Marjorie Featherston	10.08.06	09.08.09
Sheryl Main	20.04.05	19.04.07
Jang Panag	23.03.05	22.03.08
Giuditta E. Poelzl	05.04.06	05.04.07
John Race	17.09.04	16.09.07
Karen Richardson	11.10.06	11.10.08
Peter Slaman	01.12.04	30.11.07
Carole Smith	06.04.05	05.04.07
Robert Stanley	17.09.04	16.09.07
Barbara Tanner-Billings	10.08.06	09.08.09
Paulette Tremblay	20.04.05	19.04.08
Colette Wilson	24.08.06	23.08.09

Membres des équipes d'évaluation des demandes de subvention de la FTO (suite)

7. Waterloo, Wellington, Dufferin

	Début du mandat	Fin du mandat
Donald Bourgeois, président	05.07.04	04.07.07
Neil Aitchison	05.07.06	04.07.07
Cameron Ballantyne	15.12.05	14.12.08
Rob Black	24.08.06	23.08.09
Martin Bosch	10.08.06	09.08.09
Pierre Brianceau	16.05.01	15.05.07
Catharine Collins	01.09.05	31.08.08
Spencer Finch	05.03.03	06.06.09
Jeff G. Hepple	06.09.06	05.09.09
Peter Hinchcliffe	29.11.06	28.11.09
Don Jonescu	23.03.05	22.03.08
Bill Loutitt	15.02.06	14.02.07
Samantha Veniez	28.06.06	27.06.09

8. Hamilton

	Début du mandat	Fin du mandat
Frank Passaro, président	03.02.06	02.02.09
Anne Bain	23.06.04	22.06.07
Kate Bursey	06.04.05	05.04.08
Ali Cheaib	24.08.06	23.08.09
David Cummins	10.11.05	09.11.08
Sera Felice-Armenio	05.01.06	04.01.08
Shirley Joan Glauser	03.02.06	02.02.08
Juanita Gledhill	23.06.04	22.06.07
James Michael Kirk	03.02.06	02.02.09
Scott Koblyk	15.12.05	14.12.08
Ashok Kumar	07.02.07	06.02.10
Grahame Meredith	24.08.06	23.08.09
Leo Normandeau	07.12.05	06.12.08
Arthur B. Samson	23.06.04	22.06.07
Mary Sellars	29.11.06	28.11.09
Elizabeth Templeton	10.11.05	09.11.08
Dominic Verticchio	29.11.06	28.11.09
Patricia Wright	03.05.06	02.05.09

9. Niagara

	Début du mandat	Fin du mandat
Mary Turner, présidente	12.10.04	11.10.07
Bob Agar	20.04.05	19.04.08
Grace-Ann Cambray	05.07.04	04.07.07
Don Davis	17.09.04	16.09.07
Louise Farquhar	06.04.05	05.04.08

Membres des équipes d'évaluation des demandes de subvention de la FTO (suite)

Niagara

	Début du mandat	Fin du mandat
Mary Turner, Chair	12.10.04	11.10.07
Harvie Hagerty	15.11.06	14.11.09
G. Peter Hammond	22.06.05	21.06.08
Donna Herrington	17.09.04	16.09.07
Yvonne Hopkins	06.09.06	05.09.09
Natalie Howard	21.12.06	20.12.09
Christopher Knapp	05.01.06	04.01.09
Blake McIntyre	01.09.05	31.08.08
Murray Mulligan	17.09.04	16.09.07
Michelle Sault-White	20.09.06	19.09.09
Fred Steeve	17.09.04	16.09.07
Adèle Tanguay	04.05.05	03.05.08
Bernie Villamil	05.07.04	04.07.07
William J. D. Walters	01.09.05	31.08.08

10. Grey, Bruce, Huron, Perth

	Début du mandat	Fin du mandat
Kathleen Pletsch, présidente	23.06.04	22.06.07
Kees van Aalst	05.10.06	04.10.09
Sandy Bell	05.06.30	29.05.09
Leigh Butler	08.08.05	07.08.08
Elizabeth Chalmers	10.08.06	09.08.09
Frank Coulter	08.08.05	07.08.07
Kevin Eccles	06.04.05	05.04.08
Patricia Froud	06.12.06	05.12.09
Susan Elizabeth Fry	23.03.06	22.03.09
Allan Harrison	05.10.05	04.10.08
Joseph Hogan	23.03.06	22.03.09
Mark Lemon	08.08.05	07.08.07
Milton Mclver	22.06.06	21.06.09
Margaret Menzies	13.12.06	12.12.09
David T. Mullen	24.08.06	23.08.09
Muriel Murphy	04.05.05	03.05.08
Jim Murray	18.12.04	17.12.07
Ronald L. Oswald	04.05.05	03.05.08
Douglas Pratley	15.12.05	14.12.08
Nora Rocher	06.04.05	05.04.08
Bertha Jean Scott	23.06.04	22.06.07
Joe Steffler	15.04.03	02.05.09
Sharon Weitzel	17.09.04	16.09.07

Membres des équipes d'évaluation des demandes de subvention de la FTO (suite)

11. Essex, Kent, Lambton

	Début du mandat	Fin du mandat
Rosemary Lavoratore, Chair	23.03.05	22.03.07
Theresa Baldassarre	02.03.05	01.03.08
Shelly Bondy	29.11.06	28.11.09
Jordan Dennis	07.03.07	06.03.08
James C. Evans	18.12.01	17.12.07
Patricia Anne Marie Fenchak	10.11.05	09.11.08
Dianne Flook	18.12.01	17.12.07
Brenda Frezza	23.03.05	22.03.08
Laurie Hicks	05.01.06	04.01.09
Brian Gray	06.23.04	06.22.07
Marilyn Mann	02.05.01	01.05.07
Angelo Minato	13.12.06	12.12.09
Edward Myers	01.09.05	31.08.08
Jeff Topliffe	23.06.04	22.06.07

12. Thames Valley

	Début du mandat	Fin du mandat
Paul Willoughby, président	01.12.04	30.11.07
W. L. Keith Bingham	30.06.06	29.06.09
Ruth Ferguson	15.07.05	14.07.08
Denis Gadwa	22.06.06	21.06.08
Brian George	30.06.06	29.06.09
Janet Golding	11.10.06	10.09.10
Jim Jamieson	11.04.06	10.04.09
Allan Kirk	18.10.05	17.10.08
Ann Lapchinski	24.08.06	23.08.09
John Lessif	01.06.05	31.05.08
Dr. Theodore (Ted) Lo	23.03.06	22.03.09
Dr. Dev R. Sainani	22.06.05	21.06.08
Lillian Sawchuk	29.11.06	28.11.08
Job P. G. Tromp	02.03.05	01.03.08
Joe Van Overberghe	30.06.06	29.06.09
Nancy Walther	05.07.04	04.07.07
Dixie Westcar	24.08.06	23.08.08

13. Halton-Peel

	Début du mandat	Fin du mandat
Lindsay Williams, présidente	11.04.06	10.04.09
Gladstone Allison	07.03.07	06.03.08
James Bird	23.06.04	22.06.07
Neil Bunn	10.08.06	09.08.08
Nancy Cummins	22.06.06	21.06.09
Luz del Rosario	30.06.06	29.06.09
Steve Dhaliwal	23.06.04	22.06.07
Angela DiCintio	10.08.06	09.08.08

Membres des équipes d'évaluation des demandes de subvention de la FTO (suite)

Halton-Peel

	Début du mandat	Fin du mandat
Grant Gooding	23.06.04	22.06.07
Gail Grant	15.07.05	14.07.08
Carlyle Khan	24.08.06	23.08.09
Sharon McBride	11.04.06	10.04.09
Shameem Mohammed	24.08.06	23.08.08
Bogdan Poprawski	01.12.04	30.11.07
Terry Quinn	17.09.04	16.09.07
Grace Soyao	11.04.06	10.04.09
Sheila Tutty	30.05.06	29.05.09
Edwin Upenieks	17.09.04	16.09.07
Andrew Ward	30.05.06	29.05.09

14. Simcoe-York

	Début du mandat	Fin du mandat
Richard A. Beatty	15.02.06	14.02.09
Donna Bere	15.07.05	14.07.08
Dorothy Cauthers	06.09.06	05.09.09
Helen Ching-Kircher	01.12.04	30.11.07
Gary Gladstone	15.11.06	14.11.09
Fatima Haji	17.09.04	16.09.07
Patricia Hoover	17.09.04	16.09.07
Douglas Jagges	15.02.06	14.02.08
Vijay Lekhi	17.09.04	16.09.07
Grace Locilento	07.12.05	06.12.08
Gino Muia	03.11.04	02.11.07
Duncan Newman	07.10.04	06.10.07
Richard Oatway	10.08.06	09.08.09
Loreta Pavese	17.09.04	16.09.07
Mervat Rashwan	15.11.06	14.11.09
Alicia Savage	15.07.05	14.07.08

15. Durham, Haliburton, Kawartha, Pine Ridge

	Début du mandat	Fin du mandat
Peter Forgrave, président	26.09.01	25.09.07
Jeanne Anthon	22.06.06	21.06.07
Kenneth Armstrong	17.09.04	16.09.07
Dorothy A. Fletcher	23.06.04	22.06.07
Judith Hayes	23.03.05	22.03.08
Greg Mather	25.06.03	24.06.09
Brian Markle	10.08.06	09.08.09
Eileen Nolan	24.08.06	23.08.09
Naomi Omar-Ali	15.11.06	14.11.08
Aubrey Oppers	05.03.01	02.05.07

Membres des équipes d'évaluation des demandes de subvention de la FTO (suite)

Durham, Haliburton, Kawartha, Pine Ridge

	Début du mandat	Fin du mandat
Klara Oyler	03.02.06	02.02.09
Gladys Petherick	08.08.05	07.08.08
Katherine Forgaard Pullen	05.10.05	04.10.08
Pramilla Ramdahani	11.10.06	10.10.09
Janice Sanderson	03.02.06	02.02.09
John Stafford	22.06.06	21.06.09
Morris Tait	06.04.05	05.04.08
Jonathan Tondeur	23.06.04	22.05.07
Helen Walsh	10.08.06	09.08.09
Lloyd George White	17.09.04	16.09.07

16. Toronto

	Début du mandat	Fin du mandat
Alexander Waugh, président	05.07.04	04.07.07
Yvette Ali	23.03.06	22.03.09
Shehnaz Alidina	05.11.05	31.05.08
Jonathan Chan-Combrink	28.06.06	27.06.09
Jean Crawford	06.04.05	05.04.08
Cynthia Dann-Beardsley	17.09.04	16.09.07
Raymond Fredette	02.03.05	01.03.08
Hugh Furneaux	17.09.04	16.09.07
Charles Hain	17.09.04	16.09.07
Cynthia Head	20.09.06	19.09.09
Selwyn Henry	21.12.06	20.12.09
Mehboob Hirani	23.03.05	22.03.08
Hawaa Kabbashy	17.09.04	16.09.07
Olga Madeira	24.08.06	23.08.09
Edith Montgomery	05.07.04	04.07.07
Kevin Moore	15.02.06	14.02.08
Mario Nigro	05.10.06	04.10.09
Sahar Rizvi	24.08.06	23.08.08
Carol Roberts	07.12.05	06.12.08
Julia Anne Shea	24.09.03	23.09.09
Heather Simpson	24.08.06	23.08.09
Paul-François Sylvestre	02.03.05	01.03.08
Brenda Wong	10.11.05	09.11.07
Saira Zuberi	24.08.06	23.08.09

Membres du personnel de la Fondation Trillium de l'Ontario

au 31 mars 2007

Nom	Titre de poste
Bernadette Ang	Chef adjointe, Systèmes des programmes
Lyn Apgar	Chef de région
Mary Banks	Coordonnatrice de l'administration des programmes
Janice Baun	Coordonnatrice de l'administration des programmes
Tracey Beauregard	Analyste de la recherche
Suzanne Bédard	Chef de programme
Sonja Bogojewski	Coordonnatrice de l'administration des programmes
Natalie Bortkiewicz	Coordonnatrice de l'administration des programmes
Sandy Braendle	Chef de programme
Linda Briggs	Chef de programme
Maureen Brophy	Chef de programme
Carrie Butcher	Chef de programme
Ron Cantin	Chef de programme
Pamela Campbell	Chef de programme
Robin Cardozo	Chef de la direction
Nelson Chan	Chef des finances
Alvin Chau	Administrateur, Réseau et bases de données
Henry Chong	Chef de région
Peter Chu	Directeur, Technologie de l'information
Clarisse Chung-Moi	Coordonnatrice, Ressources humaines et relations avec les bénévoles
Kerrin Churchill	Chef de région
Trudi Collins	Chef de programme
Brian Conway	Chef de programme
Colleen Coyne	Agente des communications, Planifications des événements
Gunilla Creutz	Coordonnatrice de l'administration des programmes
Louise Crofts	Agente des subventions
Wendy Dempsey	Agente des subventions
Blair Dimock	Directeur, Recherche, évaluation et gestion des connaissances
Nuala Doherty	Chef de programme
John Ecker	Directeur, Communications et affaires publiques
Patricia Else	Directrice, Programmes de subvention
Manfred Fast	Chef de programme
Maggie Fischbuch	Chef de programme
Faustina Fordjor	Adjointe de bureau
Arti Freeman	Chef de programme
Sabrina Gabrielli	Adjointe de bureau
Jean-Paul Gagnon	Chef de programme
Lorraine Gandolfo	Chef de région
Lina Giovenco	Coordonnatrice de l'administration des programmes

Membres du personnel de la Fondation Trillium de l'Ontario (suite)

Nom	Titre de poste
Agnès Gizard	Agente des subventions
Doug Gore	Chef de programme
Jane Greer	Chef, Marketing et médias
Lenneal Howden	Préposé au classement et au courrier
Julia Howell	Chef de programme
Kevin Humphrey	Agent des subventions
Loida Ignacio	Adjointe de bureau
Rozina Issani	Réceptionniste
Mary Jago	Chef, communications et événements
Karen Kahelin	Agente des subventions
Kiyomi Kaiura	Adjointe des finances
Cheryl Kanwar	Adjointe de bureau
Lori Kay	Agente des communications, Planifications des événements
Theron Kramer	Chef de programme
Diane Labelle-Davey	Directrice, Ressources humaines et relations avec les bénévoles
Béatrix Lafosse	Agente, Communications et traduction
Patrick Lee	Préposé au service d'assistance informatique
Kalok Leung	Coordonnateur, Administration des finances
Inga Lubbock	Chef de programme
Michelle MacDonald	Analyste principale, Politiques et recherche
Donna Maitland	Chef de programme
Angie Marquez	Agente des subventions
Melanie Maxwell	Chef de l'administration
Valérie McCullough	Coordonnatrice de l'administration des programmes
Tara McMurtry	Chef de programme
Gilmar Militar	Chef de programme
Jennifer Miller	Chef de programme
Lillian Min	Coordonnatrice de l'administration des programmes
Ruth Mott	Chef de programme
Colette Naubert	Chef de région intérimaire
Clare Nolan	Coordonnatrice de l'administration des programmes
Paul O'Brien	Coordonnateur de l'administration des programmes
Eulan O'Connor	Coordonnatrice de l'administration générale
Stacey O'Neill	Coordonnatrice de l'administration des programmes
Renée Ouellet	Agente principale des communications, Marketing et médias
Diane Papadopoulos	Coordonnatrice de l'administration des programmes
Anne Pashley	Vice-présidente, Finances et administration
Lenka Petric	Chef de programme
Marius Picos	Analyste de la recherche
Maisie Poon	Généraliste en ressources humaines

Membres du personnel de la Fondation Trillium de l'Ontario (suite)

Nom	Titre de poste
Jackie Powell	Chef de programme
Beth Puddicombe	Chef de programme
John Pugsley	Chef de programme
Joanne Richmond	Chef de programme
Jennifer Risdon	Chef, Ressources humaines
Tracey Robertson	Chef de programme
Michael Russell	Analyste, Systèmes administratifs et informatiques
Maja Saletto Jankovic	Chef de programme
Dennis Scott	Préposé au service d'assistance informatique
Heather Shaw	Analyste principale, Politiques et recherche
Diane Sigouin-Daniel	Agente des communications, Planifications des événements
Sheila Simpson	Chef de programme
Nicole Smith	Agente des communications, Planifications des événements
Stella Sosu	Réceptionniste
James Southworth	Adjoint à la recherche et à l'administration, Politiques, recherche et évaluation
Marilyn Struthers	Chef de programme
Mary-Jo Sullivan	Agente des subventions
James Tutty	Adjointe de bureau
Nicole Vautour	Webmestre
Susan West	Chef de programme
Jacinth Whittingham	Coordonnatrice de l'administration des programmes
Dan Wilson	Chef, Politiques, recherche et évaluation
Alex Wojtow	Coordonnatrice de l'administration des programmes
Constance Yau	Coordonnatrice, Programmes de subvention
Philip Yorke	Préposé au classement et à l'organisation matérielle

Rapport financier

Fondation Trillium de l'Ontario

31 mars 2007

Rapport sur le rendement financier

- En 2006-2007, la Fondation Trillium de l'Ontario a reçu 100 millions de dollars du ministère de la Culture pour ses programmes de subventions communautaires et de subventions provinciales. (Seuls 99,3 millions de dollars sont comptabilisés au bilan des opérations ; les 700 000 dollars restants sont comptabilisés dans les Apports reportés, qui seront dépensés au cours de l'exercice.) D'autres sources de revenus comprennent des revenus de placement (6,1 millions de dollars) et des fonds provenant de subventions annulées (1,8 million de dollars).
- Sur l'ensemble de ces fonds, 95,8 millions de dollars ont été affectés aux subventions communautaires et aux subventions provinciales, et les dépenses combinées relatives à l'octroi des subventions et aux services de soutien s'élevaient à 11,5 millions de dollars.
- Au 31 mars 2007, la Fondation détenait des placements, des bons du Trésor à court terme d'une valeur totale d'environ 98,4 millions de dollars. La majorité de ces fonds (96,4 millions de dollars) représentent des engagements au titre de subventions pluriannuelles et ont été investis afin de maximiser les intérêts gagnés par la FTO. Les placements sont effectués conformément aux directives de l'Office ontarien de financement.
- Des fonds peuvent être recouverts ou des versements prévus peuvent être annulés si les circonstances (p. ex., activités planifiées, budgets) changent ou si les conditions régissant la subvention ou les objectifs de rendement ne sont pas respectés.
- L'actif net accumulé à la fin de l'exercice s'élevait à 2,6 millions de dollars. Sur ce montant, environ 500 000 dollars ont été placés dans des immobilisations et 2,1 millions de dollars représentent l'actif non affecté.
- Les bénévoles contribuent considérablement au fonctionnement de la FTO. Comme il est difficile d'évaluer la valeur monétaire du travail des bénévoles, celui-ci n'est pas inclus dans les états financiers.
- En avril 2007, le ministère de la Culture a versé à la Fondation 105 millions de dollars de subventions, ce qui représente un niveau de financement supérieur à celui de l'exercice précédent.



KPMG LLP
Chartered Accountants
Yonge Corporate Centre
4100 Yonge Street Suite 200
Toronto ON M2P 2H3
Canada

Telephone (416) 228-7000
Fax (416) 228-7123
Internet www.kpmg.ca

Au conseil d'administration de La Fondation Trillium de l'Ontario

Nous avons vérifié le bilan de La Fondation Trillium de l'Ontario au 31 mars 2007 et les états des résultats, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Fondation. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Fondation au 31 mars 2007 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Conformément aux exigences de la *Loi sur les personnes morales* de l'Ontario, nous déclarons que, à notre avis, ces principes ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

KPMG S.R.L. / SENCRL.

Comptables agréés, experts-comptables autorisés

Toronto, Canada

Le 27 avril 2007

LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

Bilan

31 mars 2007, avec chiffres correspondants de 2006

	2007	2006
Actif		
Encaisse	921 310 \$	999 297 \$
Intérêts courus et autres	3 383 625	2 040 955
Placements (note 2)	98 435 000	99 306 439
Immobilisations, montant net (note 3)	500 241	587 879
	103 240 176 \$	102 934 57 \$

Passif et actifs nets

Passif

Créditeurs et charges à payer	635 018 \$	641 953 \$
Apports reportés (note 4 a))	3 675 804	2 951 558
Subventions à payer (note 4 b))	96 357 312	96 769 017
	100 668 134	100 362 528

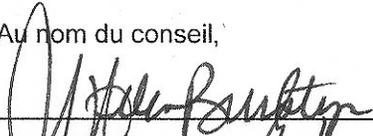
Actifs nets

Investis dans des immobilisations	500 241	587 879
Non affectés	2 071 801	1 984 163
	2 572 042	2 572 042

103 240 176 \$ 102 934 570 \$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

Au nom du conseil,

 , Helen Burstyn, présidente

 , Jean-François Gratton, trésorier

LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

État des résultats

Exercice terminé le 31 mars 2007, avec chiffres correspondants de 2006

	2007	2006
Produits		
Financement du gouvernement de l'Ontario (note 4 a))	99 275 754 \$	100 816 57 \$
Subventions annulées ou recouvrées	1 836 931	1 502 849
Revenus de placement	6 119 643	4 156 944
	<u>107 232 328</u>	<u>106 476 368</u>
Charges		
Activités du programme		
Subventions promises (note 4)	95 762 400	94 968 100
Charges découlant de l'octroi de subventions	9 740 918	9 816 158
Services rendus à la collectivité, exception faite des subventions (note 5)	<u>235 437</u>	<u>228 364</u>
	105 738 755	105 012 622
Services de soutien	1 072 339	1 097 198
Amortissement	<u>421 234</u>	<u>366 548</u>
	107 232 328	106 476 368
Excédent des produits sur les charges	<u>-\$</u>	<u>-\$</u>

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

État de l'évolution des actifs nets

Exercice terminé le 31 mars 2007, avec chiffres correspondants de 2006

			2007	2006
	Investis dans des immobilisations	Non affectés	Total	Total
Actifs nets au début de l'exercice	587 879 \$	1 984 163 \$	2 572 042 \$	2 572 042 \$
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	(423 367)	423 367 –	–	–
Achat d'immobilisations	335 729	(335 729) –	–	–
Actifs nets à la fin de l'exercice	500 241 \$	2 071 801 \$	2 572 042 \$	2 572 042 \$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

État des flux de trésorerie

Exercice terminé le 31 mars 2007, avec chiffres correspondants de 2006

	2007	2006
Rentrées (sorties) de fonds liées aux activités suivantes :		
Activités d'exploitation		
Amortissement d'immobilisations sans effet sur la trésorerie	421 234 \$	366 548 \$
Perte à la cession d'immobilisations	2 133	–
Variation des éléments hors caisse liés aux activités d'exploitation	(1 037 064)	(5 284 273)
	(613 697)	(4 917 725)
Activités d'investissement		
Diminution nette des placements	871 439	5 405 182
Achat d'immobilisations	(335 729)	(281 335)
	535 710	5 123 847
Augmentation (diminution) de l'encaisse	(77 987)	206 122
Encaisse au début de l'exercice	999 297	793 175
Encaisse à la fin de l'exercice	921 310 \$	999 297 \$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

Notes afférentes aux états financiers

Exercice terminé le 31 mars 2007

La Fondation Trillium de l'Ontario (la « Fondation » ou « FTO »), organisme du ministère de la Culture (le « Ministère »), est soutenue financièrement par le gouvernement de l'Ontario. La FTO a entrepris ses activités à titre d'organisme sans lien de dépendance avec le gouvernement de l'Ontario le 23 août 1982 et a été constituée sans capital-actions en vertu des lois de l'Ontario selon des lettres patentes datées du 17 novembre 1982. L'objectif de la FTO consiste à créer des collectivités saines et dynamiques partout en Ontario en renforçant les capacités du secteur bénévole par des investissements dans les projets communautaires.

Le financement du gouvernement est assujéti à un protocole d'entente avec le Ministère qui établit la façon dont les fonds doivent être investis et distribués.

1. Principales conventions comptables

Les présents états financiers ont été dressés selon les principes comptables généralement reconnus du Canada appliqués dans le cadre des principales conventions comptables résumées ci-après :

a) Constatation des produits

La FTO suit la méthode du report pour comptabiliser les apports, qui comprennent le financement accordé par le gouvernement. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou comme montants à recevoir, s'ils peuvent faire l'objet d'une estimation raisonnable et s'il est raisonnablement assuré qu'ils seront reçus. Les apports grevés d'affectation d'origine externe sont reportés et constatés à titre de produits dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées.

b) Placements

Les placements à court terme, les bons du Trésor et les acceptations bancaires sont comptabilisés au coût. Les obligations sont constatées au coût non amorti.

c) Subventions

Les subventions sont comptabilisées à titre de charges dans l'exercice au cours duquel la Fondation les approuve.

LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice terminé le 31 mars 2007

1. Principales conventions comptables (suite)

d) Charges

Les charges de chaque service sont réparties entre l'octroi de subventions et les services de soutien selon le pourcentage des activités de chaque service qui est consacré à ces activités.

e) Immobilisations

Les immobilisations sont constatées au coût, moins l'amortissement cumulé. L'amortissement est calculé de manière linéaire sur les périodes suivantes :

Mobilier et agencements	5 ans
Matériel informatique	3 ans
Logiciels	1 an
Améliorations locatives	Sur la durée du bail

f) Utilisation d'estimations

La préparation d'états financiers exige que la direction fasse des estimations et pose des hypothèses qui influent sur la valeur comptable des actifs et des passifs et sur les informations relatives aux actifs et passifs éventuels à la date des états financiers ainsi que sur la valeur comptable des produits et des charges de l'exercice. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

2. Placements

Les placements, présentés au coût, sont les suivants :

	2007	2006
Bons du Trésor	98 435 000 \$	99 076 396 \$
Acceptations bancaires	—	230 043
	98 435 000 \$	99 306 439 \$

LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice terminé le 31 mars 2007

2. Placements (suite)

La valeur marchande des placements se rapproche de leur coût.

Les bons du Trésor et les acceptations bancaires viennent à échéance au cours des quatre prochains mois et portent intérêt à un taux variant de 4,12 % à 4,50 % (2,96 % à 4,05 % en 2006).

3. Immobilisations

			2007	2006
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
Mobilier et agencements	740 007 \$	621 496 \$	118 511 \$	72 647 \$
Matériel informatique	1 035 343	797 166	238 177	277 626
Logiciels	382 585	322 318	60 267	22 968
Améliorations locatives	1 216 378	1 133 092	83 286	214 638
	3 374 313 \$	2 874 072 \$	500 241 \$	587 879 \$

LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice terminé le 31 mars 2007

4. Apports reportés et subventions à payer

- a) Les apports reportés représentent le financement accordé par le Ministère qui n'a pas encore été promis comme subventions. L'historique des apports reportés se détaille comme suit :

	2007	2006
Apports reportés au début de l'exercice	2 951 558 \$	3 768 133 \$
Activités au cours de l'exercice		
Financement reçu	100 000 000	100 000 000
Revenus de placement comptabilisés à titre de produits	6 119 643	4 156 944
Subventions promises	(95 762 400)	(94 968 100)
Charges découlant de l'octroi de subventions	(9 740 918)	(9 816 158)
Services de soutien et amortissement	(1 493 573)	(1 463 746)
Services rendus à la collectivité, à l'exception des subventions	(235 437)	(228 364)
Subventions annulées ou recouvrées liées aux subventions approuvées après le 31 mars 1999	1 836 931	1 502 849
Montants constatés à titre de financement du gouvernement de l'Ontario	(99 275 754)	(100 816 575)
Apports reportés à la fin de l'exercice	3 675 804 \$	2 951 558 \$

- b) Lorsque la FTO promet la distribution d'une subvention, celle-ci est comptabilisée comme subvention à payer. Les subventions promises et qui ne sont pas encore distribuées sont à payer, à la réception des fonds par la FTO et si les bénéficiaires satisfont à certains critères de rendement. L'historique des subventions à payer se détaille comme suit :

	2007	2006
Subventions promises - Subventions à la collectivité et subventions à l'échelle de la province	95 762 400 \$	94 968 100 \$
Subventions annulées	(1 347 200)	(1 066 500)
Subventions payées	(94 826 905)	(97 416 250)
	(411 705)	(3 514 650)
Subventions à payer au début de l'exercice	96 769 017	100 283 667
Subventions à payer à la fin de l'exercice	96 357 312 \$	96 769 017 \$

LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice terminé le 31 mars 2007

4. Apports reportés et subventions à payer (suite)

Subventions à payer à divers organismes au cours des exercices terminés les 31 mars :

2008	66 007 812 \$
2009	23 980 300
2010	5 543 500
2011	697 600
2012	128 100
	<hr/>
	96 357 312 \$

5. Services rendus à la collectivité, à l'exception des subventions

Les services rendus à la collectivité, à l'exception des subventions, consistent en des activités de bienfaisance qui ne sont pas des subventions, comme des partenariats avec d'autres organismes, des projets mis en œuvre par la FTO et une aide technique aux organismes communautaires. Le poste comprend les frais faisant partie des activités courantes.

6. Engagements

Les paiements annuels minimaux exigibles au titre des contrats de location-exploitation visant des locaux se détaillent comme suit :

2008	364 000 \$
2009	77 000
2010	34 000
2011	2 000
	<hr/>
	477 000 \$

Relativement à ces contrats de location-exploitation, la FTO a convenu d'indemniser le propriétaire à l'égard de pertes qui pourraient avoir lieu dans les locaux loués et qui pourraient découler d'une rupture du contrat de location-exploitation.

Le contrat de location-exploitation pour les locaux du siège social de la FTO, à Toronto, vient à échéance en février 2008. Un engagement pour la location future de locaux sera négocié avant cette date.

LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice terminé le 31 mars 2007

7. Indemnisation des dirigeants et des administrateurs

La FTO indemnise ses administrateurs, dirigeants, salariés et bénévoles, passés, présents et futurs, à l'égard de frais (y compris les frais juridiques), de jugements et de toute somme réellement ou raisonnablement engagée par ces derniers relativement à une action, poursuite ou procédure intentée contre eux dans le cadre de leurs fonctions, s'ils ont agi avec intégrité et bonne foi dans l'intérêt véritable de la FTO. La nature de cette indemnisation empêche la FTO d'estimer raisonnablement le risque maximal. La FTO a souscrit une assurance responsabilité civile pour ses administrateurs et ses dirigeants relativement à cette indemnisation.

8. Actifs et passifs financiers

La valeur comptable de l'encaisse, des intérêts courus et autres, des créditeurs et charges à payer ainsi que des subventions à payer se rapproche de leur juste valeur, du fait de la relative brièveté de la période à courir jusqu'à l'échéance de ces éléments ou parce qu'ils sont à recevoir ou à payer à vue.

La valeur marchande des placements est présentée à la note 2.